



Color LaserJet CP5225 Series Printer

Guide de l'utilisateur



www.hp.com/support/cljcp5220series



Imprimante HP Color LaserJet Professional série CP5225

Guide de l'utilisateur

Copyright et licence

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Il est interdit de reproduire, adapter ou traduire ce manuel sans autorisation expresse par écrit, sauf dans les cas permis par les lois régissant les droits d'auteur.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Les seules garanties des produits et services HP sont exposées dans les clauses expresses de garantie fournies avec les produits ou services concernés. Le contenu de ce document ne constitue en aucun cas une garantie supplémentaire. HP ne peut être tenu responsable des éventuelles erreurs techniques ou éditoriales de ce document.

Edition 1, 11/2015

Marques commerciales

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® et PostScript® sont des marques de commerce d'Adobe Systems Incorporated.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Computer, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. iPod est une marque commerciale d'Apple Computer, Inc. L'utilisation du terme iPod est soumis à autorisation. Ne volez pas de musique.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP et Windows Vista® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis.

UNIX® est une marque déposée de The Open Group.

Sommaire

1 Spécifications du produit	1
Comparaison des produits	2
Caractéristiques environnementales	3
Fonctionnalités du produit	4
Vues du produit	5
Vues avant et latérale	5
Vue face arrière	6
Numéros de modèle et de série	6
2 Panneau de commande	7
Disposition du panneau de commande	8
Menus du panneau de commande	9
Utilisation des menus	9
Menu Rapports	9
Menu Configuration système	11
Menu Service	14
Menu Configuration réseau	16
3 Logiciel pour Windows	17
Systèmes d'exploitation Windows compatibles	18
Pilotes d'impression pris en charge pour Windows	18
HP Universal Print Driver (UPD)	18
Priorité des paramètres d'impression	19
Modification des paramètres d'impression pour Windows	19
Installez le logiciel Windows	21
Types d'installations de logiciels pour Windows	21
Suppression de logiciels sous Windows	21
Utilités prises en charge	22
HP Web Jetadmin	22
Serveur Web intégré	22
HP ToolboxFX	23

Autres composants et utilitaires Windows	23
--	----

4 Utiliser le produit avec Macintosh 25

Logiciel pour Macintosh	26
Systèmes d'exploitation compatibles pour Macintosh	26
Pilotes d'impression pris en charge pour Macintosh	26
Suppression du logiciel d'un système d'exploitation Macintosh	26
Priorité des paramètres d'impression pour Macintosh	26
Modification des paramètres du pilote d'impression pour Macintosh	27
Utilités prises en charge par Macintosh	27
Afficher le serveur Web intégré HP avec un Macintosh	27
Utilisation des fonctions du pilote d'imprimante Macintosh	29
Création et utilisation de préréglages d'impression sous Macintosh	29
Redimensionnement de documents ou impression sur un format de papier personnalisé	29
Impression d'une page de couverture	29
Utilisation des filigranes	30
Impression de plusieurs pages sur une même feuille de papier sous Macintosh	30
Impression sur les deux faces de la feuille (impression recto verso)	30
Modification des options de couleur	31
Utilisation du menu Services	31

5 Connectivité 33

Réseau systèmes d'exploitation pris en charge	34
Partage de l'imprimante : avertissement	34
Connexion USB	35
Protocoles réseau pris en charge	35
Configuration du produit sur le réseau	37
Configurez le produit sur le réseau	37
Paramètres d'affichage	37
Rapport du résumé réseau	37
Page de configuration	37
TCP/IP	38
Adresse IP	38
Configuration des paramètres IP	38
Protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	38
BOOTP	38
Sous-réseaux	39
Masque de sous-réseau	39
Passerelles	39
Passerelle par défaut	39
Adresse IP	39

Configuration manuelle	39
Configuration automatique	40
Affichage ou non de l'adresse IP sur le panneau de commande	41
Configuration de la jonction automatique	41
Configuration des services réseau	41
Paramètres de vitesse de liaison	41
Restauration des valeurs par défaut (paramètres réseau)	42
6 Papier et supports d'impression	43
Comprendre l'utilisation du papier et du support d'impression	44
Formats papier et supports d'impression pris en charge	45
Types de papier et capacité de bac pris en charge	47
Formats de papier pris en charge pour l'impression recto verso	48
Recommandations pour papiers ou supports d'impression spéciaux	49
Chargement des bacs	50
7 Tâches d'impression	53
Annulation d'une tâche d'impression	54
Annulez la tâche d'impression en cours à partir du panneau de commande du produit	54
Annulation de la tâche d'impression en cours à partir du programme logiciel	54
Utilisation des fonctions du pilote d'imprimante Windows	55
Ouverture du pilote d'imprimante	55
Utilisation des raccourcis d'impression	55
Définition des options de papier et de qualité	55
Définition des effets de document	56
Définition des options de finition des documents	56
Informations d'assistance et d'état de produit	56
Définition des options d'impression avancées	57
8 Couleur pour Windows	59
Gestion des couleurs	60
Automatique	60
Impression en niveaux de gris	60
Ajustement manuel des couleurs	60
Options de couleurs manuelles	60
Thèmes de couleurs	61
Correspondance des couleurs	62
Faites correspondre les couleurs à l'aide du logiciel pour imprimer la palette de couleurs de base de Microsoft Office	62
Faites correspondre les couleurs à l'aide de l'outil de correspondance des couleurs de base HP	63

Faites correspondre les couleurs à l'aide de Afficher les couleurs personnalisées	63
Utilisation avancée des couleurs	64
Encre HP ColorSphere	64
HP ImageREt 3600	64
Sélection du support	64
Options de couleur	64
Rouge-vert-bleu standard (sRVB)	64
9 Gestion et maintenance	67
Pages d'informations	68
HP ToolboxFX	69
Ouvrez la HP ToolboxFX	69
Etat	70
Journal des événements	70
Alertes	71
Configuration des alertes relatives à l'état	71
Configuration des alertes par courrier électronique	71
Informations sur le produit	71
Définition du mot de passe	72
Aide	72
Paramètres système	73
Informations sur le périphérique	73
Configuration du papier	74
Qualité d'impression	75
Densité d'impression	75
Types de papier	75
Modes d'impression étendus	75
Config. système	75
Enregistrer/Restaurer les paramètres	76
Sécurité du produit	76
Paramètres d'impression	76
Impression	76
PCL5	76
PostScript	76
Paramètres réseau	76
Acheter des consommables	76
Autres liens	77
Serveur Web intégré	78
Afficher le serveur Web intégré HP	78
Sections concernant le serveur Web intégré	79
Gestion des consommables	81

Durée de vie des consommables	81
Stockage des cartouches d'impression	81
Politique de HP en matière de cartouches d'impression non-HP	81
Service des fraudes HP et site Web	81
Impression en fin de la durée de vie estimée d'une cartouche	82
Changement d'une cartouche d'impression	83
Mémoire et modules DIMM de polices	86
Mémoire du produit	86
Installation de la mémoire et des modules DIMM de polices	86
Activer la mémoire	90
Activation de la mémoire sous Windows	90
Vérification de l'installation de la mémoire DIMM	90
Nettoyage du produit	90
Mises à niveau du micrologiciel	91

10 Résolution des problèmes 93

Liste de contrôle de dépannage simple	94
Facteurs ayant une incidence sur les performances du produit	94
Interprétation des messages d'alerte d'état et du panneau de commande	95
Rétablissement des paramètres d'usine	103
Suppression des bourrages	104
Causes courantes des bourrages	104
Emplacement des bourrages	105
Modifiez les paramètres de récupération après bourrage	105
Suppression des bourrages dans la porte droite	105
Suppression des bourrages dans la zone du bac de sortie	109
Suppression des bourrages dans le bac 1	110
Suppression des bourrages dans le bac 2	112
Suppression des bourrages dans le bac de 500 feuilles et de supports de grammage supérieur en option (bac 3)	113
Suppression des bourrages dans la porte inférieure droite (bac 3)	113
Résolution des problèmes de qualité de l'image	115
Identification et correction des défauts d'impression	115
Liste de contrôle de la qualité d'impression	115
Problèmes généraux de qualité d'impression	116
Résolution des problèmes des documents couleur	120
Utiliser HP ToolboxFX pour résoudre les problèmes de qualité d'impression	122
Améliorez et optimisez la qualité d'impression	123
Etalonnage du produit	123
Résolution des problèmes liés aux performances	124
Problèmes liés au logiciel du produit	125

Résolution des problèmes courants liés à Windows	126
Résolution des problèmes Macintosh	127
Résoudre les problèmes avec Mac OS X	127

Annexe A Consommables et accessoires 131

Commande de pièces, d'accessoires et de consommables	132
Numéros de référence	132

Annexe B Maintenance et assistance 133

Déclaration de garantie limitée de HP	134
Royaume-Uni, Irlande et Malte	135
Autriche, Belgique, Allemagne et Luxembourg	135
Belgique, France et Luxembourg	136
Italie	137
Espagne	137
Danemark	138
Norvège	138
Suède	138
Portugal	139
Grèce et Chypre	139
Hongrie	139
République tchèque	140
Slovaquie	140
Pologne	140
Bulgarie	141
Roumanie	141
Belgique et Pays-Bas	141
Finlande	142
Slovénie	142
Croatie	142
Lettonie	142
Lituanie	143
Estonie	143
Russie	143
Garantie Premium de HP (protection des consommables) : Déclaration de garantie limitée relative aux cartouches d'encre LaserJet	144
Politique de HP en matière de consommables non-HP	145
Site Web anti-fraude de HP	146
Données stockées sur la cartouche d'encre	147
Contrat de Licence Utilisateur Final	148
OpenSSL	152

Service de garantie pour les pièces remplaçables par l'utilisateur	153
Assistance clientèle	154
Annexe C Spécifications	155
Spécifications physiques	156
Consommation d'électricité, spécifications électriques et émissions acoustiques	156
Spécifications environnementales	156
Annexe D Informations réglementaires	157
Programme de gestion écologique des produits	158
Protection de l'environnement	158
Production d'ozone	158
Consommation d'énergie	158
Consommation de toner	158
Utilisation du papier	158
Matières plastiques	159
Consommables d'impression HP LaserJet	159
Papier	159
Restrictions de matériel	159
Collecte des déchets par les utilisateurs (UE et Inde)	159
Recyclage du matériel électronique	160
Informations sur le recyclage du matériel au Brésil	160
Substances chimiques	160
Données d'alimentation du produit conformément à la réglementation 1275/2008 de la Commission de l'Union européenne	160
Déclaration concernant les restrictions sur les substances dangereuses (Inde)	160
Déclaration relative aux restrictions sur les substances dangereuses (Turquie)	160
Déclaration concernant les restrictions sur les substances dangereuses (Ukraine)	160
Tableau de substances (Chine)	161
Informations utilisateur Ecolabel SEPA (Chine)	161
Réglementation de la mise en œuvre sur l'étiquette énergétique chinoise pour les imprimantes, télécopieurs et copieurs	161
Fiche signalétique de sécurité du produit	162
EPEAT	162
Informations complémentaires	162
Déclaration de conformité	163
Declaration of conformity	163
Déclarations relatives à la sécurité	165
Réglementations de la FCC	165
Canada - Déclaration de conformité de l'ICES-003 de l'industrie du Canada	165
Déclaration VCCI (Japon)	165

Déclaration EMC (Corée)	165
Déclaration EMC (Chine)	165
Déclaration EMI (Taiwan)	166
Instructions sur le cordon d'alimentation	166
Déclaration relative aux cordons d'alimentation (Japon)	166
Protection contre les rayons laser	166
Déclaration relative au laser en Finlande	166
Déclaration GS (Allemagne)	168
Conformité avec l'Eurasie (Biélorussie, Kazakhstan, Russie)	168

Index	169
--------------------	------------

1 Spécifications du produit

- [Comparaison des produits](#)
- [Caractéristiques environnementales](#)
- [Fonctionnalités du produit](#)
- [Vues du produit](#)

Comparaison des produits

Modèles de base

- Imprime jusqu'à 20 pages par minute (ppm) sur support aux formats lettre et A4.
- Bac multifonction de 100 feuilles (Bac 1) et bac d'alimentation de 250 feuilles (Bac 2)
- Bac d'alimentation en option de 500 feuilles (Bac 3)
- Port USB 2.0 haute vitesse.

Modèles réseau

- Imprime jusqu'à 20 ppm sur support aux formats lettre et A4.
- Bac multifonction de 100 feuilles (Bac 1) et bac d'alimentation de 250 feuilles (Bac 2)
- Bac d'alimentation en option de 500 feuilles (Bac 3)
- Port USB 2.0 haute vitesse.
- Port réseau 10/100 Base-T intégré, avec IPv4/IPv6

Modèles recto verso

- Imprime jusqu'à 20 ppm sur support aux formats lettre et A4.
- Bac multifonction de 100 feuilles (Bac 1) et bac d'alimentation de 250 feuilles (Bac 2)
- Bac d'alimentation en option de 500 feuilles (Bac 3)
- Port USB 2.0 haute vitesse.
- Port réseau 10/100 Base-T intégré, avec IPv4/IPv6
- Unité d'impression recto verso automatique

Caractéristiques environnementales

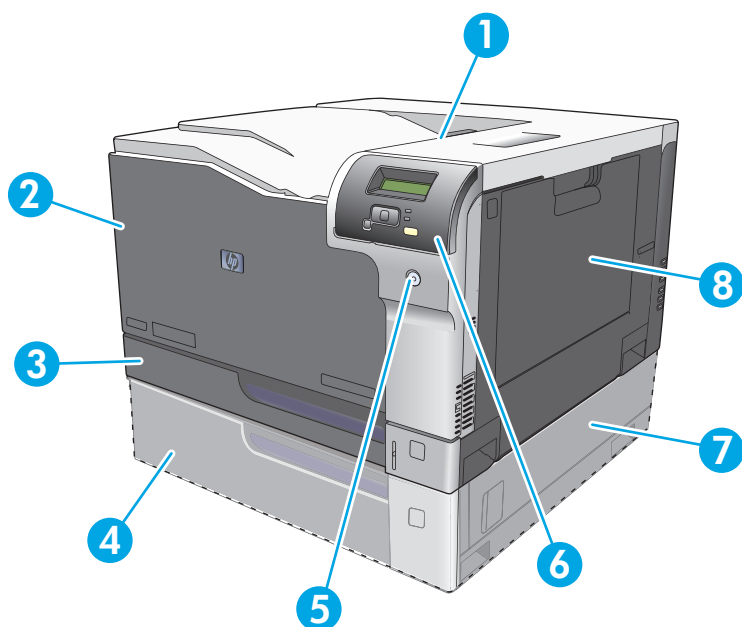
Recto verso	Permet d'économiser du papier en utilisant l'impression recto verso comme paramètre d'impression par défaut.
Recyclage	Permet de réduire le gaspillage en utilisant du papier recyclé. Recyclez les cartouches d'encre en suivant la procédure de retour HP Planet Partners. Pour plus d'informations sur le programme de recyclage HP, consultez la page www.hp.com/recycle .
Economies d'énergie	Permet d'économiser de l'énergie grâce au mode Veille du produit.
HP Smart Web Printing	HP Smart Web Printing vous permet de sélectionner, stocker et organiser le texte et les graphiques de plusieurs pages Web, puis de les modifier et d'imprimer exactement les pages telles qu'elles apparaissent à l'écran. Ce logiciel vous permet de maîtriser l'impression d'informations importantes tout en réduisant le gaspillage.
Stockage des tâches	Utilisez les fonctions de stockage des tâches pour gérer des tâches d'impression. En utilisant le stockage des tâches, vous activez l'impression pendant que vous êtes sur le produit partagé, évitant ainsi de perdre des tâches d'impression qui doivent alors être réimprimées.

Fonctionnalités du produit

Impression	<ul style="list-style-type: none">• Imprime jusqu'à 20 pages par minute (ppm) sur support aux formats lettre et A4.• Imprime à 600x600 points par pouce (ppp) avec technologie Image REt 3600 pour texte et graphique.• Inclut des paramètres réglables pour optimiser la qualité d'impression.• Recto verso automatique (uniquement sur les modèles recto verso).
Mémoire	<ul style="list-style-type: none">• Comprend 192 mégaoctets (Mo) de mémoire RAM.
Systèmes d'exploitation compatibles	<ul style="list-style-type: none">• Windows Vista (Starter Edition, 32 bits et 64 bits)• Windows Vista Server 2008 (32 bits)• Windows XP (32 bits, Service Pack 2)• Windows XP (64 bits, Service Pack 1)• Windows Server 2003 (Service Pack 1)• Windows 2000 (Service Pack 4)• Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 et v10.6
Gestion du papier	<ul style="list-style-type: none">• Le bac 1 (bac multifonction) peut contenir jusqu'à 100 feuilles de support d'impression ou 10 enveloppes.• Le bac 2 peut contenir jusqu'à 250 feuilles de support d'impression.• Le bac 3 en option peut contenir jusqu'à 500 feuilles de support d'impression.• Le bac de sortie peut contenir jusqu'à 250 feuilles de support d'impression.
Fonctions du pilote d'imprimante	<ul style="list-style-type: none">• La technologie ImageREt 3600 a été améliorée pour ce produit. Les améliorations proposent des technologies de recouvrement, un contrôle accru du positionnement des points et un contrôle plus précis de la qualité du toner sur un point. Ces nouvelles technologies permettent des impressions de grande qualité, avec des couleurs lisses.
Connexions d'interface	<ul style="list-style-type: none">• Comprend un port USB 2.0 haute vitesse.• Port réseau 10/100 Base-T intégré, avec IPv4/IPv6 (uniquement sur les modèles réseau).
Fonctions écologiques	<ul style="list-style-type: none">• Pour déterminer l'état de qualification Energy Star® de ce produit, consultez la fiche technique du produit ou la fiche de spécifications correspondante.
Impression économique	<ul style="list-style-type: none">• Intègre la fonction d'impression de n pages par feuille (impression de plusieurs pages sur une feuille).• Le pilote d'imprimante offre la possibilité d'imprimer en mode recto verso.
Consommables	<ul style="list-style-type: none">• Les cartouches d'impression utilisent de l'encre HP ColorSphere. Pour plus d'informations sur la capacité des cartouches (nombre de pages imprimées), consultez la page www.hp.com/go/pageyield. La capacité réelle d'une cartouche dépend de l'usage spécifique qui en est fait.
Accessibilité	<ul style="list-style-type: none">• Le Guide de l'utilisateur en ligne est compatible avec les lecteurs d'écran.• Les cartouches d'impression peuvent être installées et retirées d'une seule main.• Ouverture d'une seule main des portes et capots.

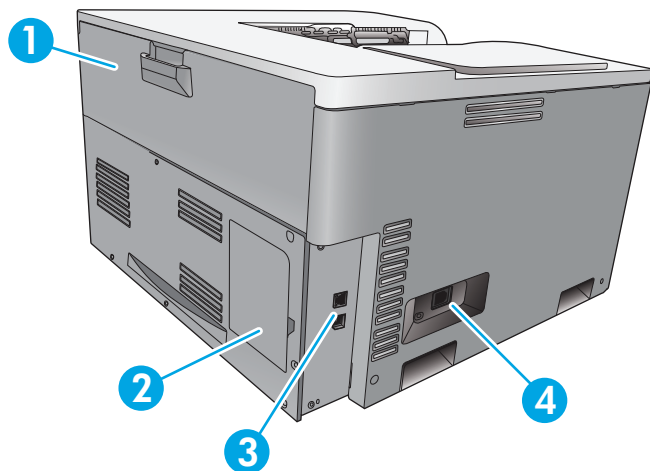
Vues du produit

Vues avant et latérale



- | | |
|---|---|
| 1 | Bac de sortie (contient jusqu'à 250 feuilles de papier standard) |
| 2 | Porte avant (permet d'accéder aux cartouches d'impression) |
| 3 | Bac 2 (contient jusqu'à 250 feuilles de papier standard et un accès en cas de bourrage) |
| 4 | Bac 3 en option (contient jusqu'à 500 feuilles de papier standard) |
| 5 | Bouton d'alimentation |
| 6 | Panneau de commande |
| 7 | Bac 3 en option, accès par la droite en cas de bourrage |
| 8 | Bac 1 (bac multifonction pouvant contenir jusqu'à 100 feuilles de papier standard) |

Vue face arrière

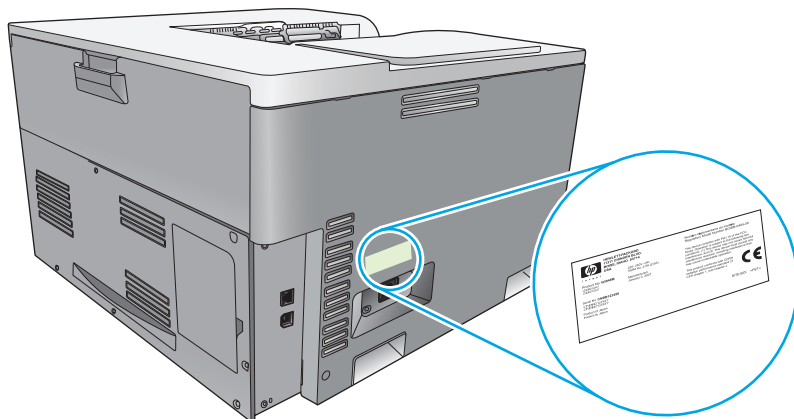


-
- | | |
|---|--|
| 1 | Porte arrière (pour accès au bac à déchets du toner) |
| 2 | Porte DIMM (pour ajout de mémoire, emplacement DIMM supplémentaire disponible) |
| 3 | Port USB 2.0 haute vitesse et port réseau (uniquement sur les modèles réseau) |
| 4 | Connexion de l'alimentation |
-

Numéros de modèle et de série

Le numéro de série et le numéro de modèle sont inscrits sur l'étiquette d'identification située sur le côté gauche du produit.

Cette étiquette contient des informations sur le pays/région d'origine, le niveau de révision, la date de fabrication, le code de production et le numéro de production du produit. Elle fournit également des informations relatives à la consommation électrique et aux réglementations en vigueur.

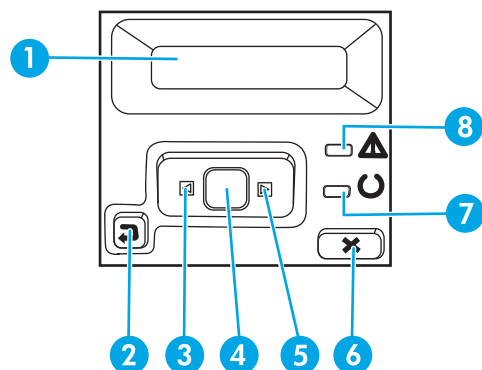


2 Panneau de commande

- [Disposition du panneau de commande](#)
- [Menus du panneau de commande](#)

Disposition du panneau de commande

Le panneau de commande du produit comporte les éléments suivants.



- 1 **Affichage du panneau de commande** : l'écran fournit des informations sur le produit. Utilisez les menus qui s'affichent à l'écran pour paramétrer le produit.
- 2 **Bouton Flèche Retour** ↩ : utilisez ce bouton pour effectuer les actions suivantes :
 - Quitter les menus du panneau de commande
 - Revenir à un menu précédent d'une liste de sous-menus
 - Revenir à un élément de menu précédent d'une liste de sous-menus (sans enregistrer les modifications apportées à l'élément de menu)
- 3 **Bouton Flèche gauche** ◀ : utilisez ce bouton pour naviguer dans les menus ou pour diminuer la valeur présente sur l'écran.
- 4 **Bouton OK** : appuyez sur le bouton **OK** pour effectuer les actions suivantes :
 - Ouvrir les menus du panneau de commande
 - Ouvrir un sous-menu affiché sur l'écran du panneau de commande
 - Sélectionner une option de menu
 - Effacer certaines erreurs
 - Lancer une tâche d'impression, en réponse à une invite du panneau de commande (par exemple, lorsque le message **[OK] pr imprimer** apparaît sur l'écran du panneau de commande).
- 5 **Bouton Flèche droite** ▶ : utilisez ce bouton pour naviguer dans les menus ou pour augmenter la valeur affichée à l'écran.
- 6 **Bouton Annuler** ✕ : appuyez sur ce bouton pour annuler une tâche d'impression lorsque le voyant Attention clignote ou pour quitter les menus du panneau de commande.
- 7 **Voyant Prêt (vert)** : le voyant **Prêt** est allumé lorsque le produit est prêt à imprimer. Il clignote lorsque le produit reçoit des données d'impression.
- 8 **Voyant Attention (orange)** : le voyant **Attention** clignote lorsque le produit requiert l'intervention de l'utilisateur.

Menus du panneau de commande

Utilisation des menus

1. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir les menus.
2. Appuyez sur la flèche gauche ◀ ou sur la flèche droite ▶ pour parcourir les listes.
3. Appuyez sur le bouton **OK** pour sélectionner l'option souhaitée. Un astérisque (*) s'affiche à côté de la sélection active.
4. Appuyez sur la flèche Retour ↵ pour revenir en arrière à travers les sous-menus.
5. Appuyez sur le bouton Annuler ✕ pour quitter le menu sans enregistrer aucun des changements.

Les sections suivantes décrivent les options de chacun des menus principaux :

- [Menu Rapports à la page 9](#)
- [Menu Configuration système à la page 11](#)
- [Menu Configuration réseau à la page 16](#)
- [Menu Service à la page 14](#)

Menu Rapports

Utilisez le menu **Rapports** pour imprimer des rapports regroupant des informations sur le produit.

Élément de menu	Description
Page démo	Imprime une page en couleur pour effectuer une démonstration de la qualité d'impression.
Structure du menu	Imprime la page de structure du menu du panneau de commande du périphérique.
Rapport de configuration	Imprime une liste de tous les paramètres du produit. Inclut des informations sur le réseau lorsque le produit est connecté à un réseau.
Etat consommables	Imprime des données sur l'état de chaque cartouche d'impression, y compris les informations suivantes : <ul style="list-style-type: none">• Estimation pages restantes• Estimation du pourcentage de durée de vie restant de chaque couleur de la cartouche• Référence• Estimation du nombre de pages imprimées
Synthèse réseau	Imprime une liste de tous les paramètres réseau du produit (uniquement sur les modèles réseau).
Page d'utilisation	Imprime une page répertoriant toutes les pages PCL, PCL 6, Emulation HP postscript Niveau 3, les pages ayant subi un bourrage ou ayant sauté dans le produit, les pages monochromes (noir et blanc) ou en couleur, ainsi que le nombre total de pages.
Liste des polices PCL	Imprime la liste de toutes les polices PCL qui sont installées.
Liste des polices PS	Imprime la liste de toutes les polices PS (PostScript) installées.
Liste des polices PCL6	Imprime la liste de toutes les polices PCL6 installées.

Élément de menu	Description
Journal d'utilisation couleurs	Imprime un rapport indiquant le nom d'utilisateur, le nom de l'application et des informations sur l'utilisation des couleurs en fonction de la tâche effectuée.
Page service	Imprime le rapport de service.
Page Diagnostics	Imprime les pages d'étalonnage et de diagnostic de couleur.

Menu Configuration système

Utilisez ce menu pour configurer les paramètres de base du produit. Le menu **Configuration système** contient plusieurs sous-menus. Chacun de ces sous-menus est décrit dans le tableau suivant.

Elément de menu	Option de sous-menu	Option de sous-menu	Description
Langue			Sélectionnez la langue d'affichage du panneau de commande et des rapports du produit.
Configuration papier	Format de papier par défaut	Lettre	Sélectionnez le format d'impression des rapports internes et des tâches d'impression pour lesquelles aucun format n'est spécifié.
		A4	
		Légal	
		A3	
		11x17	
	Type de papier par défaut	La liste des types de support disponibles s'affiche.	Sélectionnez le type de support d'impression des rapports internes et des tâches d'impression pour lesquelles aucun format n'est spécifié.
	Bac 1	Format de papier Type de papier.	Sélectionnez le format et le type pour le Bac 1 dans la liste des formats et types disponibles.
	Bac 2	Format de papier Type de papier.	Sélectionnez le format et le type pour le Bac 2 dans la liste des formats et types disponibles.
	Bac 3	Format de papier Type de papier.	Si le Bac 3 en option est installé, sélectionnez le format et le type pour le Bac 3 dans la liste des formats et types disponibles.
Action papier manquant	Attendre toujours Remplacer Annuler		<p>Sélectionnez le mode de réaction du produit lorsqu'une tâche d'impression requiert un format ou un type qui n'est pas disponible ou que le bac spécifié est vide.</p> <p>Sélectionnez l'option Attendre toujours pour que le produit attende que vous chargiez le support adéquat et appuyiez ensuite sur le bouton OK. Il s'agit du paramètre par défaut.</p> <p>Sélectionnez l'option Remplacer pour imprimer sur un autre format ou type après un temps d'attente spécifié.</p> <p>Sélectionnez l'option Annuler pour annuler automatiquement la tâche d'impression après un temps d'attente spécifié.</p> <p>Si vous sélectionnez l'option Remplacer ou l'option Annuler, le panneau de commande vous invite à spécifier le temps d'attente en secondes. Utilisez les flèches pour augmenter ou diminuer le temps.</p>

Elément de menu	Option de sous-menu	Option de sous-menu	Description
Qualité d'impression	Autoriser impression couleur	Oui	Sélectionnez l'option Oui pour permettre l'impression de la tâche en monochrome (noir et blanc) ou en couleur selon le type de tâche. Il s'agit du paramètre par défaut.
		Non	Sélectionnez l'option Non pour désactiver l'impression couleur. Toutes les tâches seront imprimées en monochrome (noir et blanc). Certaines pages internes seront toujours imprimées en couleur.
	Calibration couleur	Etalon. maint. Etalon. à mise sous tension	Etalon. maint. : Le produit effectue un étalonnage immédiatement. Si une tâche est en cours de traitement, le produit effectue l'étalonnage à la fin de celle-ci. Si un message d'erreur s'affiche, vous devez d'abord effacer l'erreur. Etalon. à mise sous tension : Sélectionnez le temps d'attente entre la mise sous tension du produit et l'étalonnage. Le paramètre par défaut est 15 minutes .
Ajuster alignement	Impression de la page de test Ajuster bac <X>	Impression de la page de test : Imprimez une page de test pour tester l'alignement de l'impression du produit. Ajuster bac <X> : Ajustez l'alignement du bac spécifié.	
Heure PowerSave	Temps de veille	Désactivé	Définit la durée d'inactivité du produit avant qu'il ne passe en mode Economie d'énergie. Le produit sort automatiquement du mode Economie d'énergie lorsque vous envoyez une tâche d'impression ou appuyez sur un bouton du panneau de commande. Le paramètre par défaut est 15 minutes .
		1 minute	
15 minutes			
30 minutes			
1 heure			
2 heures			
Délai mise hors tension auto		Jamais	Sélectionnez l'une des options de période pour définir le temps d'inactivité du produit avant qu'il s'éteigne dans le but d'économiser de l'énergie.
		1 heure	
		2 heures	
		4 heures	Sélectionnez l'option Jamais pour empêcher le produit de s'éteindre après un délai donné. Il s'agit du paramètre par défaut.
		8 heures	
		24 heures	

Elément de menu	Option de sous-menu	Option de sous-menu	Description
Sur très bas	Cartouche noire	<p>Arrêter</p> <p>Inviter</p> <p>Continuer</p>	<p>Arrêter : Si le produit détecte qu'une cartouche noire a atteint la fin de sa durée de vie estimée, il met fin à l'impression. Il est possible que les consommables soient toujours en mesure de générer des impressions de qualité acceptable. Pour poursuivre l'impression, remplacez les consommables ou reconfigurez les paramètres du produit.</p> <p>Inviter : Si le produit détecte que la cartouche noire a atteint la fin de sa durée de vie estimée, sélectionnez ce paramètre pour être invité sur le panneau de commande à poursuivre l'impression. Il n'est nécessaire de remplacer le consommable que si la qualité d'impression n'est plus acceptable. Une fois qu'un consommable HP a atteint la fin de sa durée de vie estimée, la garantie Premium de HP (garantie de protection des consommables) de ce consommable expire. Il s'agit du paramètre par défaut.</p> <p>Continuer : Si le produit détecte que la cartouche noire a atteint la fin de sa durée de vie estimée, sélectionnez ce paramètre pour poursuivre l'impression jusqu'à la dégradation de la qualité d'impression.</p>

Elément de menu	Option de sous-menu	Option de sous-menu	Description
Sur très bas	Cartouche coul.	Arrêter	<p>Arrêter : Si le produit détecte qu'une cartouche a atteint la fin de sa durée de vie estimée, il met fin à l'impression. Il est possible que les consommables soient toujours en mesure de générer des impressions de qualité acceptable. Pour poursuivre l'impression, remplacez les consommables ou reconfigurez les paramètres du produit.</p> <p>Invite : Si le produit détecte qu'une cartouche couleur a atteint la fin de sa durée de vie estimée, sélectionnez ce paramètre pour être invité sur le panneau de commande à poursuivre l'impression. Il n'est nécessaire de remplacer le consommable que si la qualité d'impression n'est plus acceptable. Une fois qu'un consommable HP a atteint la fin de sa durée de vie estimée, la garantie Premium de HP (garantie de protection des consommables) de ce consommable expire. Il s'agit du paramètre par défaut.</p> <p>Continuer : Si le produit détecte qu'une cartouche couleur a atteint la fin de sa durée de vie estimée, sélectionnez ce paramètre pour poursuivre l'impression jusqu'à la dégradation de la qualité d'impression.</p> <p>Impression noir : Si le produit détecte qu'une cartouche couleur a atteint la fin de sa durée de vie estimée, sélectionnez ce paramètre pour poursuivre l'impression uniquement avec l'encre noire.</p>
		Invite	
		Continuer	
		Impression noir	
Val. perso f.vie	Noir	(1-100)	<p>Le seuil en pourcentage défini par l'utilisateur détermine le moment où le produit doit commencer à faire état du niveau bas de la cartouche. Ce message s'affiche sur le panneau de commande.</p>
		Cyan	
		Magenta	
		Jaune	
Police Courier	Normal		<p>Sélectionnez une version de la police Courier.</p> <p>L'option Foncé est une police Courier interne disponible sur les imprimantes HP LaserJet série III et antérieures.</p>
		Foncé	

Menu Service

Utilisez ce menu pour restaurer les paramètres par défaut, nettoyer le produit et activer les modes spéciaux qui affectent la sortie d'impression.

Élément de menu	Option de sous-menu	Description
Page nettoyage		<p>Utilisez cette option pour nettoyer le produit si vous constatez la présence de résidus de toner ou d'autres marques sur vos impressions. Le processus de nettoyage enlève la poussière et l'excès de toner qui se trouvent sur le circuit papier.</p> <p>Lorsque vous sélectionnez cette option, le produit vous invite à charger du papier ordinaire dans le Bac 1, puis à appuyer sur le bouton OK pour démarrer le processus de nettoyage. Attendez la fin de l'opération. Ignorez la page qui s'imprime.</p>
Mode de nettoyage		Grâce à cette option, vous pouvez nettoyer le dessous de la vitre du scanner.
Débit USB	Elevé Intégral	<p>Permet de régler le débit USB sur Elevé ou Intégral. Pour que le produit fonctionne à un débit élevé, l'option correspondante doit être activée et il doit être connecté à un contrôleur hôte EHCI haute vitesse. Cette option de menu ne reflète pas le débit actuel des opérations du produit.</p> <p>Le paramètre par défaut est Elevé.</p>
Moins de gondolage du papier	Désactivé Activé	<p>Si les pages imprimées sont constamment gondolées, utilisez cette option pour utiliser un mode d'impression qui réduit le gondolage.</p> <p>Le paramètre par défaut est Désactivé.</p>
Archiver impression	Désactivé Activé	<p>Si vous imprimez des pages destinées à être entreposées pendant longtemps, utilisez ce mode pour réduire l'apparition de tâches et de particules de toner.</p> <p>Le paramètre par défaut est Désactivé.</p>
Rétablir val. par défaut	Oui Non	Restaure tous les paramètres personnalisés à leurs valeurs d'usine par défaut.

Menu Configuration réseau

Utilisez ce menu pour configurer les paramètres réseau.



REMARQUE : Ce menu s'affiche uniquement sur les modèles réseau.

Elément de menu	Option de sous-menu	Description
Configuration TCP/IP	Automatique	Sélectionnez l'option Automatique pour configurer automatiquement tous les paramètres TCP/IP.
	Manuel	Sélectionnez l'option Manuel pour configurer manuellement l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut. Le paramètre par défaut est Automatique .
Jonction automatique	Activé	Cet élément est utilisé lorsque vous connectez un produit directement à un ordinateur personnel à l'aide d'un câble Ethernet (vous pouvez avoir à le définir sur Activé ou Désactivé selon l'ordinateur utilisé). Le paramètre par défaut est Activé .
	Désactivé	
Services réseau	IPv4	Cet élément est utilisé par l'administrateur réseau pour limiter les services réseau disponibles sur ce produit. Activé Désactivé Le paramètre par défaut pour toutes les options est Activé .
	IPv6	
Afficher adresse IP	Non	Non : l'adresse IP du produit ne s'affiche pas sur l'écran du panneau de commande. Oui : L'adresse IP du produit s'affichera sur l'écran du panneau de commande en alternance avec les informations sur les consommables. L'adresse IP ne s'affichera pas s'il existe une condition d'erreur. Le paramètre par défaut est Non .
	Oui	
Vit. Liai.	Automatique (par défaut)	Définit manuellement la vitesse de liaison si nécessaire.
	Intégral 10T	Lorsque vous avez défini la vitesse de liaison, le produit redémarre automatiquement.
	Semi 10T	
	Intégral 100TX	
	Semi 100TX	
Rétablir val. par défaut	Appuyez sur le bouton OK pour restaurer les paramètres de configuration par défaut du réseau.	

3 Logiciel pour Windows

- [Systèmes d'exploitation Windows compatibles](#)
- [Pilotes d'impression pris en charge pour Windows](#)
- [HP Universal Print Driver \(UPD\)](#)
- [Priorité des paramètres d'impression](#)
- [Modification des paramètres d'impression pour Windows](#)
- [Installez le logiciel Windows](#)
- [Utilités prises en charge](#)

Systemes d'exploitation Windows compatibles

Le produit est compatible avec les systemes d'exploitation Windows suivants :

- Windows Vista (Starter Edition, 32 bits et 64 bits)
- Windows Vista Server 2008 (32 bits)
- Windows XP (32 bits, Service Pack 2)
- Windows XP (64 bits, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows 2000 (Service Pack 4)

Pilotes d'impression pris en charge pour Windows

- PCL 6 (sur le CD contenant les logiciels)
- Pilote d'impression universel PCL 5 (HP UPD) (telechargeable sur Internet)
- Pilote d'impression universel emulation HP PostScript niveau 3 (telechargeable sur Internet)

Les pilotes de l'imprimante incluent une aide en ligne qui fournit des instructions sur les taches d'impression courantes et decrit les boutons, les cases a cocher et les listes deroulantes disponibles.



REMARQUE : Les pilotes d'impression universels PCL 5 et emulation HP Postscript niveau 3 qui prennent en charge ce produit sont des versions du pilote d'impression universel HP UPD pour Windows. Ils s'installent et fonctionnent de la meme maniere que les versions precedentes de ces pilotes et ils ne necessitent aucune configuration particuliere. Pour plus d'informations sur les UPD, consultez la page www.hp.com/go/upd.

HP Universal Print Driver (UPD)

Les pilotes d'impression universels HP (UPD) pour Windows sont des pilotes qui vous donnent un acces instantane a pratiquement tous les produits HP LaserJet, ou que vous soyez, sans avoir a telecharger d'autres pilotes. Bases sur la technologie eprouvee HP de pilote d'imprimante, ils ont ete testes de maniere systematique et utilises avec de nombreux logiciels. Ils constituent des solutions puissantes, aux performances constantes sur le long terme. Pour ce produit, il existe deux UPD disponibles :

- UPD PCL 5
- UPD emulation HP PostScript niveau 3

Un pilote HP UPD communique directement avec chaque produit HP, rassemble les informations de configuration, puis personnalise l'interface utilisateur pour afficher les fonctions uniques de chaque produit. Il active automatiquement les fonctions disponibles pour le produit, comme l'impression recto verso ou l'agrafage, de sorte que vous n'avez pas a le faire manuellement.

Pour plus d'informations, consultez la page www.hp.com/go/upd.

Priorité des paramètres d'impression

Les modifications de paramètres d'impression se voient attribuées un ordre de priorité en fonction de leur emplacement :



REMARQUE : Les noms de commande et de boîte de dialogue peuvent varier selon le logiciel.

- **Boîte de dialogue Mise en page :** Pour ouvrir cette boîte de dialogue, cliquez sur **Mise en page** ou sur une option similaire du menu **Fichier** du programme que vous utilisez. Les paramètres modifiés ici remplacent toutes les autres modifications.
- **Boîte de dialogue Imprimer :** Pour ouvrir cette boîte de dialogue, cliquez sur **Imprimer, Configuration de l'impression** ou sur une option similaire du menu **Fichier** du programme que vous utilisez. Les paramètres modifiés dans la boîte de dialogue **Imprimer** ont une priorité inférieure et ne remplacent pas les modifications effectuées dans la boîte de dialogue **Mise en page**.
- **Boîte de dialogue Propriétés de l'imprimante (pilote d'imprimante) :** Cliquez sur **Propriétés** dans la boîte de dialogue **Imprimer** pour ouvrir le pilote d'imprimante. Les paramètres modifiés dans la boîte de dialogue **Propriétés de l'imprimante** ne remplacent pas ceux modifiés à un autre emplacement.
- **Paramètres par défaut du pilote d'imprimante :** Les paramètres par défaut du pilote d'imprimante spécifient les paramètres utilisés dans toutes les tâches d'impression, à moins que vous ne modifiez des paramètres dans la boîte de dialogue **Mise en page, Imprimer** ou **Propriétés de l'imprimante**.
- **Paramètres du panneau de commande de l'imprimante :** Les paramètres modifiés à partir du panneau de commande de l'imprimante ont une priorité inférieure aux modifications effectuées à tout autre emplacement.

Modification des paramètres d'impression pour Windows

Modification des paramètres de tâches d'impression jusqu'à la fermeture du logiciel	Modification des paramètres par défaut de tâches d'impression	Modification des paramètres de configuration du produit
<ol style="list-style-type: none">1. Dans le menu Fichier du logiciel, cliquez sur Imprimer.2. Sélectionnez le pilote, puis cliquez sur Propriétés ou sur Préférences.	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003 et Windows Server 2008 (vue par défaut du menu Démarrer) : Cliquez sur Démarrer, puis sur Imprimantes et télécopieurs.	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003 et Windows Server 2008 (vue par défaut du menu Démarrer) : Cliquez sur Démarrer, puis sur Imprimantes et télécopieurs.
Les étapes peuvent être différentes ; cette procédure est classique.	-ou-	-ou-
	Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 et Windows Server 2008 (vue classique du menu Démarrer) : Cliquez sur Démarrer , sur Paramètres , puis sur Imprimantes .	Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 et Windows Server 2008 (vue classique du menu Démarrer) : Cliquez sur Démarrer , sur Paramètres , puis sur Imprimantes .
	-ou-	-ou-
	Windows Vista : Cliquez sur Démarrer , sur Panneau de configuration , puis, dans le menu	Windows Vista : Cliquez sur Démarrer , sur Panneau de configuration , puis, dans le menu

Modification des paramètres de tâches d'impression jusqu'à la fermeture du logiciel	Modification des paramètres par défaut de tâches d'impression	Modification des paramètres de configuration du produit
	<p data-bbox="694 273 965 325">Matériel et audio, cliquez sur Imprimantes.</p> <p data-bbox="646 346 997 451">2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du pilote, puis sélectionnez Préférences d'impression.</p>	<p data-bbox="1093 273 1364 325">Matériel et audio, cliquez sur Imprimantes.</p> <p data-bbox="1045 346 1396 430">2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du pilote, puis cliquez sur Propriétés.</p> <p data-bbox="1045 451 1412 504">3. Cliquez sur l'onglet Paramètres du périphérique.</p>

Installez le logiciel Windows

Types d'installations de logiciels pour Windows

Le programme d'installation vous indique à quel moment connecter le produit à un ordinateur ou à un réseau. Une fois le produit connecté, le programme d'installation vous laisse le choix de terminer l'installation sans installer tous les logiciels recommandés.

Les systèmes d'exploitation suivants prennent en charge l'installation « complète » des logiciels recommandés.

- Windows Vista 32 bits
- Windows Vista 64 bits
- Windows XP, Service Pack 2

Les systèmes d'exploitation suivants prennent en charge l'installation « minimale » qui ne comprend pas les logiciels recommandés.

- Windows Vista Starter Edition
- Windows Vista 32 bits
- Windows Vista 64 bits
- Windows Vista Server 2008, 32 bits
- Windows XP, Service Pack 2
- Windows XP 64 bits, Service Pack 1
- Windows Server 2003, Service Pack 1
- Windows 2000, Service Pack 4

Suppression de logiciels sous Windows

1. Cliquez sur **Démarrer**, puis cliquez sur **Programmes**.
2. Cliquez sur **HP**, puis sur **l'imprimante Imprimante HP Color LaserJet série CP5225**.
3. Cliquez sur **Désinstaller**, puis suivez les instructions à l'écran pour supprimer le logiciel.

Utilités prises en charge

HP Web Jetadmin

Basé sur navigateur, HP Web Jetadmin est un outil de gestion d'imprimantes connectées à Jetdirect sur votre réseau intranet. Il doit être installé uniquement sur l'ordinateur de l'administrateur du réseau.

Pour télécharger une version à jour de la solution HP Web Jetadmin et obtenir la liste la plus récente des systèmes hôtes pris en charge, rendez-vous à l'adresse suivante : www.hp.com/go/webjetadmin.

Lorsqu'il est installé sur un serveur hôte, un client Windows peut accéder à HP Web Jetadmin via un navigateur Web compatible Java (tel que Microsoft Internet Explorer ou Netscape Navigator) pour parcourir les fichiers jusqu'à l'hôte HP Web Jetadmin.

Serveur Web intégré

Le produit est équipé d'un serveur Web intégré permettant d'accéder à des informations sur les activités du produit connecté au réseau et sur celles du réseau. Ces informations peuvent être affichées par un navigateur Web tel que Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari ou Firefox.

Le serveur Web intégré se trouve sur le produit. Il n'est pas chargé sur un serveur de réseau.

Le serveur Web intégré offre une interface avec le produit pouvant être utilisée par quiconque possédant un ordinateur connecté au réseau et un navigateur Web standard. L'installation ou la configuration ne requiert aucun logiciel spécial, mais vous devez disposer d'un navigateur Web pris en charge sur votre ordinateur. Pour accéder au serveur Web intégré, saisissez l'adresse IP du produit dans la barre d'adresse du navigateur. Pour connaître l'adresse IP, imprimez une page de configuration. Pour plus d'informations sur l'impression d'une page de configuration, reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#).

Pour des informations détaillées sur les caractéristiques et fonctionnalités du serveur Web intégré, reportez-vous à la section [Serveur Web intégré à la page 78](#).

HP ToolboxFX

HP ToolboxFX est un programme que vous pouvez utiliser pour les tâches suivantes :

- Vérifier l'état du produit.
- Vérifier l'état des consommables et les acheter en ligne
- Configuration des alertes
- Afficher les rapports d'utilisation du produit
- Consultation de la documentation du produit
- Accéder aux outils de résolution des problèmes et de maintenance

HP ToolboxFX est pris en charge pour la connexion directe (USB) ou les installations réseau. Vous ne devez pas avoir une connexion Internet pour ouvrir et utiliser HP ToolboxFX. HP ToolboxFX est seulement disponible après avoir effectué une installation recommandée.



REMARQUE : HP ToolboxFX n'est pas pris en charge sur les systèmes d'exploitation Windows 2000, Windows Server 2003 ou Macintosh. Pour utiliser HP ToolboxFX, le protocole TCP/IP doit être installé sur votre ordinateur.

Systemes d'exploitation compatibles

- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (editions Familiale et Professionnelle)
 - Microsoft Windows Vista™
-

Pour plus d'informations sur l'utilisation du HP ToolboxFX logiciel, reportez-vous à la section [Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69.](#)

Autres composants et utilitaires Windows

- Programme d'installation du logiciel - automatise l'installation du système d'impression
- Enregistrement en ligne sur le Web
- Vidéo d'optimisation de la qualité d'impression
- Correspondance des couleurs de base HP (téléchargeable sur Internet)
- HP Easy Printer Care (téléchargeable sur Internet)
- Web Prints mart (téléchargeable sur Internet)
- HP SureSupply
- Logiciel HP Print View (téléchargeable sur Internet)

4 Utiliser le produit avec Macintosh

- [Logiciel pour Macintosh](#)
- [Utilisation des fonctions du pilote d'imprimante Macintosh](#)

Logiciel pour Macintosh

Systèmes d'exploitation compatibles pour Macintosh

Le produit prend en charge les systèmes d'exploitation Macintosh suivants :

- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 et v10.6



REMARQUE : Pour Mac OS X versions v10.4 et ultérieures, les ordinateurs Mac disposant de processeurs PPC et Intel Core sont pris en charge.

Pilotes d'impression pris en charge pour Macintosh

Le programme d'installation HP fournit des fichiers PostScript® Printer Description (PPD) et Printer Dialog Extensions (PDE) pour utiliser le logiciel sur des ordinateurs Macintosh.

Suppression du logiciel d'un système d'exploitation Macintosh

Vous devez disposer des droits d'administrateur pour désinstaller le logiciel.

Mac OS X V10.3 et V10.4

1. Accédez au dossier suivant :
`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Ouvrez le dossier `<lang>.lproj`, où `<lang>` représente le code à deux lettres de la langue.
3. Supprimez le fichier `.GZ` pour ce produit.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour le dossier de chaque langue.

Mac OS X V10.5

1. Accédez au dossier suivant :
`Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Supprimez le fichier `.GZ` pour ce produit.

Priorité des paramètres d'impression pour Macintosh

Les modifications de paramètres d'impression se voient attribuées un ordre de priorité en fonction de leur emplacement :



REMARQUE : Les noms de commande et de boîte de dialogue peuvent varier selon le logiciel.

- **Boîte de dialogue de mise en page :** Pour ouvrir cette boîte de dialogue, cliquez sur **Mise en page** ou sur une commande identique dans le menu **Fichier** de l'application dans laquelle vous travaillez. Il est possible que les paramètres modifiés dans cette boîte de dialogue remplacent les paramètres modifiés ailleurs.
- **Boîte de dialogue Imprimer :** Pour ouvrir cette boîte de dialogue, cliquez sur **Imprimer, Configuration de l'impression** ou sur une option similaire du menu **Fichier** du programme que vous utilisez. Les paramètres modifiés dans la boîte de dialogue **Imprimer** ont une priorité inférieure et ne remplacent pas les modifications effectuées dans la boîte de dialogue **Mise en page**.

- **Paramètres par défaut du pilote d'imprimante** : Les paramètres par défaut du pilote d'imprimante spécifient les paramètres utilisés dans toutes les tâches d'impression, à moins que vous ne modifiez des paramètres dans la boîte de dialogue **Mise en page, Imprimer** ou **Propriétés de l'imprimante**.
- **Paramètres du panneau de commande de l'imprimante** : Les paramètres modifiés à partir du panneau de commande de l'imprimante ont une priorité inférieure aux modifications effectuées à tout autre emplacement.

Modification des paramètres du pilote d'impression pour Macintosh

Modification des paramètres des tâches d'impression jusqu'à la fermeture du logiciel	Modification des paramètres par défaut des tâches d'impression	Modification des paramètres de configuration du produit
<ol style="list-style-type: none"> 1. Dans le menu Fichier, cliquez sur Imprimer. 2. Modifiez les paramètres souhaités dans les divers menus. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dans le menu Fichier, cliquez sur Imprimer. 2. Modifiez les paramètres souhaités dans les divers menus. 3. Dans le menu Préréglages, cliquez sur Enregistrer sous et saisissez un nom pour le réglage rapide. <p>Ces paramètres sont enregistrés dans le menu Préréglages. Pour utiliser les nouveaux paramètres, vous devez sélectionner l'option prédéfinie enregistrée à chaque fois que vous ouvrez un programme et que vous imprimez.</p>	<p>Mac OS X v10.3 ou Mac OS X v10.4</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Depuis le menu Apple, cliquez sur Préférences Système puis sur Imprimer et faxer. 2. Cliquez sur Configuration de l'imprimante. 3. Cliquez sur le menu Options installables. <p>Mac OS X v10.5 ou Mac OS X v10.6</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Depuis le menu Apple, cliquez sur Préférences Système puis sur Imprimer et faxer. 2. Cliquez sur Options & consommables. 3. Cliquez sur le menu Pilote. 4. Dans la liste, sélectionnez le pilote et configurez les options d'installation.

Utilités prises en charge par Macintosh

Afficher le serveur Web intégré HP avec un Macintosh

Le serveur Web intégré HP (EWS) est accessible en cliquant sur le bouton **Utilitaire** lors de la consultation de la file d'attente d'impression. Cette action ouvre un navigateur Web, tel que Safari, qui permet à l'utilisateur d'accéder au serveur Web intégré. Le serveur Web intégré est également accessible directement en tapant l'adresse IP réseau ou le nom DNS du produit dans le navigateur Web.

Le logiciel de passerelle du serveur Web intégré USB HP, qui est automatiquement installé, permet également à un navigateur Web d'accéder au produit si ce dernier est connecté à l'aide d'un câble USB. Cliquez sur le bouton **Utilitaire** lorsque vous utilisez une connexion USB pour accéder au serveur Web intégré à travers le navigateur Web.

Utilisez le serveur Web intégré pour effectuer les tâches suivantes :

- Affichez l'état du produit et modifiez ses paramètres.
- Consultez et modifiez les paramètres réseau pour le produit.

- Imprimez les pages d'informations du produit.
- Consultez le journal des événements du produit.

Utilisation des fonctions du pilote d'imprimante Macintosh

Création et utilisation de préréglages d'impression sous Macintosh

Utilisez les préréglages d'impression pour enregistrer les paramètres actuels du pilote d'imprimante, en vue d'une utilisation ultérieure.

Création d'un préréglage d'impression

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Sélectionnez le pilote.
3. Sélectionnez les paramètres d'impression.
4. Dans la boîte de dialogue **Préréglages**, cliquez sur **Enregistrer sous...** et saisissez un nom pour le préréglage.
5. Cliquez sur **OK**.

Utilisation de préréglages d'impression

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Sélectionnez le pilote.
3. Dans la boîte de dialogue **Préréglages**, sélectionnez le préréglage d'impression à utiliser.



REMARQUE : Pour utiliser les paramètres par défaut du pilote d'imprimante, sélectionnez **Standard**.

Redimensionnement de documents ou impression sur un format de papier personnalisé


Vous pouvez réduire ou agrandir un document pour l'adapter à un autre format de papier.

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Ouvrez le menu **Gestion du papier**.
3. Dans la zone **Format de destination**, sélectionnez **Ajuster au format de papier**, puis choisissez un format depuis la liste déroulante.
4. Si vous souhaitez utiliser uniquement un format de papier inférieur à celui du document, sélectionnez **Réduire uniquement**.

Impression d'une page de couverture

Vous pouvez imprimer une couverture distincte contenant un message (tel que « Confidentiel ») pour votre document.

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Sélectionnez le pilote.
3. Ouvrez le menu **Couverture**, puis indiquez si vous souhaitez imprimer la couverture **avant** ou **après le document**.
4. Dans le menu **Type de couverture**, sélectionnez le message à imprimer sur la page de couverture.

 **REMARQUE :** Pour imprimer une page de garde vierge, sélectionnez **Standard** dans le menu **Type de couverture**.

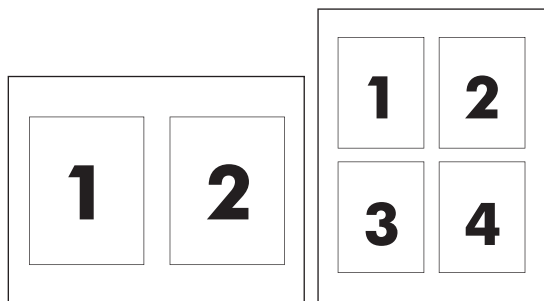
Utilisation des filigranes

Un filigrane est une note, telle que « Confidentiel », imprimée en arrière-plan sur chaque page d'un document.

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Ouvrez le menu **Filigranes**.
3. En regard de **Mode**, sélectionnez le type de filigrane à imprimer. Sélectionnez **Filigrane** pour imprimer un message semi-transparent. Sélectionnez **Cache** pour imprimer un message non transparent.
4. En regard de **Pages**, vous pouvez choisir d'imprimer le filigrane sur toutes les pages ou sur la première page seulement.
5. En regard de **Texte**, sélectionnez un des messages prédéfinis ou sélectionnez **Personnalisé** pour créer un nouveau message dans le champ correspondant.
6. Sélectionnez les options appropriées pour les paramètres restants.


Impression de plusieurs pages sur une même feuille de papier sous Macintosh

Vous pouvez imprimer plusieurs pages sur une même feuille de papier. Cette fonction permet d'imprimer des pages de brouillon à moindre coût.



1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Sélectionnez le pilote.
3. Ouvrez le menu **Disposition**.
4. En regard de **Pages par feuille**, sélectionnez le nombre de pages que vous souhaitez imprimer sur chaque feuille (1, 2, 4, 6, 9 ou 16).
5. En regard de **Sens de la disposition**, sélectionnez l'ordre et le positionnement des pages sur la feuille.
6. En regard de **Bordures**, sélectionnez le type de bordure à imprimer autour de chaque page de la feuille.

Impression sur les deux faces de la feuille (impression recto verso)

 **ATTENTION :** Pour éviter les bourrages, ne chargez pas de papier d'un grammage supérieur à 105 g/m² pour le recto verso automatique.

Utilisation de l'impression recto verso automatique

1. Insérez suffisamment de papier dans l'un des bacs. Si vous chargez un papier spécial tel que du papier à en-tête, appliquez l'une des procédures suivantes :
 - Dans le bac 1, chargez le papier à en-tête face recto vers le haut, côté inférieur en premier.
 - Dans tous les autres bacs, chargez le papier à en-tête face recto vers le bas, bord supérieur vers l'arrière du bac.
2. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
3. Ouvrez le menu **Disposition**.
4. En regard de **Recto verso**, sélectionnez **Reliure côté long** ou **Reliure côté court**.
5. Cliquez sur **Imprimer**.

Impression recto verso manuelle

1. Insérez suffisamment de papier dans l'un des bacs. Si vous chargez un papier spécial tel que du papier à en-tête, appliquez l'une des procédures suivantes :
 - Dans le bac 1, chargez le papier à en-tête face recto vers le haut, côté inférieur en premier.
 - Dans tous les autres bacs, chargez le papier à en-tête face recto vers le bas, bord supérieur vers l'arrière du bac.
2. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
3. Dans le menu **Finition**, sélectionnez **Impression manuelle sur la deuxième face**.
4. Cliquez sur **Imprimer**. Suivez les instructions de la fenêtre contextuelle qui s'affiche avant de replacer la pile de sortie dans le bac 1 pour imprimer la deuxième partie.
5. Retirez de l'imprimante tout le papier vierge présent dans le bac 1.
6. Chargez dans le bac 1 la pile des feuilles imprimées en positionnant la face imprimée vers le haut et en faisant entrer le bord inférieur en premier. Vous devez imprimer la deuxième face depuis le bac 1.
7. Si un message apparaît sur le panneau de commande, appuyez sur l'un des boutons pour continuer.

Modification des options de couleur

Utilisez le menu local **Options de couleur** pour contrôler l'interprétation et l'impression des couleurs à partir des logiciels.

1. Cliquez sur **Afficher les options avancées**.
2. Réglez les paramètres relatifs au texte, aux graphiques et aux images.

Utilisation du menu Services

Si le produit est connecté à un réseau, utilisez le menu **Services** pour obtenir des informations sur le produit et l'état des fournitures.

1. Dans le menu **Fichier**, cliquez sur **Imprimer**.
2. Ouvrez le menu **Services**.

5 Connectivité

- [Réseau systèmes d'exploitation pris en charge](#)
- [Connexion USB](#)
- [Protocoles réseau pris en charge](#)
- [Configuration du produit sur le réseau](#)

Réseau systèmes d'exploitation pris en charge

Les systèmes d'exploitation suivants gèrent l'impression en réseau :

- Windows Vista (Starter Edition, 32 bits et 64 bits)
- Windows Vista Server 2008 (32 bits)
- Windows XP (32 bits, Service Pack 2)
- Windows XP (64 bits, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows 2000 (Service Pack 4)
- Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5 et v10.6




REMARQUE : Tous les systèmes d'exploitation réseau ne prennent pas en charge l'installation « complète » des logiciels. Reportez-vous aux sections [Systèmes d'exploitation Windows compatibles à la page 18](#) et [Systèmes d'exploitation compatibles pour Macintosh à la page 26](#).

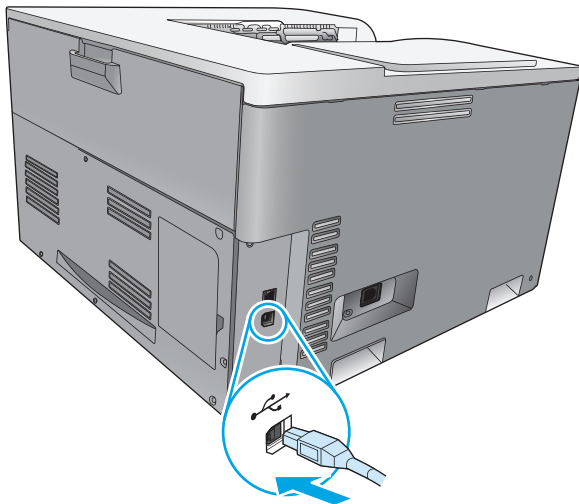
Partage de l'imprimante : avertissement

HP ne prend pas en charge les réseaux peer-to-peer car cette fonction est une fonction des systèmes d'exploitation Microsoft et non des pilotes d'imprimante HP. Reportez-vous au site Web de Microsoft : www.microsoft.com.

Connexion USB

 **REMARQUE :** Ne connectez *pas* le câble USB avant d'installer le logiciel. Le programme d'installation vous indiquera quand connecter le câble USB.

Ce produit prend en charge une connexion USB 2.0. Vous devez utiliser un câble USB de type A/B pour l'impression.



Protocoles réseau pris en charge

Ce produit prend en charge le protocole réseau TCP/IP. Bon nombre de services réseau font appel à ce protocole, sans doute le plus communément utilisé et accepté. Ce produit prend également en charge IPv4 and IPv6. Les tableaux suivants répertorient les services/protocoles réseau pris en charge sur l'imprimante.

Tableau 5-1 Impression

Nom du service	Description
Port 9100 (mode direct)	Service d'impression
Line printer daemon (LPD)	Service d'impression
Impression-ws	Solution d'impression plug-and-play Microsoft

Tableau 5-2 Détection des produits du réseau

Nom du service	Description
SLP (Service Location Protocol)	Protocole de détection des périphériques, utilisé pour l'identification et la configuration des périphériques du réseau. Principalement utilisé par les applications Microsoft.
Bonjour (également connu sous le nom de Rendezvous ou mDNS)	Protocole de détection des périphériques, utilisé pour l'identification et la configuration des périphériques du réseau. Principalement utilisé par les applications Apple Macintosh.
WS-Discovery	Principalement utilisé par les applications Microsoft.

Tableau 5-3 Messagerie et gestion

Nom du service	Description
HTTP (Hypertext Transfer Protocol)	Permet aux navigateurs Web de communiquer avec le serveur Web intégré.
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Utilisé par les applications réseau chargées du contrôle des périphériques. Les objets SNMP V1 et MIB-II (Management Information Base) standard sont pris en charge.

Tableau 5-4 Adressage IP

Nom du service	Description
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) : IPv4 et IPv6	S'utilise pour l'attribution automatique d'adresses IP. Un serveur DHCP attribue une adresse IP à un périphérique. L'obtention, par l'imprimante, d'une adresse IP de la part d'un serveur DHCP n'exige généralement aucune intervention de l'utilisateur.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	S'utilise pour l'attribution automatique d'adresses IP. Un serveur BOOTP attribue une adresse IP au produit. L'administrateur doit entrer l'adresse matérielle MAC du produit sur le fichier HOSTS du serveur BOOTP pour que le produit puisse obtenir une adresse IP de la part de ce serveur.
IP auto	S'utilise pour l'attribution automatique d'adresses IP. Si aucun serveur DHCP ou BOOTP n'est présent, ce service permet à l'imprimante de générer une adresse IP unique. L'adressage IP vous permet de fournir manuellement une adresse IP, le masque de sous-réseau et l'adresse de la passerelle.

Configuration du produit sur le réseau

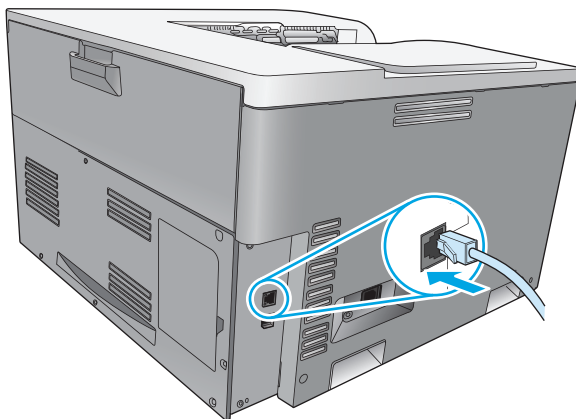
Pour configurer les paramètres du réseau sur le produit, utilisez le panneau de commande de ce dernier ou le serveur Web intégré. Pour les systèmes d'exploitation Windows, utilisez le logiciel HP ToolboxFX. Pour Mac OS X, utilisez le bouton **Utilitaire**.

Configurez le produit sur le réseau

HP vous conseille d'utiliser le programme d'installation du logiciel HP se trouvant sur le CD-ROM du produit pour configurer les pilotes d'imprimante pour les réseaux.

 **REMARQUE :** Pour les systèmes d'exploitation Windows, vous *devez* connecter le produit au réseau avant l'installation du logiciel.

Ce produit prend en charge une connexion réseau 10/100 Base-T. Branchez le câble réseau sur le produit et sur votre connexion réseau.



Paramètres d'affichage

Rapport du résumé réseau

Le rapport de résumé réseau répertorie les propriétés et les paramètres actuels de la carte réseau du produit. Pour imprimer le rapport de résumé réseau à partir du produit, procédez comme suit.

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Rapports**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'option **Synthèse réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Page de configuration

La page de configuration répertorie les propriétés et les paramètres actuels de l'imprimante. Pour imprimer la page de configuration à partir de l'imprimante, effectuez l'une des procédures suivantes.

Utilisation des boutons du panneau de commande

- ▲ Sur le panneau de commande, appuyez en même temps sur les boutons **Retour** et **Annuler** et maintenez-les enfoncés.

Utilisation des menus du panneau de commande

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Rapports**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner **Rapport de configuration**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

TCP/IP

Semblable à un langage commun utilisé par des personnes pour communiquer, le protocole TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol) est une suite de protocoles conçue pour définir la façon dont les ordinateurs et les autres périphériques communiquent entre eux par réseau.

Adresse IP

Chaque périphérique d'un réseau IP nécessite une adresse IP unique. Cette adresse peut être définie manuellement par l'utilisateur ou obtenue automatiquement, selon les services réseau disponibles.

Une adresse IPv4 est constituée de 4 bits d'informations et divisée en sections contenant chacune 1 octet. L'adresse IP a le format suivant :

xxx . xxx . xxx . xxx



REMARQUE : Lorsque vous attribuez des adresses IP, consultez toujours l'administrateur d'adresses IP. Si vous spécifiez une adresse incorrecte, vous pouvez désactiver d'autres équipements fonctionnant sur le réseau ou encore provoquer des interférences dans les communications.

Configuration des paramètres IP

Les paramètres IP peuvent être configurés manuellement, mais ils peuvent également être téléchargés automatiquement au moyen des fonctions DHCP ou BOOTP à chaque fois que le produit est mis sous tension.

Lorsqu'un nouveau produit est mis sous tension mais qu'il ne peut pas récupérer automatiquement d'adresse IP auprès du réseau, il s'attribue automatiquement une adresse IP par défaut. Sur un petit réseau privé, une adresse IP unique entre 169.254.1.0 et 169.254.254.255 est attribuée. L'adresse IP du produit est indiquée sur la page de configuration du produit et sur le rapport réseau. Reportez-vous à la section [Menus du panneau de commande à la page 9](#).

Protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Le DHCP permet à un groupe de périphériques d'utiliser une série d'adresses IP gérées par un serveur DHCP. Le produit envoie une requête au serveur et si une adresse IP est disponible, le serveur la lui attribue.

BOOTP

BOOTP est un protocole bootstrap permettant de télécharger les paramètres de configuration et les informations de l'hôte depuis un serveur réseau.

Le produit diffuse un paquet de requête de démarrage qui contient l'adresse matérielle du produit. Le serveur renvoie un paquet de réponse de démarrage qui contient les informations requises pour configurer le produit.

Sous-réseaux

Lorsqu'une adresse IP d'une classe réseau particulière est attribuée à une organisation, il n'est pas prévu que plusieurs réseaux soient présents à cet emplacement. Les administrateurs de réseaux locaux utilisent des sous-réseaux dans le but de partitionner un réseau en plusieurs structures différentes. Le fait de subdiviser un réseau en plusieurs sous-réseaux est souvent un moyen d'améliorer les performances et d'optimiser l'utilisation d'un espace d'adressage réseau limité.

Masque de sous-réseau

Le masque de sous-réseau est un mécanisme permettant de diviser un réseau IP en différents sous-réseaux. Pour une classe de réseau donnée, une portion d'une adresse IP prévue normalement pour identifier un nœud est employée pour identifier un sous-réseau. Un masque de sous-réseau est appliqué à chaque adresse IP pour désigner la portion servant aux sous-réseaux et la portion utilisée pour identifier le nœud.

Passerelles

Les passerelles (routeurs) servent à relier les réseaux entre eux. Ces périphériques jouent en quelque sorte le rôle de traducteurs entre des systèmes n'utilisant pas les mêmes protocoles de communication, formatage des données, structures, langages ou architectures. Les passerelles changent la structure des paquets de données et adaptent la syntaxe en fonction du système de destination. Les passerelles servent également à relier les sous-réseaux au sein d'un même réseau.

Passerelle par défaut

La passerelle par défaut est l'adresse IP de la passerelle ou du routeur qui transfère les paquets entre les réseaux.

En présence de plusieurs passerelles (ou routeurs), c'est l'adresse de la première ou de la plus proche passerelle (ou routeur) qui détermine la passerelle par défaut. S'il n'existe aucune passerelle (ou routeur), la passerelle par défaut suppose qu'il faut utiliser l'adresse IP du nœud de réseau (station de travail ou produit, par exemple).

Adresse IP

Vous pouvez configurer manuellement une adresse IP ou automatiquement via DHCP, BootP ou IP auto.



REMARQUE : Lorsque vous attribuez des adresses IP, consultez toujours l'administrateur d'adresses IP. Si vous spécifiez une adresse incorrecte, vous pouvez désactiver d'autres équipements fonctionnant sur le réseau ou encore provoquer des interférences dans les communications.

Configuration manuelle

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration TCP/IP**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'option **Manuel**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

5. Appuyez sur le bouton flèche droite ► pour augmenter la valeur de la première section de l'adresse IP. Appuyez sur le bouton flèche gauche ◀ pour réduire la valeur. Lorsque la valeur est correcte, appuyez sur le bouton **OK**. Répétez ce processus pour les trois autres sections de l'adresse IP.
6. Si l'adresse est correcte, sélectionnez l'option **Oui** à l'aide des flèches, puis appuyez sur le bouton **OK**. Sélectionnez un masque de sous-réseau et répétez l'étape 5 pour les paramètres de la passerelle par défaut.

-ou-

Si l'adresse IP est incorrecte, sélectionnez l'option **Non** à l'aide des flèches, puis appuyez sur le bouton **OK**. Répétez l'étape 5 pour établir la bonne adresse IP, puis sélectionnez un masque de sous-réseau et répétez l'étape 5 pour les paramètres de la passerelle par défaut.

Configuration automatique



REMARQUE : L'option **Automatique** est le paramètre **Configuration réseau Configuration TCP/IP** par défaut.

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration TCP/IP**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'option **Automatique**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Quelques minutes peuvent être nécessaires avant que l'adresse IP automatique ne soit prête à être utilisée.



REMARQUE : Pour désactiver ou activer des modes IP automatiques spécifiques (comme BOOTP, DHCP ou AutoIP), utilisez le serveur Web intégré ou HP ToolboxFX.

Affichage ou non de l'adresse IP sur le panneau de commande



REMARQUE : Lorsque le paramètre **Afficher adresse IP** est **Activé**, l'adresse IP s'affiche sur le panneau de commande.

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Afficher adresse IP**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'option **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Configuration de la jonction automatique

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Jonction automatique**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'option **Activé** ou **Désactivé**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Configuration des services réseau


1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Services réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **IPv4** ou **IPv6**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
5. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'option **Activé** ou **Désactivé**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

En sélectionnant l'option **Désactivé**, vous désactivez la mise en réseau IPv4/IPv6 du produit.

Paramètres de vitesse de liaison

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Vit. Liai.**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner l'une des options de vitesse de liaison, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Restauration des valeurs par défaut (paramètres réseau)

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration réseau**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Rétablir val. par défaut**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Appuyez sur le bouton **OK** pour restaurer les paramètres par défaut du réseau. Appuyez sur sur le bouton Annuler  pour quitter le menu sans restaurer les paramètres par défaut du réseau.

6 Papier et supports d'impression

- [Comprendre l'utilisation du papier et du support d'impression](#)
- [Formats papier et supports d'impression pris en charge](#)
- [Types de papier et capacité de bac pris en charge](#)
- [Formats de papier pris en charge pour l'impression recto verso](#)
- [Recommandations pour papiers ou supports d'impression spéciaux](#)
- [Chargement des bacs](#)


Comprendre l'utilisation du papier et du support d'impression

Ce produit prend en charge toute une gamme de papiers et d'autres supports d'impression qui répondent aux recommandations données dans ce Guide de l'utilisateur. Les papiers et supports d'impression ne satisfaisant pas à ces recommandations risquent de provoquer les problèmes suivants :

- Qualité d'impression médiocre
- Bourrages papier plus nombreux
- Usure prématurée du produit, pouvant nécessiter une réparation

Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez exclusivement du papier HP et des supports d'impression conçus pour l'impression laser ou des supports multi-usages. N'utilisez pas de papier ou de supports d'impression conçus pour les imprimantes à jet d'encre. HP Company ne peut en aucun cas recommander l'utilisation de supports d'autres marques car HP n'est pas en mesure de contrôler leur qualité.

Il est possible qu'un papier respecte toutes les indications de ce guide de l'utilisateur mais qu'il ne produise pas de résultats satisfaisants. Cela peut être dû à une mauvaise manipulation, des niveaux de température et d'humidité inacceptables et/ou d'autres facteurs que HP ne peut pas maîtriser.

 **ATTENTION :** L'utilisation de papier ou de supports d'impression non conformes aux spécifications de HP risque d'être une source de problèmes pour le produit et d'entraîner des réparations. Ce type de réparations n'est pas couvert par les contrats de garantie et de maintenance de HP.

Formats papier et supports d'impression pris en charge

Ce produit prend en charge un certain nombre de formats papier, et il s'adapte à divers supports.



REMARQUE : Pour obtenir la meilleure qualité d'impression, sélectionnez le format et le type de papier dans votre pilote d'imprimante avant l'impression.

Tableau 6-1 Formats papier et supports d'impression pris en charge

Format	Dimensions	Bac 1	Bac 2	Bac 3 en option
Letter	216x279 mm	✓	✓	✓
Legal	216x356 mm	✓	✓	✓
A4	210x297 mm	✓	✓	✓
Executive	184x267 mm	✓	✓	✓
A3	297x420 mm	✓	✓	✓
A5	148x210 mm	✓	✓	
A6	105x148 mm	✓		
B4 (JIS)	257x364 mm	✓	✓	✓
B5 (JIS)	182x257 mm	✓	✓	✓
8K	270x390 mm			
	260x368 mm	✓	✓	✓
	273x394 mm			
16K	184x260 mm			
	195x270 mm	✓	✓	
	197x273 mm			
8,5x13 (Folio)	216x330 mm	✓	✓	✓
Fiche Bristol	76x127 mm ¹			
	107x152 mm	✓		
	127x203 mm			
10x15 cm	100x150 mm	✓		
11x17 (Tabloïd)	279x432 mm	✓	✓	✓
12x18 (Arch B)	305x457 mm	✓		
RA3	305x430 mm	✓		
SRA3	320x450 mm	✓		

Tableau 6-1 Formats papier et supports d'impression pris en charge (suite)

Format	Dimensions	Bac 1	Bac 2	Bac 3 en option
Personn	Minimum : 76x127 mm	✓		
	Maximum : 320x470 mm			
	Minimum : 148x182 mm		✓	
	Maximum : 297x432 mm			
	Minimum : 210x148 mm			✓
	Maximum : 297x432 mm			

¹ Ce format ne figure pas dans la liste du pilote de l'imprimante ou du micrologiciel du produit, mais il est pris en charge comme format personnalisé.

Tableau 6-2 Enveloppes et cartes postales prises en charge

Format	Dimensions	Bac 1	Bac 2
Enveloppe #10	105x241 mm	✓	
Enveloppe DL	110x220 mm	✓	
Enveloppe C5	162x229 mm	✓	
Enveloppe B5	176x250 mm	✓	
Enveloppe Monarch	98x191 mm	✓	
Carte postale	100x148 mm	✓	
Carte postale double	148x200 mm	✓	✓

Types de papier et capacité de bac pris en charge

Type de support	Dimensions ¹	Poids	Capacité ²	Orientation du papier
Papier, comprenant les types suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Ordinaire • Papier à en-tête • Couleur • Préimprimé • A picots • Recyclé 	Bac 1 minimum : 76x127 mm Bac 1 maximum : 320x470 mm Bac 2 minimum : 148x182 mm Bac 3 minimum : 210x148 mm Bac 2 ou Bac 3 maximum : 297x432 mm	De 60 à 105 g/m ²	Bac 1 : jusqu'à 100 feuilles Bac 2 : jusqu'à 250 feuilles de 75 g/m ² Bac 3 : jusqu'à 500 feuilles de 75 g/m ²	Bac 1 : placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac Bacs 2 et 3 : placez la face à imprimer vers le haut et le bord supérieur à l'arrière du bac
Papier épais	Comme avec le papier	Bac 1 : jusqu'à 220 g/m ² Bacs 2 et 3 : jusqu'à 120 g/m ²	Bac 1 : jusqu'à 10 mm Bac 2 : hauteur de pile jusqu'à 25 mm Bac 3 : hauteur de pile jusqu'à 51 mm	Bac 1 : placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac Bacs 2 et 3 : placez la face à imprimer vers le haut et le bord supérieur à l'arrière du bac
Papier pour couvertures	Comme avec le papier	Bac 1 : jusqu'à 220 g/m ² Bacs 2 et 3 : jusqu'à 120 g/m ²	Bac 1 : jusqu'à 10 mm Bac 2 : hauteur de pile jusqu'à 25 mm Bac 3 : hauteur de pile jusqu'à 51 mm	Bac 1 : placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac Bacs 2 et 3 : placez la face à imprimer vers le haut et le bord supérieur à l'arrière du bac
Papier brillant Papier photo	Comme avec le papier	Bac 1 : jusqu'à 220 g/m ² Bacs 2 et 3 : jusqu'à 160 g/m ²	Bac 1 : jusqu'à 10 mm Bac 2 : hauteur de pile jusqu'à 25 mm Bac 3 : hauteur de pile jusqu'à 51 mm	Bac 1 : placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac Bacs 2 et 3 : placez la face à imprimer vers le haut et le bord supérieur à l'arrière du bac
Transparents	A4 ou lettre	Epaisseur : de 0,12 à 0,13 mm (de 4,7 à 5,1 mils)	Bac 1 : jusqu'à 10 mm	Placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac
Etiquettes ³	A4 ou lettre	Epaisseur : Jusqu'à 0.23 mm (9 mils)	Bac 1 : jusqu'à 10 mm	Placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac
Enveloppes	<ul style="list-style-type: none"> • COM 10 • Monarch • DL • C5 • B5 	Jusqu'à 90 g/m ² (24 livres)	Bac 1 : jusqu'à 10 enveloppes	Placez la face à imprimer vers le bas et le côté correspondant à l'emplacement du timbre à l'arrière du bac

Type de support	Dimensions ¹	Poids	Capacité ²	Orientation du papier
Cartes postales ou fiches répertoires	100x148 mm		Bac 1 : jusqu'à 10 mm	Placez la face à imprimer vers le bas et le bord supérieur à l'arrière du bac

¹ L'imprimante prend en charge un grand nombre de supports d'impression de formats standard et personnalisés. Vérifiez les formats pris en charge par le pilote d'imprimante.

² La capacité peut varier en fonction du grammage et de l'épaisseur du support ainsi que des conditions ambiantes.

³ Lissé : de 100 à 250 (Sheffield)

Formats de papier pris en charge pour l'impression recto verso

- Minimum : 148x182 mm
- Maximum : 320x450 mm



REMARQUE : Pour le recto verso automatique, ne chargez pas de papier d'un grammage supérieur à 105 g/m². Utilisez la copie recto verso manuelle lors d'impressions sur un papier plus épais. Pour plus d'informations sur la copie recto verso manuelle, reportez-vous à la section [Définition des options de finition des documents à la page 56](#) pour Windows ou [Impression recto verso manuelle à la page 31](#) pour Mac.

Recommandations pour papiers ou supports d'impression spéciaux

Ce produit prend en charge l'impression sur des supports spéciaux. Suivez les instructions suivantes pour obtenir des résultats satisfaisants. Si vous utilisez un papier ou un support d'impression spécial, n'oubliez pas de définir le type et le format dans le pilote d'imprimante afin d'obtenir les meilleurs résultats.

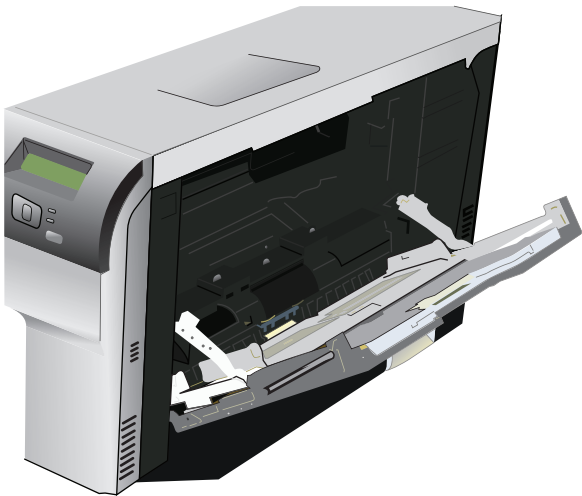
⚠ ATTENTION : Les produits HP LaserJet utilisent des unités de fusion pour coller des particules d'encre sèche sur le papier en des points très précis. Le papier laser HP est conçu pour résister à cette chaleur extrême. L'utilisation d'un papier à jet d'encre peut endommager le produit.

Type de support	Vous devez	Vous ne devez pas
Enveloppes	<ul style="list-style-type: none"> • Stockez les enveloppes à plat. • Utilisez des enveloppes dont les collures vont jusqu'à l'angle de l'enveloppe. • Utilisez des enveloppes à bande adhésive détachable dont l'utilisation avec les imprimantes laser a été approuvée. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas d'enveloppes pliées, entaillées, collées ensemble ou endommagées. • N'utilisez pas d'enveloppes à fermoirs, pressions, fenêtres ou bords enduits. • N'utilisez pas de bandes autocollantes ou contenant d'autres matières synthétiques.
Étiquettes	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement des feuilles ne comportant pas de zone exposée entre les étiquettes. • Utilisez des étiquettes qui ont été stockées bien à plat. • Utilisez uniquement des feuilles entières d'étiquettes. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas d'étiquettes présentant des froissures ou des bulles, ni d'étiquettes endommagées. • N'imprimez pas sur des feuilles non complètes d'étiquettes.
Transparents	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement des transparents dont l'utilisation avec les imprimantes laser a été approuvée. • Placez les transparents sur une surface plane après les avoir retirés du produit. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de supports d'impression transparents non approuvés pour les imprimantes laser.
Papiers à en-tête ou formulaires préimprimés	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement du papier à en-tête ou des formulaires dont l'utilisation avec les imprimantes laser a été approuvée. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de papier à en-tête gaufré ou métallique.
Papier à fort grammage	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement du papier à fort grammage dont l'utilisation avec les imprimantes laser a été approuvée et conforme aux spécifications de grammage de ce produit. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de papier dont le grammage est supérieur aux spécifications de support recommandées pour ce produit, sauf s'il s'agit d'un papier HP dont l'utilisation avec ce produit a été approuvée.
Papier glacé ou couché	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement du papier glacé ou couché dont l'utilisation avec les imprimantes laser a été approuvée. 	<ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de papier glacé ou couché conçu pour une utilisation avec les produits à jet d'encre.

Chargement des bacs

Chargement du bac 1

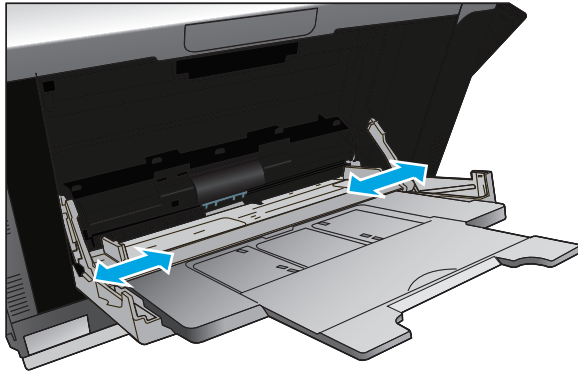
1. Ouvrez le bac 1.




2. Lors du chargement de longues feuilles de support, sortez le bac d'extension.



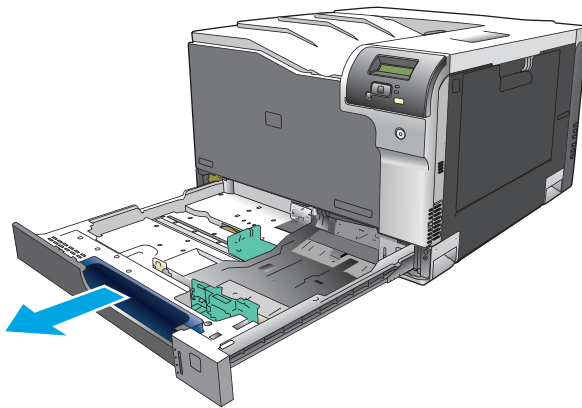
3. Déployez complètement les guide-papier (légende 1), puis chargez la pile de papier dans le bac 1 (légende 2). Réglez les guide-papier en fonction de la taille du papier.



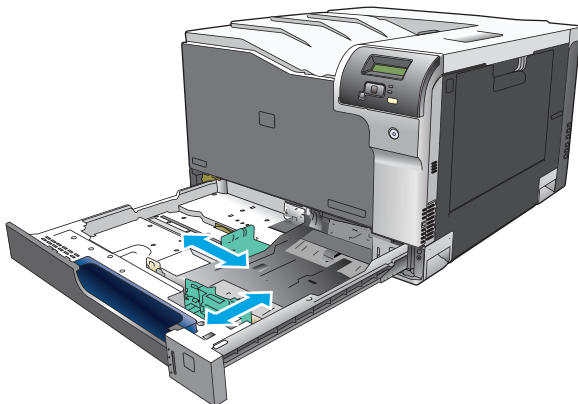
 **REMARQUE :** Placez le support dans le bac 1 avec la face à imprimer vers le bas et soit le bord supérieur (support pivoté), soit le bord droit vers le produit.

Chargez le bac 2 ou 3

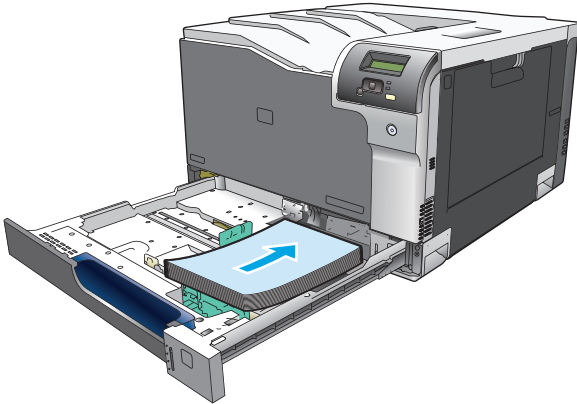
1. Sortez le bac d'alimentation du produit



2. Faites glisser les guides de longueur et de largeur du papier.

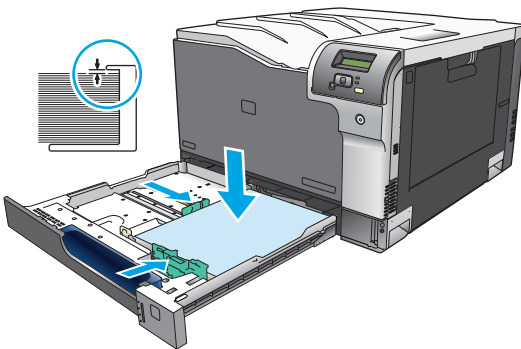


3. Placez le papier, face vers le haut, dans le bac d'alimentation et assurez-vous que le papier est bien à plat au niveau des quatre coins. Faites glisser les guides de longueur et de largeur contre la pile de papier.

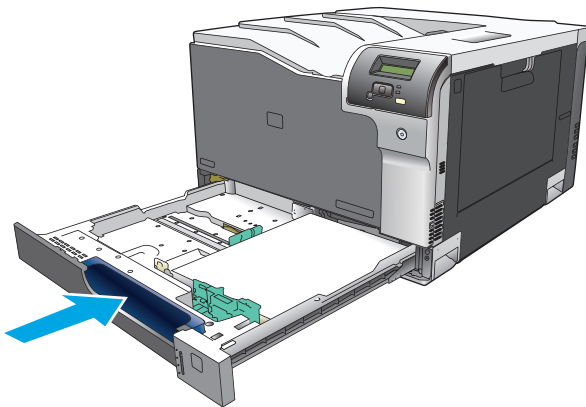


REMARQUE : Les formats suivants ne doivent pas être pivotés : Lettre, A4, Executive et B5 (JIS). Chargez ces types de support afin que le bord long se trouve contre le bord droit du bac.

4. Appuyez sur le papier pour vous assurer qu'il se trouve sous les taquets limitant la hauteur du papier, situés sur les côtés du bac d'alimentation.



5. Faites glisser le bac d'alimentation dans le produit.



7 Tâches d'impression

- [Annulation d'une tâche d'impression](#)
- [Utilisation des fonctions du pilote d'imprimante Windows](#)

Annulation d'une tâche d'impression

Vous pouvez arrêter une demande d'impression à partir du panneau de commande du produit ou à partir de votre logiciel. Pour obtenir des instructions sur l'arrêt d'une demande d'impression à partir d'un ordinateur connecté à un réseau, consultez l'aide en ligne du logiciel de réseau en question.



REMARQUE : Il peut y avoir un délai entre l'annulation d'une tâche d'impression et l'arrêt de l'impression.

Annulez la tâche d'impression en cours à partir du panneau de commande du produit

Appuyez sur le bouton Annuler  sur le panneau de commande.



REMARQUE : Si le processus d'impression de la tâche est trop avancé, l'option d'annulation peut ne pas être disponible.

Annulation de la tâche d'impression en cours à partir du programme logiciel

Une boîte de dialogue peut s'afficher brièvement à l'écran, vous offrant l'option d'annuler la tâche d'impression.

Si plusieurs demandes d'impression ont été envoyées au produit via votre logiciel, elles peuvent être en attente dans une file d'impression (par exemple, dans le Gestionnaire d'impression Windows). Consultez la documentation du logiciel pour obtenir des instructions spécifiques sur l'annulation d'une demande d'impression à partir de l'ordinateur.

Si une tâche d'impression est dans la file d'attente d'impression (mémoire de l'ordinateur) ou dans un spouleur d'impression (Windows 2000, XP ou Vista), supprimez la tâche d'impression à cet emplacement.

Pour Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista, cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Imprimantes et télécopieurs**, ou cliquez sur **Démarrer, Panneau de configuration**, puis **Imprimantes et télécopieurs**. Cliquez deux fois sur l'icône de l'imprimante pour ouvrir le spouleur d'impression. Sélectionnez la tâche d'impression à annuler, puis cliquez sur **Annuler** ou **Supprimer** sous le menu **Document**. Si la tâche d'impression n'est pas annulée, il peut être nécessaire d'arrêter l'ordinateur, puis de le redémarrer.

Utilisation des fonctions du pilote d'imprimante Windows

Ouverture du pilote d'imprimante

Comment faire pour	Étapes à suivre
Ouvrir le pilote d'imprimante	Dans le menu Fichier du logiciel, cliquez sur Imprimer . Sélectionnez l'imprimante, puis cliquez sur Propriétés ou Préférences .
Obtenir de l'aide pour une option d'impression	Cliquez sur le symbole ? dans le coin supérieur droit du pilote d'imprimante, puis cliquez sur un élément du pilote d'imprimante. Un message contextuel apparaît ; il fournit des informations sur l'élément. Vous pouvez également cliquer sur Aide pour ouvrir l'aide en ligne.

Utilisation des raccourcis d'impression

Pour effectuer les tâches suivantes, ouvrez le pilote d'imprimante et cliquez sur l'onglet **Raccourcis d'impression**.



REMARQUE : Cette option était appelée **Réglages rapides** dans les pilotes d'imprimante HP précédents.

Comment faire pour	Étapes à suivre
Utiliser un raccourci	Sélectionnez l'un des raccourcis, puis cliquez sur OK pour lancer la tâche d'impression avec les paramètres prédéfinis.
Créer un raccourci d'impression personnalisé	a) Sélectionnez un raccourci existant comme base. b) Sélectionnez les options d'impression du nouveau raccourci. c) Cliquez sur Enregistrer sous , donnez un nom au raccourci et appuyez sur OK .

Définition des options de papier et de qualité

Pour effectuer les tâches suivantes, ouvrez le pilote d'imprimante et cliquez sur l'onglet **Papier/Qualité**.

Comment faire pour	Étapes à suivre
Sélectionner un format de page	Sélectionnez un format dans la liste déroulante Format papier .
Sélectionner un format de page personnalisé	a) Cliquez sur Personnalisé . La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'ouvre. b) Donnez un nom au format personnalisé, spécifiez ses dimensions et cliquez sur OK .
Sélectionner une source de papier	Sélectionnez un bac dans la liste déroulante Source papier .
Sélectionner un type de papier	Sélectionnez un type dans la liste déroulante Type de papier .
Imprimer les couvertures sur un papier différent	a) Dans la zone Pages spéciales , cliquez sur Couvertures ou sur Imprimer des pages sur différents papiers , puis cliquez sur Paramètres . b) Sélectionnez une option pour imprimer une couverture et/ou un revers blanc ou préimprimé. Vous pouvez également sélectionner une option pour imprimer la première ou la dernière page sur un papier différent. c) Sélectionnez des options dans les listes déroulantes Source papier et Type de papier , puis cliquez sur Ajouter . d) Cliquez sur OK .
Imprimer la première ou la dernière page sur un papier différent	

Définition des effets de document

Pour effectuer les tâches suivantes, ouvrez le pilote d'imprimante et cliquez sur l'onglet **Effets**.

Comment faire pour	Étapes à suivre
Réduire une page pour un format de papier sélectionné	Cliquez sur Imprimer le document sur , puis sélectionnez un format dans la liste déroulante.
Réduire une page à un pourcentage de la taille actuelle	Cliquez sur % de la taille actuelle , puis saisissez le pourcentage ou ajustez la glissière.
Imprimer en filigrane	a) Sélectionnez un filigrane dans la liste déroulante Filigranes . b) Pour imprimer le filigrane sur la première page uniquement, cliquez sur Première page seulement . Dans le cas contraire, le filigrane est imprimé sur chaque page.
Ajouter ou modifier des filigranes	a) Dans la zone Filigranes , cliquez sur Modifier . La boîte de dialogue Détails de filigrane s'ouvre. b) Définissez les paramètres du filigrane, puis cliquez sur OK .

REMARQUE : Pour cela, installez le pilote d'imprimante sur votre ordinateur plutôt que sur un serveur.

Définition des options de finition des documents

Pour effectuer les tâches suivantes, ouvrez le pilote d'imprimante et cliquez sur l'onglet **Finition**.

Comment faire pour	Étapes à suivre
Imprimer des deux côtés (recto verso)	Cliquez sur Impression recto verso . Si vous souhaitez relier le document par le bord supérieur, cliquez sur Retourner les pages vers le haut . Pour imprimer manuellement en recto verso, cliquez sur Impression recto verso (manuelle) . Si le document doit être relié par le haut, cliquez sur Retourner les pages vers le haut . Le produit imprimera les pages paires d'abord, puis un message d'alerte s'affichera sur l'écran de l'ordinateur. Suivez les instructions à l'écran pour recharger le support dans le bac 1, puis appuyez sur le bouton OK pour continuer la tâche d'impression.
Imprimer une brochure	a) Cliquez sur Impression recto verso . b) Dans la liste déroulante, Mise en page brochure , cliquez sur Reliure gauche ou Reliure droite . L'option Pages par feuille se règle automatiquement sur 2 pages par feuille .
Imprimer plusieurs pages par feuille	a) Sélectionnez le nombre de pages par feuille dans la liste déroulante Pages par feuille . b) Sélectionnez les options souhaitées dans Imprimer bordures de page , Ordre des pages et Orientation .
Choisir l'orientation de la page	a) Dans la zone Orientation , cliquez sur Portrait ou Paysage . b) Pour imprimer l'image de la page à l'envers, cliquez sur Faire pivoter de 180 degrés .

Informations d'assistance et d'état de produit

Pour effectuer les tâches suivantes, ouvrez le pilote d'imprimante et cliquez sur l'onglet **Services**.

Comment faire pour	Étapes à suivre
Obtenir des informations d'assistance pour le produit et commander des consommables en ligne	Dans la liste déroulante Services Internet , sélectionnez une option d'assistance et cliquez sur Atteindre .

Définition des options d'impression avancées

Pour effectuer les tâches suivantes, ouvrez le pilote d'imprimante et cliquez sur l'onglet **Avancé**.

Comment faire pour	Étapes à suivre
Sélectionner des options d'impression avancées	Dans n'importe quelle section, cliquez sur un paramètre actuel pour activer une liste déroulante qui vous permet de modifier le paramètre.
<p>Modifier le nombre de copies imprimées</p> <p>REMARQUE : Si le logiciel que vous utilisez ne vous permet pas d'imprimer un nombre de copies spécifique, vous pouvez modifier le nombre de copies dans le pilote.</p> <p>La modification de ce paramètre concerne toutes les tâches d'impression. Une fois votre tâche imprimée, restaurez la valeur originale de ce paramètre.</p>	Ouvrez la section Papier/Sortie et saisissez le nombre de copies à imprimer. Si vous choisissez 2 copies ou plus, vous pouvez sélectionner l'option d'assemblage de pages.
Imprimer du texte couleur en noir plutôt qu'en tons de gris	a) Ouvrez la section Options document , puis la section Fonctions d'imprimante . b) Dans la liste déroulante Imprimer tout le texte en noir , sélectionnez Activé .
Charger du papier à en-tête ou préimprimé de la même façon pour toutes les tâches, en impression recto ou recto verso	a) Ouvrez la section Options document , puis la section Fonctions d'imprimante . b) Dans la liste déroulante Mode papier à en-tête alternatif , sélectionnez Activé . c) Chargez le papier comme vous le feriez pour une impression recto verso.
Modifier l'ordre dans lequel les pages sont imprimées	a) Ouvrez la section Options document , puis la section Options de mise en page . b) Dans la liste déroulante Ordre des pages , sélectionnez Première à la dernière page pour imprimer les pages dans le même ordre que celui du document ou sélectionnez Dernière à la première page pour imprimer les pages dans l'ordre inverse.

8 Couleur pour Windows

- [Gestion des couleurs](#)
- [Correspondance des couleurs](#)
- [Utilisation avancée des couleurs](#)

Gestion des couleurs

Gérez les couleurs en modifiant les paramètres de couleur sous l'onglet Couleur du pilote d'imprimante.

Automatique

La configuration des options de couleur sur **Automatique** produit généralement la meilleure qualité possible d'impression de documents couleur. La fonction d'ajustement **Automatique** des couleurs optimise le traitement des couleurs en gris neutre, les demi-teintes et les améliorations de contours utilisés pour chaque élément d'un document. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne du pilote d'imprimante.



REMARQUE : **Automatique** est le paramètre par défaut et est recommandé pour l'impression de tous les documents couleur.

Impression en niveaux de gris

Sélectionnez l'option **Imprimer en niveaux de gris** du pilote d'imprimante pour imprimer un document couleur en noir et blanc. Cette option est utile pour l'impression de documents couleur à photocopier ou télécopier.

Si l'option **Imprimer en niveaux de gris** est sélectionnée, le produit passe en mode monochrome, ce qui réduit l'usure des cartouches couleur.

Ajustement manuel des couleurs

Utilisez l'option de réglage **Manuel** des couleurs pour régler le traitement des couleurs en gris neutre, les demi-teintes et les améliorations de bords pour le texte, les graphiques et les photos. Pour accéder aux options de couleurs manuelles, sous l'onglet **Couleur**, sélectionnez **Manuel**, puis **Paramètres**.

Options de couleurs manuelles

Utilisez les options de couleur manuelles pour régler les options **Gris neutres**, **Demi-teinte** et **Contrôle du bord** pour le texte, les graphiques et les photos.

Tableau 8-1 Options de couleurs manuelles

Description du paramètre	Options du paramètre
Gris neutres Le paramètre Gris neutres détermine la méthode de création des couleurs grises employée pour le texte, les graphiques et les photographies.	<ul style="list-style-type: none">• Noir uniquement génère des couleurs neutres (gris et noir) en utilisant uniquement l'encre noire. Cette option garantit que les couleurs neutres ne comportent pas d'encre couleur. Ce paramètre convient aux documents contenant des transparents en niveau de gris.• 4 couleurs génère des couleurs neutres (gris et noir) en combinant les quatre encres de couleur. Cette méthode produit des dégradés et des transitions plus lisses vers les autres couleurs et fournit le noir le plus foncé.
Contrôle du bord Le paramètre Contrôle du bord détermine le rendu des bords. Le contrôle des bords comporte deux composants : tramage adaptatif et recouvrement. Le tramage adaptatif accroît la netteté des bords. Le recouvrement réduit l'effet d'enregistrement incorrect des plans de couleur en superposant légèrement les bords des objets adjacents.	<ul style="list-style-type: none">• Maximum est le paramètre de recouvrement le plus agressif. Le tramage adaptatif est activé.• Normal définit le dépassement sur un niveau moyen. L'adaptation des demi-teintes est activée.• Léger définit le dépassement sur un niveau minimal, l'adaptation des demi-teintes est activée.• Désactivé désactive le recouvrement et le tramage adaptatif.

Thèmes de couleurs

Utilisez les thèmes de couleurs pour régler les options **Couleur RGB** de la page entière.

Description de la configuration	Options de configuration
Couleur RGB	<ul style="list-style-type: none">• L'option Par défaut (sRGB) indique au produit qu'il doit interpréter la couleur RGB en tant que sRGB. La norme sRGB est la norme acceptée de Microsoft et du World Wide Web Consortium (www.w3.org).• Couleurs vives (sRGB) augmente la saturation des couleurs dans les demi-tons. Les objets moins colorés ont un rendu plus coloré. Ce paramètre est recommandé pour l'impression de graphiques commerciaux.• Photo (sRGB) interprète les couleurs RGB comme imprimées en tant que photographie à l'aide d'un mini laboratoire numérique. Les couleurs ont un rendu plus profond et plus saturé qu'avec le mode Par défaut (sRGB). Utilisez ce paramètre pour l'impression de photos.• Photo (Adobe RGB 1998) est utilisé pour les photos numériques qui utilisent l'espace de couleurs Adobe RGB au lieu de l'espace sRGB. Lorsque vous effectuez des impressions à partir d'une application professionnelle qui utilise Adobe RGB, désactivez la gestion des couleurs dans le programme et laissez le produit gérer l'espace de couleurs.• Aucun règle le produit de sorte qu'il imprime les données RGB en mode brut. Lorsque cette option est sélectionnée, vous devez gérer les couleurs via le programme sur lequel vous travaillez ou via le système d'exploitation pour rendre correctement les photos.

Correspondance des couleurs

Pour la plupart des utilisateurs, la meilleure méthode de correspondance des couleurs consiste à imprimer des couleurs sRGB.

Le processus consistant à faire correspondre les couleurs imprimées avec celles affichées sur l'écran de l'ordinateur est complexe car les imprimantes et les moniteurs utilisent différentes méthodes pour produire les couleurs. Les moniteurs les *affichent* en pixels lumineux basés sur le processus RGB (rouge, vert, bleu) tandis que les imprimantes les *impriment* à l'aide d'un processus CMJN (cyan, magenta, jaune et noir).

Plusieurs facteurs ont une incidence sur votre capacité à faire correspondre les couleurs imprimées et celles du moniteur :

- Supports d'impression
- Colorants de l'imprimante (encres ou toners, par exemple)
- Processus d'impression (technologie à jet d'encre, presse ou laser, par exemple)
- Luminosité ambiante
- Différences de perception des couleurs
- Applications
- Pilotes d'imprimante
- Systèmes d'exploitation informatiques
- Moniteurs
- Cartes vidéo et pilotes
- Environnement de fonctionnement (humidité, par exemple)

Gardez en mémoire ces facteurs si vous remarquez que les couleurs affichées à l'écran ne correspondent pas exactement à celles imprimées.

Faites correspondre les couleurs à l'aide du logiciel pour imprimer la palette de couleurs de base de Microsoft Office

Vous pouvez utiliser le logiciel HP ToolboxFX pour imprimer la palette des couleurs de base de Microsoft Office. Utilisez cette palette pour sélectionner les couleurs que vous souhaitez utiliser pour vos documents imprimés. Elle permet d'afficher les couleurs réelles à l'impression lorsque vous sélectionnez ces couleurs de base dans un programme Microsoft Office.

1. Dans le logiciel HP ToolboxFX, sélectionnez le dossier **Aide**.
2. Dans la section **Outils d'impression couleur** (Dépannage de la qualité d'impression), sélectionnez **Imprimez les couleurs de base** (Couleurs d'impression de base).
3. Ajustez les couleurs dans votre document afin de faire correspondre la sélection de couleur avec la palette de couleurs imprimées.

Faites correspondre les couleurs à l'aide de l'outil de correspondance des couleurs de base HP

L'outil de correspondance des couleurs de base HP vous permet de régler la couleur d'accompagnement de votre sortie imprimée. Par exemple, vous pouvez reprendre la couleur du logo de votre entreprise sur votre sortie imprimée. Vous pouvez enregistrer et utiliser de nouvelles combinaisons de couleurs pour des documents spécifiques ou pour tous les documents imprimés ou vous pouvez créer diverses combinaisons de couleurs à utiliser ultérieurement.

Cet outil logiciel est mis à la disposition de tous les utilisateurs de ce produit. Pour utiliser cet outil, vous devez le télécharger via l'adresse suivante : HP ToolboxFX ou le CD fournit avec votre produit.

Utilisez la procédure suivante pour télécharger l'outil de correspondance des couleurs de base HP via le CD du logiciel.

1. Insérez le CD d'installation dans votre lecteur de CD-ROM. Le CD s'exécute automatiquement.
2. Sélectionnez **Installer plus de logiciel HP**.
3. Sélectionnez **Outil de correspondance des couleurs de base HP**. L'outil se télécharge et s'installe tout seul. Une icône bureau est également créée.

Utilisez la procédure suivante pour télécharger l'outil de correspondance des couleurs de base HP avec le logiciel HP ToolboxFX.

1. Ouvrez la HP ToolboxFX.
2. Sélectionnez le dossier **Aide**.
3. Dans la section **Outils d'impression couleur**, sélectionnez **Correspondance des couleurs de base**. L'outil se télécharge et s'installe tout seul. Une icône bureau est également créée.

Après le téléchargement et l'installation de l'outil de correspondance des couleurs de base HP, il peut être exécuté via l'icône située sur le bureau ou dans HP ToolboxFX (en cliquant sur le Dossier **Aide**, et ensuite sur **Outils d'impression couleur**, ensuite sur **Correspondance des couleurs de base**). L'outil vous guide à travers les étapes de sélection des couleurs. Toutes les correspondances de couleurs sélectionnées sont enregistrées en tant que thème de couleur et sont accessibles ultérieurement.

Faites correspondre les couleurs à l'aide de Afficher les couleurs personnalisées

Vous pouvez utiliser HP ToolboxFX pour imprimer la palette des couleurs personnalisées. Dans la section **Outils Toolbox d'impression couleur**, cliquez sur **Voir les couleurs personnalisées**. Utilisez la touche de tabulation pour atteindre la couleur désirée et imprimez la page actuelle. Dans votre document, entrez les valeurs rouge, vert et bleu dans le menu de couleurs personnalisées du logiciel pour les modifier afin de les faire correspondre avec les couleurs de la palette.

Utilisation avancée des couleurs

Le produit dispose de fonctions de couleurs automatiques qui génèrent d'excellents résultats en matière de couleur. Les tables de couleurs soigneusement conçues et testées fournissent un rendu précis et lisse de toutes les couleurs imprimables.

Le produit fournit également des outils sophistiqués pour les professionnels expérimentés.

Encre HP ColorSphere

HP a conçu le système d'impression (imprimante, cartouches, encre et papier) pour une compatibilité totale visant à optimiser la qualité d'impression, la fiabilité du produit et la productivité des utilisateurs. Les cartouches d'impression HP d'origine contiennent de l'encre HP ColorSphere spécialement adaptée à votre imprimante afin d'obtenir une large gamme de couleurs brillantes. Cela vous permet de créer des documents à l'aspect professionnel, avec du texte et des graphiques clairs et nets et des photos imprimées réalistes.

L'encre HP ColorSphere permet d'obtenir une homogénéité et une intensité d'impression de qualité sur une vaste gamme de papiers. Ainsi, vous pouvez créer des documents qui vous permettront de faire bonne impression. De plus, la qualité professionnelle et les papiers spéciaux HP (incluant des types de supports et grammages variés) sont adaptés à vos modes de travail.

HP ImageREt 3600

La technologie ImageREt 3600 fournit une qualité équivalente à la classe laser couleur d'une presse à 3600 ppp, grâce à un processus d'impression multiniveau. Ce processus contrôle les couleurs avec précision, en combinant jusqu'à quatre couleurs en un seul point et en variant la quantité d'encre dans une zone donnée. La technologie ImageREt 3600 a été améliorée pour ce produit. Les améliorations proposent des technologies de recouvrement, un contrôle accru sur le positionnement des points et un contrôle plus précis de la qualité du toner dans un point. Ces nouvelles technologies, couplées au processus d'impression multiniveau de HP, résultent en une imprimante 600x600 ppp qui fournit une qualité de classe laser couleur de 3600 ppp offrant des millions de couleurs lisses.

Sélection du support

Pour obtenir des couleurs et une qualité d'image optimales, sélectionnez le type de support approprié à partir du menu du logiciel de l'imprimante ou du pilote d'imprimante.

Options de couleur

Ces options de couleur optimisent automatiquement les sorties couleur. Ces options utilisent le taggage d'objets, qui permet l'utilisation des paramètres optimaux de couleurs et de demi-teintes pour différents objets (texte, graphiques et photos) sur une page. Le pilote d'imprimante analyse la page (c'est-à-dire les objets qu'elle contient) et utilise les paramètres de couleurs et de demi-teintes assurant la meilleure qualité d'impression de chaque objet.

Dans l'environnement Windows, les paramètres **Automatique** et **Manuel** sont situés dans l'onglet **Couleur** du pilote d'imprimante.

Rouge-vert-bleu standard (sRGB)

La norme sRGB (Standard red-green-blue en anglais) est une norme mondiale mise au point par HP et Microsoft et désignant un langage de couleur commun pour les moniteurs, les périphériques d'entrée (scanners, appareils photo numériques) et de sortie (imprimantes, traceurs). Il s'agit de l'espace couleur par défaut utilisé pour les produits HP, les systèmes d'exploitation Microsoft, le World Wide Web et la plupart des

logiciels de bureau. La norme sRGB est représentative d'un moniteur de PC Windows typique et constitue la norme de convergence pour la télévision haute définition.



REMARQUE : L'aspect des couleurs sur l'écran dépend de facteurs tels que le type de moniteur utilisé ou l'éclairage de la pièce. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Correspondance des couleurs à la page 62](#).

Les dernières versions d'Adobe PhotoShop®, de CorelDRAW®, de Microsoft Office et de bien d'autres applications utilisent la norme sRGB pour communiquer les couleurs. Il s'agit de l'espace couleur par défaut utilisé pour les systèmes d'exploitation Microsoft, aussi la norme sRGB a été largement adoptée. Lorsque les logiciels et les périphériques utilisent la norme sRGB pour échanger des informations couleur, les utilisateurs jouissent d'une forte amélioration de la correspondance des couleurs.

Avec cette norme sRGB, l'utilisateur n'a plus besoin de devenir un expert pour faire correspondre automatiquement les couleurs du produit, du moniteur d'ordinateur et d'autres périphériques d'entrée.

9 Gestion et maintenance

- [Pages d'informations](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Serveur Web intégré](#)
- [Gestion des consommables](#)
- [Changement d'une cartouche d'impression](#)
- [Mémoire et modules DIMM de polices](#)
- [Nettoyage du produit](#)
- [Mises à niveau du micrologiciel](#)

Pages d'informations

Utilisez le panneau de commande pour imprimer des pages d'informations sur le produit et ses paramètres actuels.

1. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir les menus.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Rapports**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. A l'aide des boutons fléchés, parcourez les rapports, puis appuyez sur le bouton **OK** pour imprimer un rapport.
4. Appuyez sur le bouton Annuler **⌫** pour quitter les menus.

Les pages d'informations disponibles sont les suivantes :

- Page de démonstration
- Structure du menu
- Rapport de configuration
- Etat des consommables
- Résumé réseau
- Page d'utilisation
- Liste des polices PCL
- Liste des polices PS
- Liste des polices PCL6
- Journal d'utilisation des couleurs
- Page service
- Page de diagnostics

HP ToolboxFX

Ouvrez la HP ToolboxFX

Ouvrez HP ToolboxFX de l'une des façons suivantes :

- Dans la barre d'état système de Windows, double-cliquez sur l'icône HP ToolboxFX (🖨️).
- Dans le menu **Démarrer** de Windows, cliquez sur **Programmes** (ou sur **Tous les programmes** dans Windows XP et Vista), cliquez sur **HP**, puis sur **Imprimante HP Color LaserJet série CP5225** et enfin sur **HP ToolboxFX**.

HP ToolboxFX contient les dossiers suivants :

- **Etats** (reportez-vous à la section [Etat à la page 70](#))
- **Alertes** (reportez-vous à la section [Alertes à la page 71](#))
- **Informations sur les produits** (reportez-vous à la section [Informations sur le produit à la page 71](#)).
- **Aide** (reportez-vous à la section [Aide à la page 72](#))
- **Paramètres système** (reportez-vous à la section [Paramètres système à la page 73](#))
- **Paramètres d'impression** (reportez-vous à la section [Paramètres d'impression à la page 76](#))
- **Paramètres réseau** (uniquement sur les modèles réseau) (reportez-vous à la section [Paramètres réseau à la page 76](#))

Etat

Le dossier **Etat** contient des liens vers les pages principales suivantes :

- **Etat du périphérique.** Cette page indique l'état du produit (par exemple, bourrage papier ou bac vide). Après avoir corrigé un problème, cliquez sur **Actualiser l'état** pour mettre à jour l'état du produit.
- **Etat des consommables.** Affichez des informations telles que pourcentage approximatif de toner restant dans la cartouche d'impression et le nombre approximatif de pages imprimées avec la cartouche d'impression actuelle. Cette page contient également des liens permettant de commander des consommables et d'obtenir des informations sur leur recyclage.
- **Configuration du périphérique.** Permet d'afficher une description détaillée de la configuration actuelle du produit, notamment la quantité de mémoire installée et le nombre de bacs en option installés.
- **Synthèse réseau.** Permet d'afficher une description détaillée de la configuration actuelle du réseau, y compris l'adresse IP et l'état du réseau.
- **Rapports.** Imprime la page de configuration et d'autres pages d'informations telles que la page d'état des consommables. Reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#).
- **Journal des tâches d'utilisation de la couleur.** Permet d'afficher l'utilisation de la couleur relative pour les documents imprimés récemment.
- **Journal des événements.** Permet d'afficher l'historique des erreurs du produit. L'erreur la plus récente s'affiche en haut de la liste.

Journal des événements

Le journal des événements est un tableau qui contient les codes correspondant aux messages d'erreur qui se sont affichés sur l'écran du panneau de commande du produit, une brève description de chaque erreur et le nombre de pages qui se sont imprimées avec chaque erreur survenue. Pour plus d'informations sur les messages d'erreur, reportez-vous à la section [Interprétation des messages d'alerte d'état et du panneau de commande à la page 95](#).

Alertes

Le dossier **Alertes** contient des liens vers les pages principales suivantes :

- **Configuration des alertes relatives à l'état.** Configurer le produit pour qu'il affiche des alertes contextuelles pour certains événements, tel que pour indiquer que la durée de vie restante de la cartouche est faible.
- **Configuration des alertes par courrier électronique.** Configurer le produit pour qu'il envoie des alertes par courrier électronique pour certains événements, tel que pour indiquer que la durée de vie restante de la cartouche est faible.

Configuration des alertes relatives à l'état

Utilisez cette option pour configurer le produit afin qu'il envoie des alertes à votre ordinateur en cas de bourrages papier, niveau de cartouche faible dans les cartouches d'impression HP, utilisation d'une cartouche non HP, absence de papier dans les bacs d'alimentation et autres messages d'erreur spécifiques.

Précisez si vous voulez voir apparaître une fenêtre contextuelle, une icône dans la barre d'état système, une alerte sur le Bureau ou une combinaison de ces éléments. L'alerte contextuelle et l'alerte sur le Bureau apparaissent uniquement lorsque le produit imprime à partir de l'ordinateur sur lequel vous avez défini les alertes. Les alertes de bureau sont seulement visibles momentanément et disparaissent automatiquement.

Modifiez le paramètre **Seuil de niveau bas de la cartouche**, qui définit le niveau d'encre qui provoque une alerte de toner faible, sur la page **Config. système**.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Configuration des alertes par courrier électronique

Utilisez cette option pour configurer jusqu'à deux adresses électroniques destinées à recevoir des alertes lorsque certains événements se produisent. Vous pouvez spécifier des événements différents pour chaque adresse électronique. Utilisez les informations du serveur de messagerie qui enverra les messages d'alertes pour le produit.



REMARQUE : Vous pouvez configurer l'envoi d'alertes par courrier électronique uniquement à partir d'un serveur qui ne nécessite pas l'authentification de l'utilisateur. Si votre serveur de courrier électronique vous demande de vous connecter au moyen d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, vous ne pouvez pas activer les alertes par courrier électronique.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Informations sur le produit

Le dossier **Informations sur le produit** contient des liens vers la page suivante :

- **Pages de démonstration.** Permet d'imprimer des pages démontrant le potentiel de qualité d'impression couleur et les caractéristiques d'impression globales du produit.

Définition du mot de passe

Utilisez HP ToolboxFX ou le serveur Web intégré pour définir un mot de passe système.

1. Dans le serveur Web intégré, cliquez sur l'onglet **Système**.
Dans HP ToolboxFX, cliquez sur l'onglet **Paramètres** du périphérique.
2. Cliquez sur **Sécurité du produit**.
3. Dans la zone **Mot de passe**, tapez le mot de passe que vous voulez définir, puis dans la zone **Confirmer le mot de passe**, tapez à nouveau ce mot de passe pour confirmer votre choix.
4. Cliquez sur **Appliquer** pour enregistrer le mot de passe.



REMARQUE : Si un mot de passe a déjà été défini, vous êtes invité à le saisir. Tapez le mot de passe, puis cliquez sur **Appliquer**.

Aide

Le dossier **Aide** contient des liens vers les pages principales suivantes :

- **Dépannage.** Permet d'afficher les rubriques d'aide concernant le dépannage, d'imprimer les pages de dépannage, de nettoyer le produit et d'ouvrir les couleurs de base de Microsoft Office. Pour plus d'informations sur les couleurs de base de Microsoft Office, reportez-vous à la section [Correspondance des couleurs à la page 62](#).
- **Papier et supports d'impression.** Permet d'imprimer les informations concernant l'optimisation des résultats d'impression à partir de votre produit lorsque vous utilisez divers types de papiers et de supports.
- **Outils d'impression couleur.** Permet d'ouvrir les couleurs de base de Microsoft Office ou la palette complète de couleurs avec les valeurs RGB associées. Pour plus d'informations sur Microsoft Office Basic Colors, reportez-vous à la section [Correspondance des couleurs à la page 62](#). Utilisez la correspondance des couleurs de base HP pour régler les couleurs d'accompagnement de votre sortie imprimée.
- **Démonstrations animées.** Permet d'afficher les animations qui montrent comment exécuter certaines tâches sur votre produit, tel que la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression, comment supprimer les bourrages papier et comment remplacer une cartouche d'impression.
- **Guide de l'utilisateur.** Permet d'afficher les informations relatives à l'utilisation du produit, à la garantie, aux spécifications et à l'assistance. Le guide de l'utilisateur est disponible aux formats HTML et PDF.

Paramètres système

Le dossier **Paramètres système** contient des liens vers les pages principales suivantes :

- **Informations sur le périphérique.** Permet d'afficher des informations telles que la description du produit et le nom d'un contact.
- **Configuration du papier.** Permet de configurer les bacs ou modifier les paramètres de gestion du papier du produit, tels que le format ou le type de papier par défaut.
- **Qualité d'impression.** Permet de modifier les paramètres de qualité d'impression.
- **Densité d'impression.** Permet de modifier les paramètres de densité d'impression, comme le contraste, les surbrillances, les demi-teintes et les ombres.
- **Types de papier.** Permet de modifier les paramètres de mode pour chaque type de support (papier à en-tête, papier perforé ou papier brillant, par exemple).
- **Modes d'impression étendus.** Permet de modifier les paramètres du mode d'unité de fusion du produit afin d'améliorer la qualité d'impression.
- **Configuration système.** Permet de modifier les paramètres système, comme la reprise après bourrage et la reprise automatique. Modifiez le paramètre de niveau bas de la cartouche, qui définit le niveau d'encre qui provoque une alerte de toner faible.
- **Enregistrer/restaurer les paramètres.** Permet d'enregistrer sur votre ordinateur les paramètres actuels du produit sous la forme d'un fichier. Utilisez ce fichier pour charger ces paramètres dans un autre produit ou pour restaurer les paramètres ultérieurement sur le même produit.
- **Sécurité du produit.** Définissez un mot de passe pour protéger les paramètres du produit. Après la définition du mot de passe, les utilisateurs sont invités à entrer leurs mots de passe avant d'être autorisés à modifier des paramètres du produit. La définition du mot de passe sur cette page définit également le mot de passe du serveur Web intégré.

Informations sur le périphérique

Cette page contient des données sur votre produit pour une consultation ultérieure. Les informations que vous saisissez dans les champs de cette page apparaissent sur la page de configuration. Vous pouvez saisir n'importe quel caractère dans chacun de ces champs.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Configuration du papier

Utilisez ces options pour configurer vos paramètres par défaut. Ces options sont également disponibles dans les menus du panneau de commande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Menus du panneau de commande à la page 9](#).

Les options suivantes sont disponibles pour gérer les tâches d'impression lorsque l'appareil est à court de support :

- Sélectionnez **Attente chargement papier**.
- Sélectionnez **Attendre toujours** dans la liste déroulante **Action pour manque de papier** pour patienter indéfiniment.
- Sélectionnez **Annuler** dans la liste déroulante **Action pour manque de papier** pour annuler la tâche d'impression.
- Sélectionnez **Remplacer** dans la liste déroulante **Action pour manque de papier** pour imprimer à partir d'un autre bac d'alimentation.

Le champ **Durée avant manque de papier** spécifie la durée que le produit laisse s'écouler avant d'agir sur vos sélections. Vous pouvez régler cette valeur entre 0 et 3 600 secondes.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Qualité d'impression

Utilisez ces options pour accroître la qualité de vos travaux d'impression. Ces options sont également disponibles dans les menus du panneau de commande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Menus du panneau de commande à la page 9](#).

Étalonnage des couleurs

- **Étalonnage à l'allumage.** Indique si le produit doit être étalonné lorsque vous le mettez sous tension.
- **Temporisation étalonnage.** Indiquez la fréquence d'étalonnage du produit.
- **Étalonner maintenant.** Permet de réaliser un étalonnage du produit immédiatement.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Densité d'impression

Utilisez ces paramètres pour effectuer un réglage fin de la quantité de chaque couleur d'encre utilisée pour chaque document que vous imprimez.

- **Contrastes.** Le contraste correspond à la différence entre les couleurs claires (mises en évidence) et sombres (ombres). Pour augmenter les couleurs claires ou sombres de la gamme complète des couleurs, modifiez le paramètre **Contrastes**.
- **Mises en évidence.** Les mises en évidence sont les couleurs qui sont proches du blanc. Pour assombrir les mises en évidence, augmentez le paramètre **Mises en évidence**. Cet ajustement n'affecte pas les demi-tons ou les ombres.
- **Demi-teintes.** Les demi-teintes sont les couleurs qui se trouvent entre le blanc et la densité unie. Pour assombrir les demi-teintes, augmentez le paramètre **Demi-teintes**. Ce réglage n'a pas d'incidence sur les surbrillances et les ombres.
- **Ombres.** Les ombres sont les couleurs qui sont proches de la densité unie. Pour assombrir les ombres, augmentez le paramètre **Ombres**. Cet ajustement n'affecte pas les mises en évidence ou les demi-tons.

Types de papier

Utilisez ces options pour configurer les modes d'impression qui correspondent aux différents types de support. Pour réinitialiser tous les modes sur les paramètres d'usine par défaut, sélectionnez **Réinitialiser les modes**.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Modes d'impression étendus

Utilisez ces options pour configurer les modes de l'unité de fusion étendus du produit afin d'améliorer la qualité d'impression.

Config. système

Utilisez ces paramètres système pour configurer les autres paramètres d'impression. Ces paramètres ne sont pas disponibles via le panneau de commande.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Enregistrer/Restaurer les paramètres

Permet d'enregistrer sur votre ordinateur les paramètres actuels du produit sous la forme d'un fichier. Utilisez ce fichier pour charger ces paramètres dans un autre produit ou pour restaurer les paramètres ultérieurement sur le même produit.

Sécurité du produit

Définissez un mot de passe pour protéger les paramètres du produit. Après la définition du mot de passe, les utilisateurs sont invités à entrer leurs mots de passe avant d'accéder à toute page HP ToolboxFX qui lit ou écrit des données sur le produit. La définition du mot de passe sur cette page définit également le mot de passe du serveur Web intégré.

Paramètres d'impression

Le dossier **Paramètres d'impression** contient des liens vers les pages principales suivantes :

- **Impression.** Permet de modifier les paramètres d'impression par défaut du produit, comme le nombre de copies et l'orientation du papier.
- **PCL5.** Permet de modifier les paramètres PCL.
- **PostScript.** Permet de modifier les paramètres PS.

Impression

Utilisez ces options pour configurer les paramètres pour toutes les fonctions d'impression. Ces options sont également disponibles via le panneau de commande. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Menus du panneau de commande à la page 9](#).



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

PCL5

Utilisez ces options pour configurer les paramètres lorsque vous utilisez le mode d'impression PCL.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

PostScript

Utilisez cette option lorsque vous utilisez le mode d'impression PostScript. Lorsque l'option **Imprimer les erreurs PostScript** est activée, la page d'erreurs PostScript est automatiquement imprimée lorsque des erreurs PostScript se produisent.



REMARQUE : Vous devez cliquer sur **Appliquer** pour que vos modifications prennent effet.

Paramètres réseau

L'administrateur réseau peut utiliser cet onglet pour contrôler les paramètres réseau du produit lorsque ce dernier est connecté à un réseau IP.

Acheter des consommables

Ce bouton figurant en haut de chaque page vous dirige vers un site Web sur lequel vous pouvez commander des consommables. Vous devez avoir accès à Internet pour utiliser cette fonction.


Autres liens

Cette section contient des liens vers Internet. Vous devez avoir accès à Internet pour utiliser ces liens. Si vous utilisez une connexion à distance, mais que vous n'étiez pas connecté lors de l'ouverture initiale de HP ToolboxFX, vous devrez d'abord vous connecter pour pouvoir visiter ces sites Web. Pour vous connecter, vous pouvez être obligé de fermer HP ToolboxFX, puis de l'ouvrir à nouveau.

- **Assistance et dépannage.** Permet de se connecter au site d'assistance du produit sur lequel vous pourrez rechercher de l'aide sur un problème précis.
- **Enregistrement du produit.** Permet de se connecter au site Web d'enregistrement des produits HP.

Serveur Web intégré

Lorsque le produit est connecté au réseau, le serveur Web intégré est disponible automatiquement. Vous pouvez accéder au serveur Web intégré depuis tout navigateur standard.

 **REMARQUE :** Lorsque le produit est directement connecté à un ordinateur sous Windows, utilisez HP ToolboxFX pour afficher l'état du produit.


Utilisez le serveur Web intégré pour voir l'état du produit et du réseau et pour gérer les fonctions d'impression depuis votre ordinateur plutôt que depuis le panneau de commande du produit.


- Afficher des informations sur l'état du produit.
- Définir le type de papier chargé dans chaque bac.
- Déterminer la durée de vie restante de tous les consommables et en commander de nouveaux.
- Afficher et modifier la configuration des bacs.
- Afficher et modifier les paramètres du produit.
- Afficher et modifier la configuration réseau.
- Afficher le contenu d'assistance spécifique à l'état actuel du produit.

Pour pouvoir utiliser le serveur Web intégré, vous devez disposer de Microsoft Internet Explorer 6 ou supérieur, Netscape Navigator 7 ou supérieur, Safari 1.2 ou supérieur, Konqueror 3.2 ou supérieur, Firefox 1.0 ou supérieur, Mozilla 1.6 ou supérieur ou Opera 7 ou supérieur. Le serveur Web intégré fonctionne lorsque le produit est connecté à un réseau IP. Le serveur Web intégré ne prend pas en charge les connexions d'imprimante IPX ou AppleTalk. L'accès à Internet n'est pas nécessaire pour ouvrir et utiliser le serveur Web intégré.

Afficher le serveur Web intégré HP

1. Dans un navigateur Web pris en charge sur votre ordinateur, tapez l'adresse IP du produit dans le champ d'adresse/URL. (Pour connaître l'adresse IP, imprimez une page de configuration. Reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#)).

 **REMARQUE :** Une fois l'URL ouverte, vous pouvez lui associer un signet pour y accéder rapidement dans le futur.

 **REMARQUE :** Sur un système d'exploitation Macintosh, cliquez sur le bouton **Utilitaire**.

2. Les quatre onglets du serveur Web intégré contiennent des informations et des paramètres relatifs au produit : l'onglet **Etat**, l'onglet **Système**, l'onglet **Imprimer** et l'onglet **Réseau**. Cliquez sur l'onglet à afficher.

Reportez-vous à la section suivante pour plus d'informations sur chaque onglet.

Sections concernant le serveur Web intégré

Le tableau ci-dessous décrit les écrans de base du serveur Web intégré.

Onglet ou section	Description
Onglet Etat Fournit des informations sur le produit, son état et sa configuration.	<ul style="list-style-type: none">• Etat du périphérique : affiche l'état du produit et indique la durée de vie restante approximative des consommables HP.• Etat des consommables : indique la durée de vie restante approximative des consommables HP. Elle comporte également les numéros de référence des consommables.• Configuration du périphérique : indique les informations qui se trouvent sur la page de configuration du produit.• Résumé réseau : indique les informations qui se trouvent sur la page du résumé réseau du produit.• Rapports : permet d'imprimer la page de configuration, la page d'état des consommables, le résumé réseau, la page d'utilisation, la page de diagnostics, le journal d'utilisation des couleurs, la liste des polices PCL, la liste des polices PCL 6 et la liste des polices PS générés par le produit.• Journal des tâches d'utilisation couleur : Affiche les travaux d'impression en couleur de l'utilisateur selon le travail effectué.• Journal des événements : affiche une liste des événements et erreurs du produit.• Bouton Support : fournit un lien vers la page d'informations produit. Le bouton Support peut être protégé par un mot de passe; reportez-vous à la section Définition du mot de passe à la page 72• Bouton Acheter des consommables : fournit un lien vers une page sur laquelle vous pouvez commander des consommables pour le produit. Le bouton Acheter des consommables peut être protégé par mot de passe ; reportez-vous à la section Définition du mot de passe à la page 72

Onglet ou section	Description
<p>Onglet Système</p> <p>Permet de configurer les paramètres du système depuis un ordinateur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Informations sur le produit : permet de nommer le produit et de lui affecter un numéro d'identification. Saisissez le nom du principal destinataire des informations sur le produit. • Configuration du papier : permet de modifier les paramètres par défaut de gestion du papier pour le produit. • Qualité d'impression : permet de modifier les paramètres par défaut de qualité d'impression pour le produit, y compris les paramètres d'étalonnage. • Densité d'impression : Permet de modifier les valeurs de contrastes, surbrillances, demi-tons et ombres pour chaque consommable. • Types de papier : permet de configurer des modes d'impression qui correspondent aux types de supports acceptés par le produit. • Modes d'impression étendus : permet de configurer les modes de l'unité de fusion étendus du produit afin d'améliorer la qualité d'impression. • Configuration système : permet de définir le délai de mise en veille, le pourcentage du niveau bas des consommables défini par l'utilisateur et la langue du produit. • Service : permet de lancer la procédure de nettoyage du produit. • Sécurité du produit : permet de définir un mot de passe système. • Bouton Assistance : Fournit un lien vers la page d'assistance produit. Le bouton Assistance peut être protégé par mot de passe. • Bouton Acheter des consommables : fournit un lien vers une page sur laquelle vous pouvez commander des consommables pour le produit. Le bouton Acheter des consommables peut être protégé par mot de passe. <p>REMARQUE : L'onglet Système peut être protégé par mot de passe ; reportez-vous à la section Définition du mot de passe à la page 72. Si ce produit est situé sur un réseau, consultez toujours l'administrateur de l'imprimante avant de modifier les paramètres de cet onglet.</p>
<p>Onglet Imprimer</p> <p>Permet de configurer les paramètres du produit spécifiques PDL.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Impression : permet de modifier les paramètres d'impression par défaut pour le produit. • PCL 5c : permet de modifier les paramètres par défaut PCL 5c pour le produit. • PostScript : permet de modifier les paramètres PostScript par défaut pour le produit. • Bouton Assistance : Fournit un lien vers la page d'assistance produit. Le bouton Assistance peut être protégé par mot de passe. • Bouton Acheter des consommables : fournit un lien vers une page sur laquelle vous pouvez commander des consommables pour le produit. Le bouton Acheter des consommables peut être protégé par mot de passe. <p>REMARQUE : Les onglets Réseau, Système et Imprimer peuvent être protégés par mot de passe ; reportez-vous à la section Définition du mot de passe à la page 72.</p>
<p>Onglet Réseau</p> <p>Vous permet de modifier les paramètres réseau de votre ordinateur.</p>	<p>Cet onglet permet aux administrateurs réseau de contrôler les paramètres réseau du produit lorsque ce dernier est connecté à un réseau IP.</p> <p>REMARQUE : Les onglets Réseau, Système et Imprimer peuvent être protégés par mot de passe ; reportez-vous à la section Définition du mot de passe à la page 72.</p>


Gestion des consommables

Durée de vie des consommables

En juin 2006, l'organisation internationale de normalisation (ISO) a publié la norme ISO/IEC 19798 relative au rendement des cartouches de toner pour les imprimantes laser couleur. HP a activement participé au développement de cette norme et soutient avec enthousiasme son utilisation à l'échelle du secteur. Cette norme couvre un grand nombre de facteurs importants qui affectent le rendement et la mesure du rendement, notamment les documents test, le format des tâches d'impression, les modes de qualité d'impression, la détermination de la fin de vie, le format des exemples les conditions environnementales. Une norme présentant une telle rigueur et largement adoptée représente une réelle avancée dans la précision des informations de comparaisons offertes aux clients au sujet du rendement. Les informations spécifiques sur le rendement des cartouches est disponible à l'adresse suivante : h10060.www1.hp.com/pageyield/index.html.


Stockage des cartouches d'impression

Ne sortez la cartouche d'impression de son emballage que lorsque vous êtes prêt à l'utiliser.

 **ATTENTION :** Pour éviter d'endommager la cartouche d'impression, ne l'exposez pas à la lumière plus de quelques minutes.

Politique de HP en matière de cartouches d'impression non-HP

HP déconseille l'utilisation de cartouches d'encre non HP, qu'elles soient neuves ou reconditionnées.

 **REMARQUE :** Pour les imprimantes HP, l'utilisation d'une cartouche d'encre non-HP ou d'une cartouche d'encre remplie n'affecte pas la garantie au client ou tout autre contrat de support HP du client. Cependant, si les pannes ou dégâts causés au produit peuvent être imputés à l'utilisation d'une cartouche d'encre remplie ou non-HP, HP appliquera les frais matériels et le temps de réparation standard pour la réparation du produit et des pannes/dégâts en question.

Service des fraudes HP et site Web

Appelez le service des fraudes HP (1 877 219 3183, appel gratuit en Amérique du Nord) ou rendez-vous sur le site www.hp.com/go/anticounterfeit lorsque vous installez une cartouche d'impression HP et que le message du panneau de commande vous informe que la cartouche n'est pas de marque HP. HP vous aide à déterminer si cette cartouche est authentique et prend des mesures pour résoudre le problème.


Il est possible que votre cartouche d'impression HP ne soit pas authentique dans les cas suivants :

- Vous rencontrez de nombreux problèmes avec la cartouche d'impression.
- La cartouche n'a pas l'apparence habituelle (par exemple, la bandelette d'arrachage orange est manquante ou l'emballage est différent des emballages HP).

Impression en fin de la durée de vie estimée d'une cartouche

Un message **<Consommable> bas**, où **<Consommable>** désigne la cartouche couleur, s'affiche lorsque le niveau d'une cartouche d'impression approche de la fin de sa durée de vie. Un message **<Consommable> Très bas** s'affiche lorsque la cartouche d'impression a atteint la fin de sa durée de vie estimée. Pour garantir une qualité d'impression optimale, HP recommande de remplacer la cartouche d'impression lorsque le message **<Consommable> Très bas** s'affiche. Des problèmes de qualité d'impression peuvent se produire lorsque vous utilisez une cartouche qui a atteint la fin de sa durée de vie estimée. Par conséquent, il se peut que vous gaspilliez des supports d'impression ou le toner d'autres cartouches. Le remplacement de la cartouche dès l'apparition du message **<Consommable> Très bas** permet d'éviter ce gaspillage. Il n'est nécessaire de remplacer le consommable à ce stade que si la qualité d'impression n'est plus acceptable. Une fois qu'un consommable HP a atteint le seuil « Très bas », la garantie Premium de HP de (garantie de protection des consommables) de ce consommable expire.

 **AVERTISSEMENT !** L'utilisation du paramètre **Continuer** peut entraîner une qualité d'impression médiocre.

 **AVERTISSEMENT !** Les défauts d'impression ou les défaillances de consommables survenant lorsqu'un consommable HP est utilisé en mode Très bas ne seront pas considérés comme des vices de matériau ou de fabrication dans le cadre de la Déclaration de garantie HP pour cartouche d'impression.


Vous pouvez activer ou désactiver la fonction **Continuer** à tout moment et vous n'avez pas à la réactiver lorsque vous installez une nouvelle cartouche d'impression. Lorsque le menu **Sur très bas** est sur **Continuer**, le produit continue automatiquement de fonctionner lorsqu'une cartouche d'impression atteint le stade de remplacement recommandé. Le message **<Consommable> Très bas** s'affiche lorsqu'une cartouche d'impression est utilisée en mode Continuer sur très bas.

Activation ou désactivation de la fonction Continuer sur très bas à partir du panneau de commande

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration système**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Sur très bas**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Cartouche noire** ou **Cartouche coul.**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
5. Sélectionnez l'une des options suivantes.
 - Sélectionnez l'option **Continuer** pour activer la fonction Continuer sur très bas.
 - Sélectionnez l'option **Arrêter** pour désactiver la fonction Continuer sur très bas.
 - Sélectionnez l'option **Invite** pour inviter l'utilisateur à continuer avant que le produit n'imprime la tâche.
 - Sélectionnez l'option **Impression noir** (uniquement dans le menu **Cartouche coul.**) pour forcer le produit à imprimer uniquement avec la cartouche noire lorsque l'une des cartouches couleur a atteint l'état Très bas.


Changement d'une cartouche d'impression

Lorsqu'une cartouche d'impression approche la fin de sa durée de vie estimée, le panneau de commande affiche un message qui recommande de commander une cartouche de remplacement. Le produit peut continuer à imprimer avec la cartouche actuelle jusqu'à ce qu'un message vous invite à la remplacer, à moins que vous n'ayez choisi d'ignorer le message en utilisant le menu **Remp. consommables**. Pour plus d'informations sur le menu **Remp. consommables**, reportez-vous à la section [Menu Configuration système à la page 11](#).

 **REMARQUE :** La durée de vie restante d'une cartouche sert à déterminer si le consommable approche de la fin de sa durée de vie estimée ou s'il l'a atteinte. La durée de vie restante d'une cartouche est uniquement approximative et varie en fonction des types de documents imprimés et d'autres facteurs.

Le produit utilise quatre couleurs et possède une cartouche d'impression pour chaque couleur : noir (K), magenta (M), cyan (C) et jaune (Y).

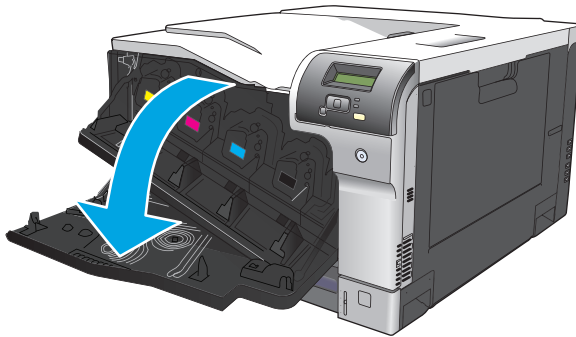
Vous pouvez remplacer une cartouche d'impression lorsque la qualité d'impression n'est plus acceptable. Le message du panneau de commande indique également la couleur de la cartouche arrivée à la fin de sa durée de vie estimée utile (pour les cartouches non utilisées). Des instructions de remplacement sont inscrites sur l'étiquette de la cartouche d'impression.

 **ATTENTION :** Si du toner se répand sur les vêtements, nettoyez-les avec un chiffon sec et lavez-les à l'eau propre. L'eau chaude fixe le toner dans le tissu.

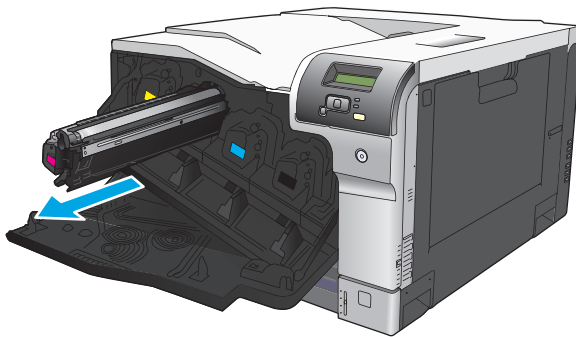
 **REMARQUE :** Le carton de la cartouche d'impression contient des informations concernant le recyclage.

Remplacement d'une cartouche d'impression

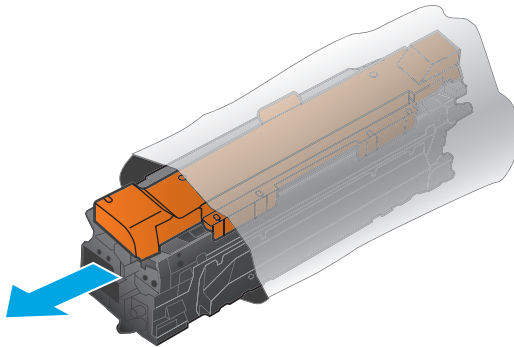
1. Ouvrez la porte avant. Assurez-vous que la porte est complètement ouverte.



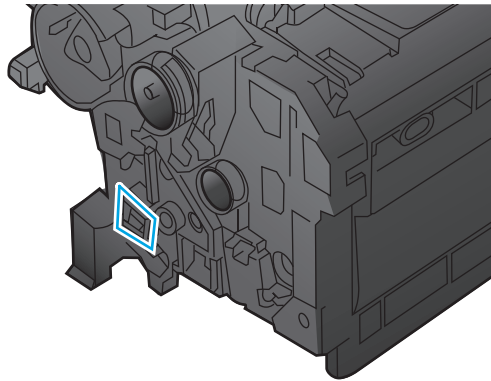
2. Saisissez la poignée de la cartouche d'impression usagée et tirez-la pour l'enlever.



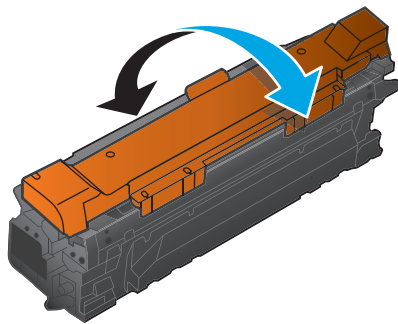
3. Rangez la cartouche d'impression usagée dans une enveloppe de protection. Le carton de la cartouche d'impression contient des informations concernant le recyclage.
4. Retirez la cartouche d'impression neuve de son emballage.



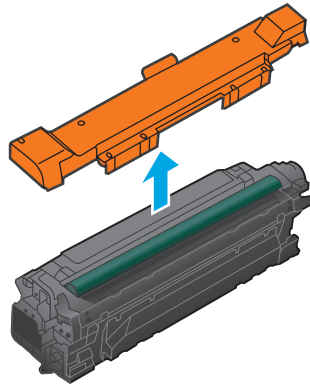
 **REMARQUE :** Prenez soin de ne pas endommager la puce mémoire de la cartouche d'impression.



5. Saisissez les deux côtés de la cartouche d'impression et distribuez le toner en secouant délicatement la cartouche.



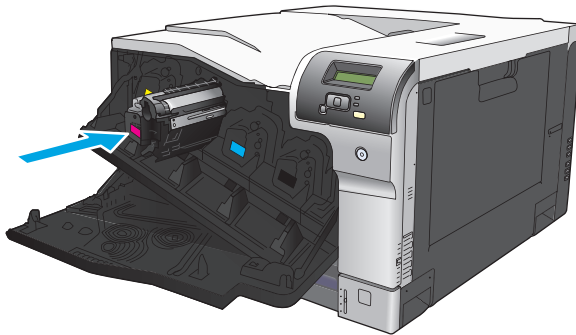
6. Retirez le capot de protection orange de la cartouche d'impression. Placez le capot de protection sur la cartouche d'impression utilisée afin de la protéger au cours de l'expédition.



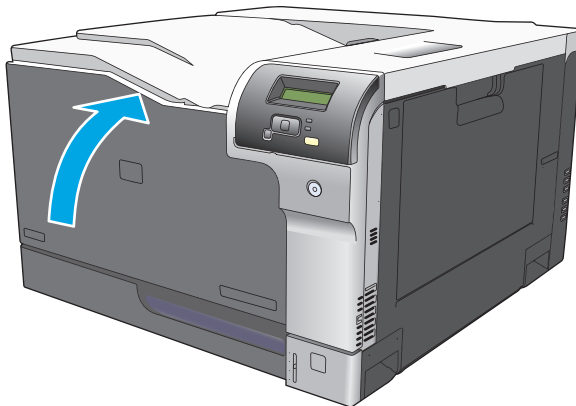
⚠ ATTENTION : Evitez les expositions prolongées à la lumière.

ATTENTION : Ne touchez pas le rouleau vert. Vous risquez d'endommager la cartouche.

7. Alignez la cartouche d'impression avec son logement et insérez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



8. Fermez la porte avant.



Mémoire et modules DIMM de polices

Mémoire du produit

Le produit comporte un logement pour module de mémoire DIMM. Utilisez ce logement DIMM pour effectuer les mises à niveau de produit suivantes :

- Augmentation de la mémoire du produit (la capacité des modules DIMM disponibles est de 64, 128, et 256 Mo)
- Autres options et langues pour les produits avec module DIMM
- Prend en charge les jeux de caractères des langues (par exemple, les caractères chinois ou les caractères de l'alphabet cyrillique).



REMARQUE : Pour commander des modules DIMM, reportez-vous à la section [Consommables et accessoires à la page 131](#).

Si vous imprimez souvent des graphiques complexes ou des documents d'émulation HP PostScript Niveau 3 ou si vous utilisez des polices téléchargées, vous voudrez peut-être augmenter la mémoire du produit . Avec davantage de mémoire, vous pouvez également imprimer plusieurs copies assemblées à la vitesse maximum.

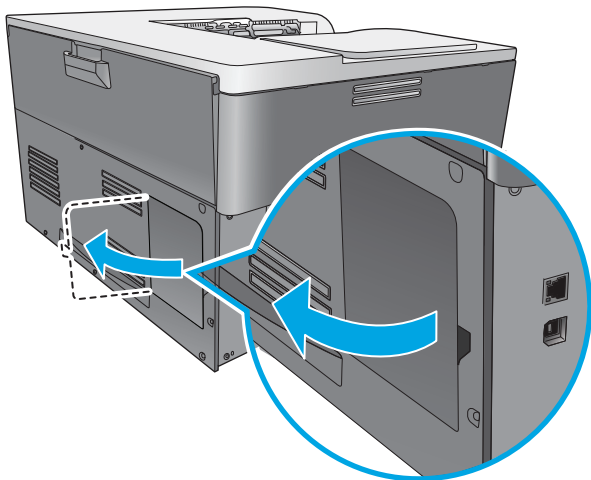
Avant de commander de la mémoire supplémentaire, vérifiez quelle est la quantité actuellement installée en imprimant une page de configuration. Reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#).



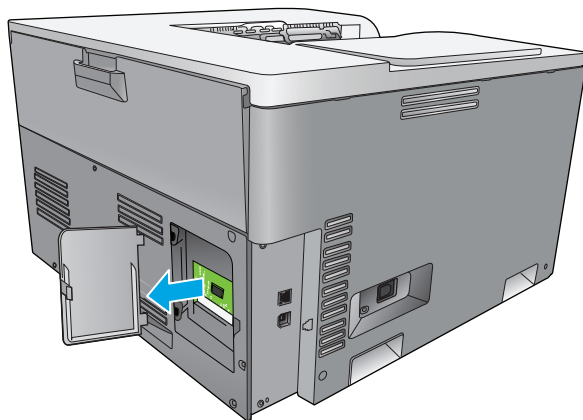
ATTENTION : L'électricité statique peut endommager les parties électroniques. Lors de l'installation de modules DIMM, portez un bracelet antistatique ou touchez fréquemment la surface de l'emballage antistatique du module DIMM, puis une partie métallique du produit.

Installation de la mémoire et des modules DIMM de polices

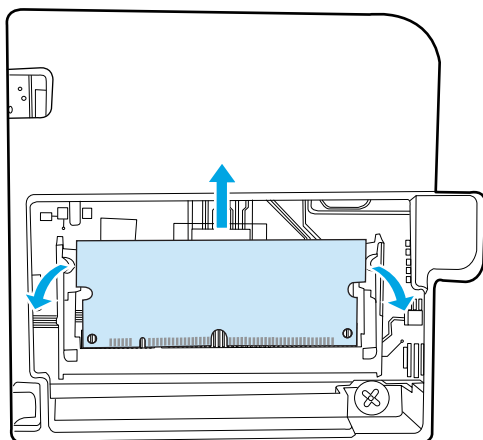
1. Mettez le produit hors tension, puis débranchez tous les câbles d'alimentation et d'interface.
2. Sur l'arrière du produit, ouvrez la porte d'accès au module DIMM.



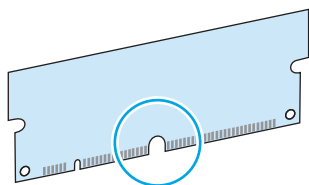
- 3.** Retirez la porte d'accès au module DIMM.



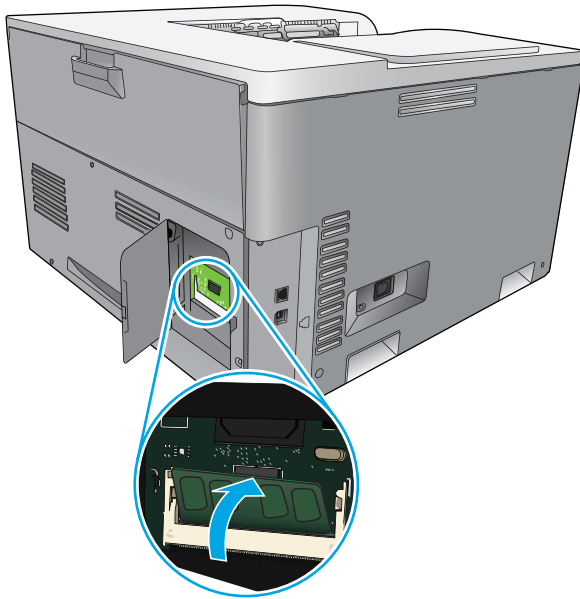
- 4.** Pour remplacer un module DIMM installé, ouvrez les loquets situés de part et d'autre du logement DIMM, soulevez le DIMM jusqu'à l'obtention d'un angle et sortez-le en tirant.



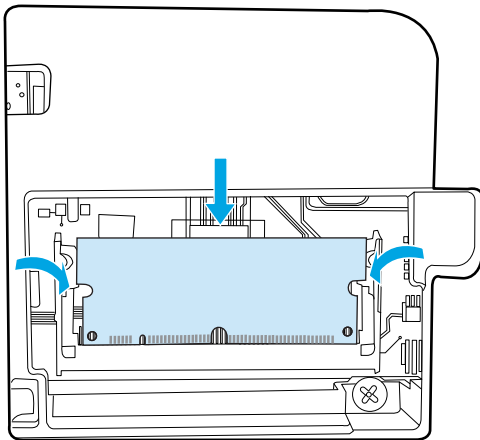
- 5.** Retirez le module DIMM de l'emballage antistatique et placez l'encoche d'alignement sur le bord inférieur du module DIMM.




6. En prenant le module de mémoire DIMM par les bords, alignez l'encoche d'alignement du module sur la barre de l'emplacement DIMM en conservant un angle.

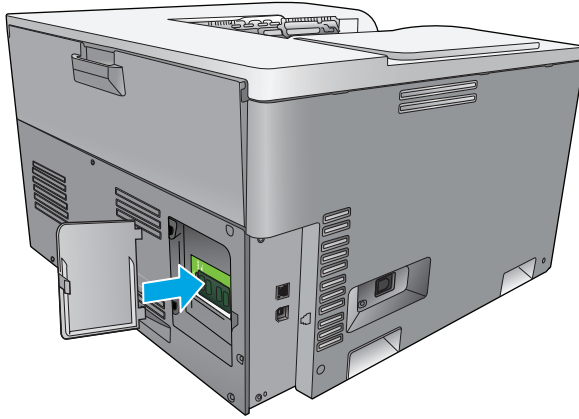


7. Poussez le module DIMM vers le bas jusqu'à ce que les deux loquets retiennent le module. Lorsque l'installation est correcte, les contacts métalliques ne se voient pas.

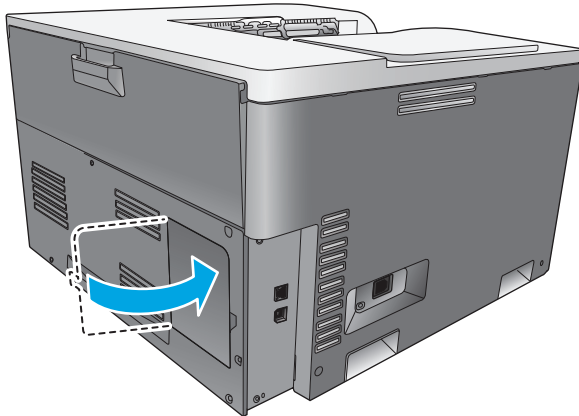


 **REMARQUE :** Si vous rencontrez des difficultés pour insérer le DIMM, assurez-vous que l'encoche située sur la partie inférieure du module est alignée sur la barre dans l'emplacement. Si le module ne veut toujours pas entrer, assurez-vous que vous utilisez le bon type de module DIMM.

8. Réinsérez la porte d'accès au module DIMM.



9. Fermez la porte d'accès au module DIMM.



10. Rebranchez le câble d'alimentation et le câble USB ou réseau, puis mettez le produit sous tension.

11. Après l'installation de la mémoire DIMM, reportez-vous à la section [Activer la mémoire à la page 90](#).

Activer la mémoire

Si une mémoire DIMM est installée dans l'imprimante, configurez le pilote pour qu'il reconnaisse la nouvelle mémoire.

Activation de la mémoire sous Windows

1. Dans le menu **Démarrer**, pointez sur **Paramètres**, puis cliquez sur **Imprimantes** ou sur **Imprimantes et télécopieurs**.
2. Choisissez ce produit, puis sélectionnez **Propriétés**.
3. Dans l'onglet **Configurer**, cliquez sur **Autres**.
4. Dans le champ **Mémoire totale**, saisissez ou sélectionnez la taille de la nouvelle mémoire.
5. Cliquez sur **OK**.

Vérification de l'installation de la mémoire DIMM

Mettez le produit sous tension. Vérifiez que le produit passe à l'état **Prêt** après avoir terminé la séquence de démarrage. Si un message d'erreur apparaît, procédez comme suit :

1. Imprimez une page de configuration. Reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#).
2. Reportez-vous à la section Modes d'impression et options installés de la page de configuration et comparez-la à celle imprimée avant l'installation du module DIMM.
3. Le module DIMM n'est peut-être pas installé correctement. Répétez la procédure d'installation.

-ou-

Le module DIMM est peut-être défectueux. Testez un autre module DIMM.

Nettoyage du produit

Durant l'impression, des particules de papier, de toner et de poussière peuvent s'accumuler dans le produit. Au cours du temps, cette accumulation peut entraîner des problèmes de qualité d'impression, tels que des taches de toner ou des traînées. Ce produit est doté d'un mode de nettoyage qui peut corriger et empêcher ces problèmes.

Nettoyer le produit à l'aide de HP ToolboxFX

1. Ouvrez HP ToolboxFX. Reportez-vous à la section [Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69](#).
2. Cliquez sur le dossier **Paramètres système**, puis cliquez sur la page **Service**.
3. Dans la zone **Mode de nettoyage**, cliquez sur le bouton **Démarrer** pour lancer le processus de nettoyage.

Le produit traite une seule page, puis se remet à l'état **Prêt** une fois le processus de nettoyage terminé.

Nettoyez le produit à partir du panneau de commande

1. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir les menus.
2. A l'aide des boutons fléchés, mettez le menu **Service** en surbrillance, puis appuyez sur le bouton **OK**.

3. A l'aide des boutons fléchés, mettez le menu **Mode de nettoyage** en surbrillance, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Veuillez suivre les instructions du panneau de commande pour terminer le processus.

Nettoyez le produit à l'aide du serveur Web intégré

1. Ouvrez le serveur Web intégré.
2. Cliquez sur l'onglet **Systeme**.
3. Cliquez sur le menu **Service**
4. Cliquez sur le bouton **Démarrer**.
5. Veuillez suivre les instructions du panneau de commande du produit pour terminer le processus.

Mises à niveau du micrologiciel

Pour mettre à niveau le micrologiciel du produit, téléchargez le fichier de mise à jour micrologicielle www.hp.com/go/cljcp5220series_software et enregistrez le fichier vers votre réseau ou votre ordinateur. Reportez-vous aux notes d'installation pour obtenir des instructions pour installer le fichier de mise à niveau du micrologiciel sur le produit.

10 Résolution des problèmes

- [Liste de contrôle de dépannage simple](#)
- [Interprétation des messages d'alerte d'état et du panneau de commande](#)
- [Rétablissement des paramètres d'usine](#)
- [Suppression des bourrages](#)
- [Résolution des problèmes de qualité de l'image](#)
- [Résolution des problèmes liés aux performances](#)
- [Problèmes liés au logiciel du produit](#)
- [Résolution des problèmes courants liés à Windows](#)
- [Résolution des problèmes Macintosh](#)

Liste de contrôle de dépannage simple

Si vous rencontrez des problèmes avec le produit, utilisez la liste de vérifications suivante pour en identifier les causes :

- Le produit est-il branché à une source d'alimentation ?
- Le produit est-il sous tension ?
- Le produit est-il à l'état **Prêt** ?
- Tous les câbles nécessaires sont-ils branchés ?
- Les consommables installés sont-ils de marque HP ?
- Les cartouches d'impression récemment remplacées ont-elles été correctement installées et les languettes ont-elles été retirées des cartouches ?

Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration, reportez-vous au guide de mise en route.

Si vous ne trouvez pas la solution à vos problèmes dans ce guide, reportez-vous à la section www.hp.com/support/cljcp5220series.

Facteurs ayant une incidence sur les performances du produit

La durée d'impression d'une tâche est liée à plusieurs facteurs :

- La vitesse maximale du produit, mesurée en pages par minute (ppm)
- L'emploi de papiers spéciaux (tels que les transparents, le papier de fort grammage et les papiers au format personnalisé)
- Le traitement du produit et le temps de téléchargement
- La complexité et la taille des graphiques
- La vitesse de l'ordinateur utilisé
- La connexion USB

Interprétation des messages d'alerte d'état et du panneau de commande

Les messages du panneau de commande indiquent l'état actuel du produit ou les situations susceptibles de requérir une intervention.

Les messages d'alerte d'état apparaissent sur l'écran de l'ordinateur (en plus des messages du panneau de commande) lorsque le produit rencontre certains problèmes. Si un message d'alerte d'état est disponible, un signe ✓ apparaît dans la colonne **Alerte d'état** du tableau suivant.

Les messages du panneau de commande apparaissent de façon temporaire ; il se peut que vous deviez valider le message en appuyant sur le bouton **OK** pour reprendre l'impression ou en appuyant sur le bouton **Annuler** (✕) pour annuler la tâche. Dans le cas de certains messages, la tâche d'impression peut s'arrêter avant son terme ou la qualité d'impression peut être altérée. Si le message est relatif à l'impression et que la fonction Continuer automatiquement est activée, le produit tente de reprendre la tâche d'impression après l'affichage du message pendant 10 secondes sans validation.

Pour certains messages, le redémarrage du produit résoudra le problème. Si une erreur critique persiste, le produit requiert peut-être une réparation.

Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
<Consommable> Très bas	✓	L'élément du menu Configuration système Sur très bas est configuré sur Continuer .	<p>Vous pouvez continuer à imprimer jusqu'à ce que vous remarquiez une baisse de la qualité d'impression. La durée de vie réelle d'une cartouche peut varier.</p> <p>Une fois qu'un consommable HP a atteint le seuil « Très bas », la garantie Premium de HP de (garantie de protection des consommables) de ce consommable expire.</p> <p>Reportez-vous à la section Menu Configuration système à la page 11.</p>
<Couleur> en mauvaise position	✓	Une cartouche d'impression est installée dans un emplacement incorrect.	Assurez-vous que chaque cartouche d'impression se trouve à l'emplacement adéquat. D'avant en arrière, l'ordre des cartouches d'impression doit être le suivant : noir, cyan, magenta, jaune.
<Couleur> usagée installée Pour accepter, app. sur [OK]	✓	Le produit a détecté qu'une cartouche d'impression usagée a été installée.	Appuyez sur le bouton OK pour continuer.


Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
10.10.XX Erreur conso.	✓	<ul style="list-style-type: none"> • 10.1000 = Mémoire consommable cartouche noire absente • 10.1001 = Mémoire consommable cartouche cyan absente • 10.1002 = Mémoire consommable cartouche magenta absente • 10.1003 = Mémoire consommable cartouche magenta absente 	<p>Vérifiez l'E-étiquette. Si elle est cassée ou endommagée, remplacez la cartouche.</p> <p>Assurez-vous que la cartouche d'impression se trouve à l'emplacement adéquat.</p> <p>Retirez et réinstallez la cartouche et mettez le produit sous tension.</p> <p>Si cette erreur s'est produite avec une cartouche couleur, essayez de la remplacer par une autre cartouche couleur dans le bac. Si le même message apparaît, il y a un problème moteur. Si un message 10.10.XX différent apparaît, remplacez la cartouche</p>
10.XXXX Erreur conso.	✓	<p>La mémoire consommables d'une des cartouches d'imprimante est illisible ou absente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10.0000 = Erreur mémoire consommable cartouche noire • 10.0001 = Erreur mémoire consommable cartouche cyan • 10.0002 = Erreur mémoire consommable cartouche magenta • 10.0003 = Erreur mémoire consommable cartouche jaune 	<p>Réinstallez la cartouche d'impression.</p> <p>Mettez le produit hors tension, puis de nouveau sous tension.</p> <p>Si le problème persiste, remplacez la cartouche.</p>
49 Erreur Eteind. et rallumer		<p>Le produit a rencontré une erreur interne.</p>	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>

Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
50.X Erreur fusion Eteind. et rallumer	✓	Le produit a rencontré une erreur au niveau de l'unité de fusion.	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 25 minutes, puis remettez-le sous tension.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
51.XX Erreur Eteind. et rallumer	✓	Le produit a rencontré une erreur matérielle interne.	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
54.XX Erreur Eteind. et rallumer	✓	<p>Le produit a rencontré une erreur au niveau de l'un des capteurs internes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 54.15 = jaune • 54.16 = magenta • 54.17 = cyan • 54.18 = noir 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez la porte du bac de la cartouche et retirez le bac en le faisant glisser. 2. Vérifiez le mécanisme blanc de la cartouche en question. Il est situé sur le côté droit de la cartouche. 3. Poussez lentement le mécanisme d'avant en arrière. Un drapeau noir s'élèvera pendant que vous le poussez. Il devrait bouger doucement. Si tel n'est pas le cas, poussez à plusieurs reprises afin libérer toute obstruction potentielle. 4. Faites entrer le bac de la cartouche en le poussant et fermez la porte. <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>

Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
55.X Erreur Eteind. et rallumer	✓	Le produit a rencontré une erreur interne.	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
57.X Erreur de ventilation Eteind. et rallumer	✓	Le produit a rencontré un problème au niveau du ventilateur interne.	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
59.X Erreur Eteind. et rallumer	✓	Le produit a rencontré une erreur au niveau de l'un des moteurs.	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
79 Erreur Eteind. et rallumer		Le produit a rencontré une erreur interne au niveau du micrologiciel.	<p>Mettez le produit hors tension, attendez au moins 30 secondes, puis remettez le produit sous tension et attendez qu'il s'initialise.</p> <p>Si vous utilisez un parasurtenseur, retirez-le. Branchez le produit directement sur une prise murale. Mettez le produit sous tension.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>


Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
79 Erreur service Eteind. et rallumer		La mémoire DIMM installée est incompatible.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez le produit hors tension. 2. Installez un module de mémoire DIMM pris en charge par le produit. Reportez-vous à la section Maintenance et assistance à la page 133 pour obtenir la liste des modules DIMM pris en charge. Consultez la section Installation de la mémoire et des modules DIMM de polices à la page 86 pour obtenir des instructions pour l'installation des modules DIMM. 3. Mettez le produit sous tension. <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
Alim. Manuelle <TYPE> <FORMAT>	✓	Le produit est configuré en mode d'alimentation manuelle.	Appuyez sur le bouton OK pour effacer le message <i>ou</i> chargez le support adéquat dans le bac 1.
App. sur [OK] pour le support disponible			
Bourrage dans <emplacement>	✓	Le produit a détecté un bourrage.	<p>Supprimez le bourrage de l'emplacement indiqué. L'impression de la tâche doit se poursuivre. Sinon, essayez de relancer l'impression.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
Bourrage dans le bac <X>	✓	Le produit a détecté un bourrage.	<p>Supprimez le bourrage de l'emplacement indiqué et appuyez sur le bouton OK.</p> <p>Si le message persiste, contactez l'assistance HP.</p>
Supprimer bourrage, puis appuyer sur [OK]			
Cartouche <couleur> usagée	✓	Une cartouche d'impression usée a été détectée et acceptée.	Aucune action n'est nécessaire.
Cartouches usagées installées	✓	Le produit a détecté que plusieurs cartouches d'impression usagées ont été installées.	Appuyez sur le bouton OK pour continuer.
Pour accepter, app. sur [OK]			
Charger papier	✓	Tous les bacs sont vides.	Chargez le support d'impression.
Charger papier ordinaire <FORMAT> dans bac 1	✓	Le produit est prêt pour l'opération de nettoyage.	Chargez le bac 1 avec du papier ordinaire au format indiqué et appuyez sur le bouton OK .
Mode de nettoyage [OK] pour démarrer			

Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
Chargez le bac # <TYPE> <FORMAT>	✓	Un bac est configuré pour le type et le format de support requis par la tâche d'impression, mais ce bac est vide.	Chargez le support adéquat dans le bac ou appuyez sur le bouton OK pour utiliser le support d'un autre bac.
Chargez le bac 1 <TYPE> <FORMAT>	✓	Aucun bac n'est configuré pour le type et le format de support requis par la tâche d'impression.	Chargez le support adéquat dans le bac 1 ou appuyez sur le bouton OK pour utiliser le support d'un autre bac.
Con. Non-HP utilisé		Un consommable non-HP est installé.	<p>Ce message est temporaire et disparaîtra après quelques secondes.</p> <p>Si vous pensez avoir acheté un consommable de marque HP, visitez le site www.hp.com/go/anticounterfeit.</p> <p>L'entretien ou les réparations nécessaires après l'utilisation d'un consommable non-HP ne sont pas couverts par la garantie de HP.</p>
Consommables HP installés		Un consommable HP est installé. Ce message s'affichera rapidement une fois le consommable installé et le message Prêt suivra.	Aucune action n'est nécessaire.
Consommables incorrects	✓	Plusieurs cartouches d'impression sont installées à des emplacements incorrects.	Assurez-vous que chaque cartouche d'impression se trouve à l'emplacement adéquat. D'avant en arrière, l'ordre des cartouches d'impression doit être le suivant : noir, cyan, magenta, jaune.
Consommable usagé en cours d'utilisation	✓	Des cartouches d'impression usées sont installées.	Aucune action n'est nécessaire.
Consommable usagé installé	✓	Une cartouche d'impression usée est installée.	Appuyez sur le bouton OK pour continuer.
Pour accepter, app. sur [OK]			
Echec impression	✓	Le produit ne peut plus traiter la page.	Appuyez sur le bouton OK pour poursuivre l'impression de la tâche mais la qualité du résultat risque d'être altérée.
App. sur [OK]			
en alternance avec			
Si erreur se répète, éteind. et rallumer			Si l'erreur persiste, mettez hors tension, puis de nouveau sous tension. Renvoyez la tâche d'impression.
Erreur d'impression	✓	Le support d'impression a été retardé lors de son passage dans le produit.	Appuyez sur le bouton OK pour effacer le message.
App. sur [OK]			
Erreur périphérique	✓	Une erreur interne s'est produite.	Appuyez sur le bouton OK pour reprendre la tâche.
App. sur [OK]			
Faites pivoter le papier de 90° dans le bac X	✓	Le papier du bac indiqué est chargé incorrectement.	Ouvrez le bac, faites pivoter le support dans le bon sens, puis refermez le bac.

Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
Format inattendu dans le bac # Charger <format> App. sur [OK]	✓	Le produit a détecté la présence dans le bac d'un support d'impression ne correspondant pas à la configuration du bac.	Chargez le support adéquat dans le bac ou configurez le bac pour le format que vous avez chargé. Reportez-vous à la section Chargement des bacs à la page 50.
Installer la cartouche <Couleur>	✓	La cartouche n'est pas installée ou n'est pas correctement installée dans le produit.	Installez la cartouche d'impression. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83.
Mémoire insuffisante App. sur [OK] Réessayez plus tard ou éteind. & rallumer	✓	La mémoire du produit est quasiment pleine.	Appuyez sur le bouton OK pour terminer la tâche ou sur le bouton Annuler  pour l'annuler. Divisez la tâche en tâches plus petites contenant moins de pages. Pour plus d'informations sur l'augmentation de la mémoire du produit, reportez-vous à la section Installation de la mémoire et des modules DIMM de polices à la page 86
Pilote incorrect App. sur [OK]	✓	Vous utilisez un pilote d'imprimante incorrect.	Sélectionnez le pilote d'imprimante qui convient.
Porte arrière ouverte	✓	La porte arrière du produit est ouverte.	Fermez la porte.
Porte avant ouverte	✓	La porte avant du produit est ouverte.	Fermez la porte.
Porte D ouverte	✓	La porte droite du produit est ouverte.	Fermez la porte.
Recto verso manuel Charger le bac X App. sur [OK]		Le recto d'une tâche recto verso manuelle a été imprimé et la page doit être chargée pour que le verso soit imprimé.	Chargez la page dans le bac indiqué avec la face à imprimer vers le haut et le bord inférieur de la page vers vous, puis appuyez sur le bouton OK .
Remp. consommables	✓	Plus d'un consommable présente un niveau faible.	Vérifiez les jauges des consommables sur le panneau de commande ou, si possible, imprimez une page de leur état pour connaître les cartouches dont le niveau est faible. Reportez-vous à la section Pages d'informations à la page 68. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Consommables et accessoires à la page 131.

Message du panneau de commande	Alerte d'état	Description	Action recommandée
Remplacer la cartouche <couleur>	✓	Le produit peut être configuré pour s'arrêter lorsque le niveau du consommable est très bas. Il est possible que les consommables soient toujours en mesure de générer des impressions de qualité acceptable.	Remplacez la cartouche si la qualité d'impression n'est plus acceptable. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
Retirez le matériel de transport de la porte arrière	✓	Les deux dispositifs de sécurité de la station ont été retirés du rouleau arrière.	Ouvrez la porte arrière et retirez les dispositifs de sécurité de la station.
Retirez le verrou de sécurité de toutes les cartouches	✓	Un verrou d'expédition de cartouche d'impression est installé sur une ou plusieurs cartouches.	Assurez-vous que le verrou d'expédition de chaque cartouche d'impression a été retiré.
Retirez le verrous de sécurité de la cartouche <couleur>	✓	Un verrou d'expédition de cartouche d'impression est installé.	Assurez-vous que le verrou d'expédition de la cartouche d'impression a été retiré.

Rétablissement des paramètres d'usine

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Service**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Rétablir val. par défaut**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Appuyez sur le bouton **OK** pour restaurer les paramètres d'usine par défaut. Appuyez sur sur le bouton Annuler  pour quitter le menu sans restaurer les paramètres d'usine par défaut.

Suppression des bourrages

Causes courantes des bourrages

Causes courantes des bourrages¹

Cause	Solution
Les guides de longueur et de largeur du papier ne sont pas correctement réglés.	Réglez les guides de manière à ce qu'ils reposent contre la pile de papier.
Le support n'est pas conforme aux spécifications.	Utilisez uniquement des supports conformes aux spécifications HP. Reportez-vous à la section Papier et supports d'impression à la page 43 .
Vous utilisez un support qui est déjà passé dans une imprimante ou une photocopieuse.	N'utilisez pas un support déjà imprimé ou copié.
Un bac d'alimentation n'est pas correctement chargé.	Retirez le support en trop du bac d'alimentation. Assurez-vous que la pile de papier ne dépasse pas le repère de hauteur maximum dans le bac. Reportez-vous à la section Chargement des bacs à la page 50 .
Le support d'impression est incliné.	Les guides des bacs d'alimentation ne sont pas correctement ajustés. Réglez-les de manière à ce que la pile soit maintenue en place sans se gondoler.
Les feuilles du support d'impression sont attachées ou collées les unes aux autres.	Retirez le support, courbez-le, puis faites-le pivoter de 180 degrés ou retournez-le. Rechargez-le ensuite dans le bac d'alimentation. REMARQUE : Ne ventilez pas le papier sous peine de créer de l'électricité statique, ce qui pourrait faire coller les feuilles de papier.
Le support est retiré avant qu'il ne se stabilise dans le bac de sortie.	Attendez que la page soit stabilisée dans le bac de sortie avant de la retirer.
Le papier est trop épais.	N'utilisez pas de papier qui dépasse les grammages pris en charge par le bac d'alimentation. Reportez-vous à la section Types de papier et capacité de bac pris en charge à la page 47 . N'utilisez pas de papier qui dépasse le grammage pris en charge pour l'impression recto verso automatique. Reportez-vous à la section Formats de papier pris en charge pour l'impression recto verso à la page 48 .
Le support est en mauvais état.	Remplacez le support.
Les rouleaux internes du bac n'entraînent pas le support.	Retirez la feuille supérieure de la pile de supports. Si le support est trop épais, il ne pourra peut-être pas être prélevé du bac. Reportez-vous à la section Types de papier et capacité de bac pris en charge à la page 47 .
Les bords du support sont rugueux ou irréguliers.	Remplacez le support.
Le support est perforé ou en relief.	Les supports perforés ou en relief ne se détachent pas facilement. Chargez les feuilles une à une.
Le papier n'a pas été stocké correctement.	Remplacez le papier dans les bacs. Le papier doit être stocké dans son emballage d'origine et dans un environnement contrôlé.

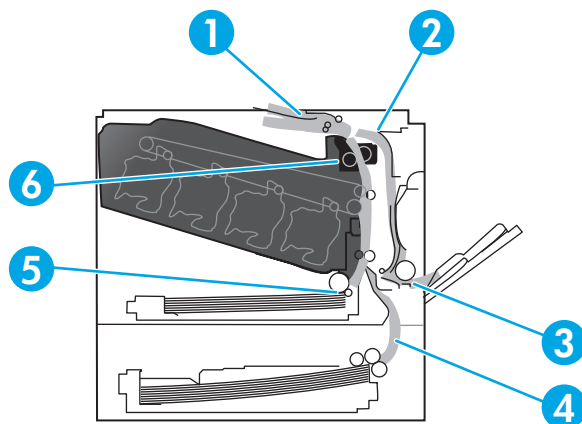
¹ Si le produit est toujours bloqué, contactez l'Assistance clientèle HP ou votre prestataire de services agréé HP.

Emplacement des bourrages

Utilisez cette illustration pour identifier l'emplacement des bourrages. Des instructions apparaissent en outre sur le panneau de commande pour vous indiquer l'emplacement du bourrage et comment le supprimer.

 **REMARQUE :** Les zones internes du produit qui pourraient devoir être ouvertes pour supprimer les bourrages ont des poignées vertes ou des étiquettes vertes.

Figure 10-1 Emplacement des bourrages



1	Zone des bacs de sortie
2	Zone de l'unité d'impression recto verso
3	Zone bac 1
4	Bac de 500 feuilles et de supports de grammage supérieur en option (bac 3)
5	Zone d'alimentation bac 2
6	Zone de fusion


Modifiez les paramètres de récupération après bourrage

Si la fonction Reprise de l'impression après un bourrage est activée, le produit réimprime les pages endommagées lors d'un bourrage.

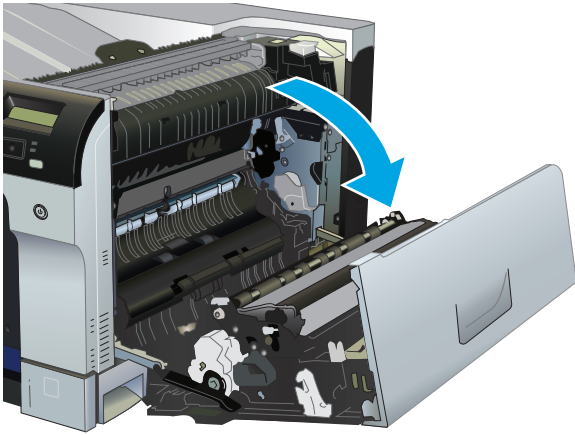
Utilisez le serveur Web intégré pour activer la fonction Récupération après bourrage.

1. Ouvrez l'EWS.
2. Cliquez sur l'onglet **Système**, puis cliquez sur la page **Configuration système**.
3. Dans la liste déroulante **Récupération après bourrage**, sélectionnez l'option **Activé**.

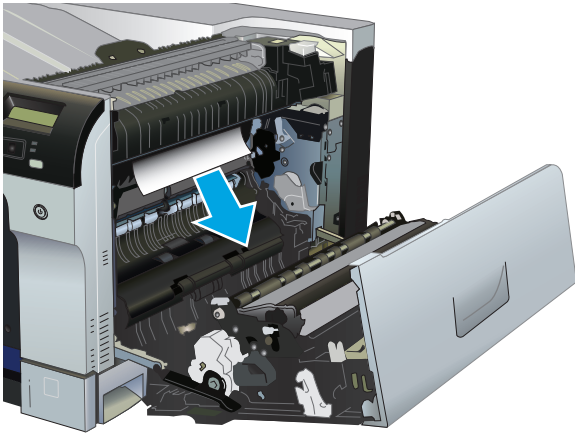
Suppression des bourrages dans la porte droite

 **ATTENTION :** La station de fusion peut être chaude lorsque le produit est en service. Attendez que la station de fusion refroidisse avant de la manipuler.

1. Ouvrez la porte droite.

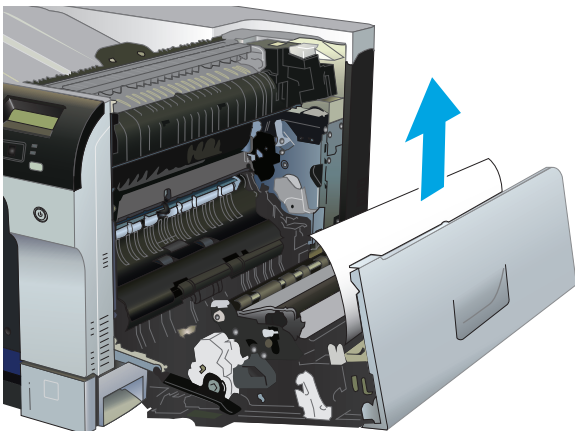


2. Si vous voyez un papier coincé à l'entrée de la station de fusion, tirez-le délicatement vers le bas pour l'enlever.

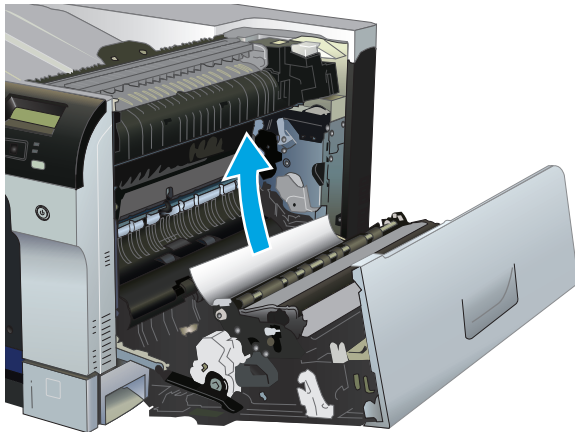


⚠ ATTENTION : Ne touchez pas aux rouleaux. Toute contamination pourrait avoir des répercussions sur la qualité d'impression.

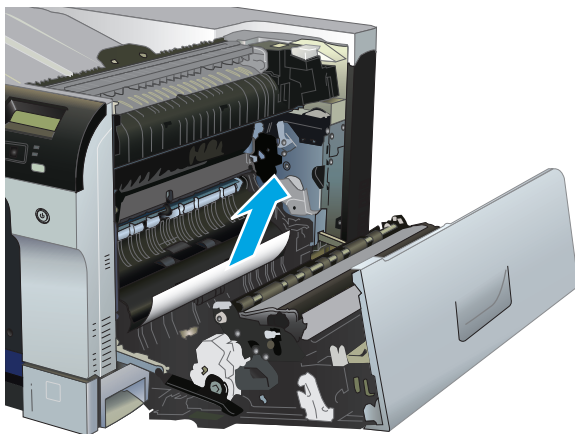
3. Si une feuille est coincée dans la porte droite, tirez délicatement sur le papier pour l'enlever.



4. Si du papier est coincé dans le circuit recto verso, tirez délicatement sur le papier sans l'incliner pour l'enlever.



5. Retirez délicatement le papier des zones d'alimentation du bac 2 ou du bac 3.

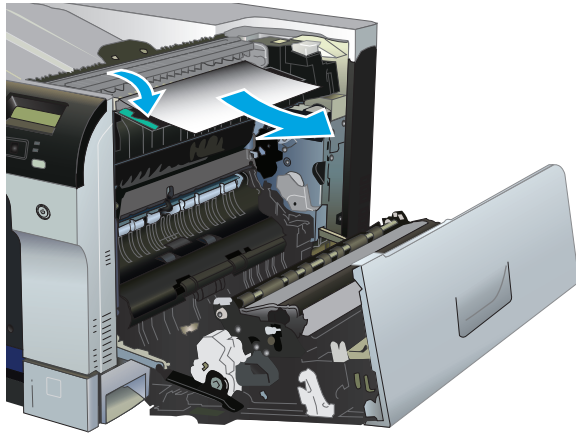


6. Il est possible que du papier soit coincé à un endroit que vous ne pouvez pas voir dans l'unité de fusion. Ouvrez l'unité de fusion pour vérifier si du papier y est coincé.

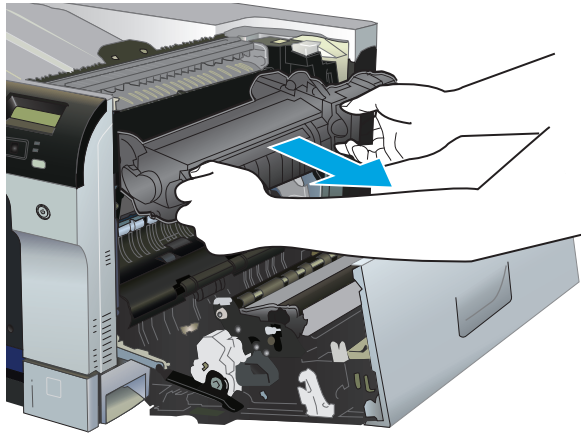
⚠ ATTENTION : La station de fusion peut être chaude lorsque le produit est en service. Attendez que la station de fusion refroidisse avant de la manipuler.

- a. Sur le côté gauche de l'unité de fusion, levez la languette verte pour ouvrir la porte d'accès aux bourrages de l'unité. Si une feuille est coincée dans l'unité de fusion, tirez-la délicatement sans l'incliner pour l'enlever. Si elle se déchire, veillez à retirer tous les morceaux de papier.

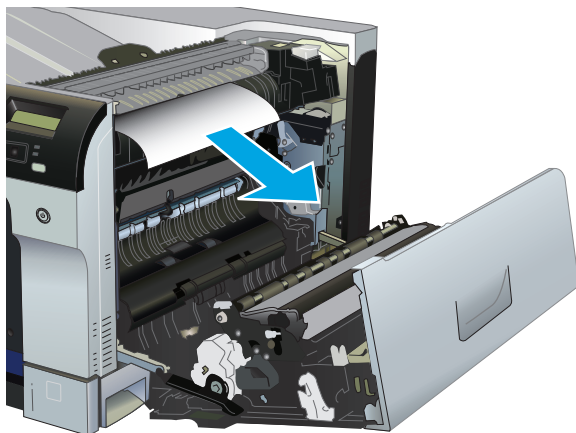
⚠ ATTENTION : Même si le corps de la station de fusion a refroidi, il est possible que les rouleaux qui sont à l'intérieur soient encore chauds. Ne les touchez pas jusqu'à ce qu'ils aient refroidi.



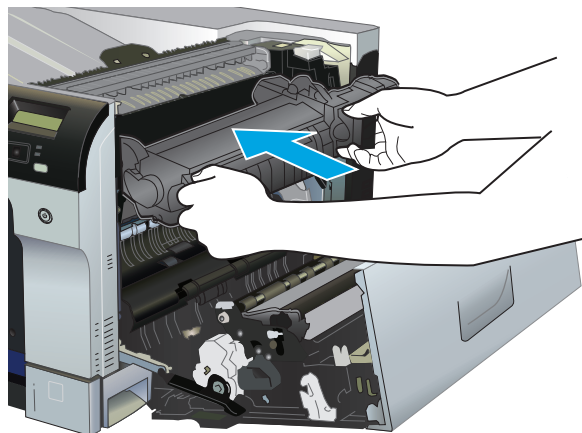
- b.** Si le papier n'est pas visible dans l'unité de fusion, il peut être coincé sous cette unité. Pour retirer l'unité de fusion, saisissez les poignées, soulevez doucement et retirez-la sans l'incliner.



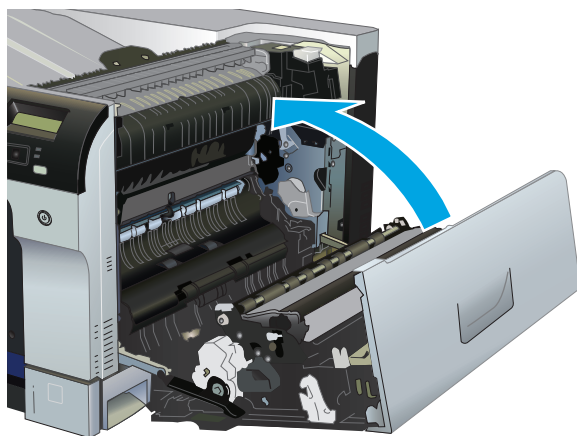
- c.** Si du papier est coincé dans la cavité de l'unité de fusion, tirez délicatement sur le papier sans l'incliner pour l'enlever.



- d. Réinstallez la station de fusion.

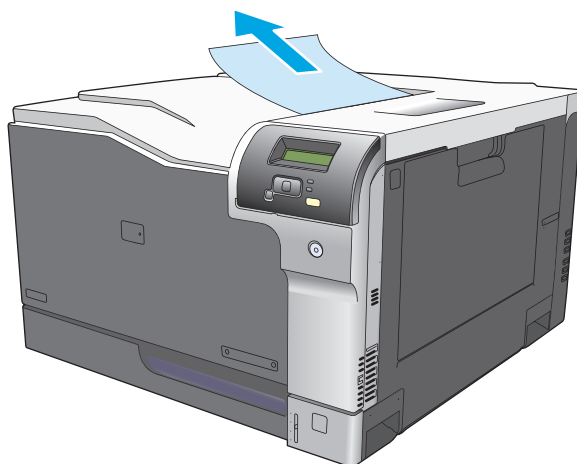


7. Fermez la porte droite.

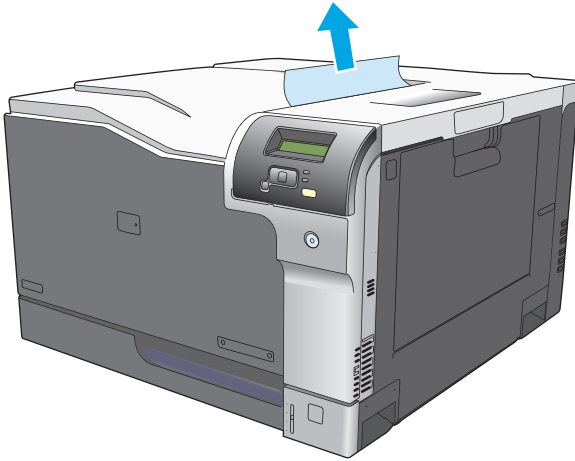


Suppression des boudrages dans la zone du bac de sortie

1. Si vous apercevez du papier depuis le bac de sortie, saisissez le bord avant de celui-ci pour le retirer.

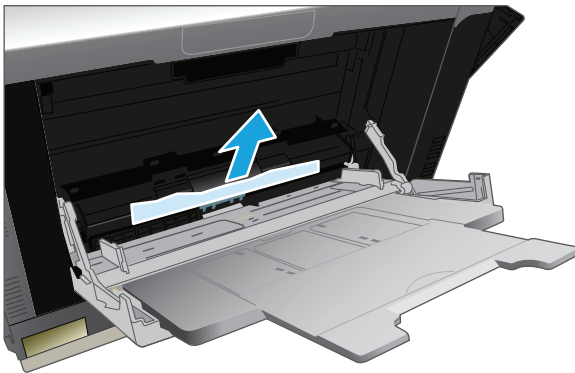


2. Si vous voyez un papier coincé dans le bac de sortie de la zone d'impression recto verso, retirez-le délicatement.

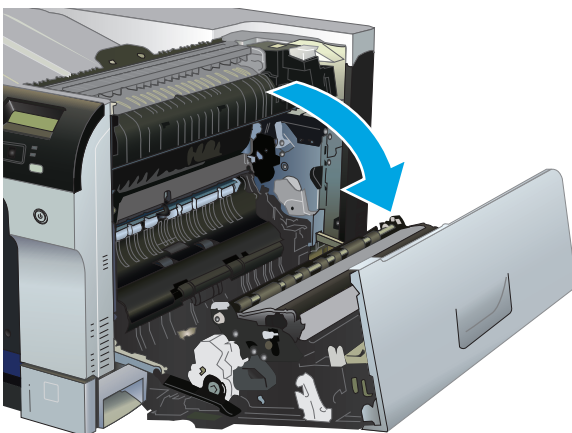


Suppression des brouillages dans le bac 1

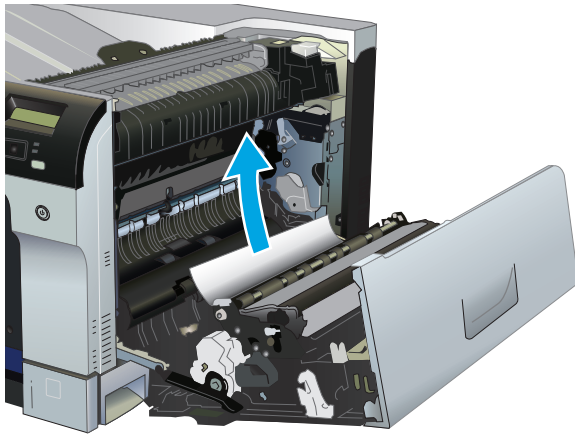
1. Si vous apercevez du papier coincé dans le bac 1, enlevez-le en le tirant délicatement. Appuyez sur **OK** pour effacer le message.



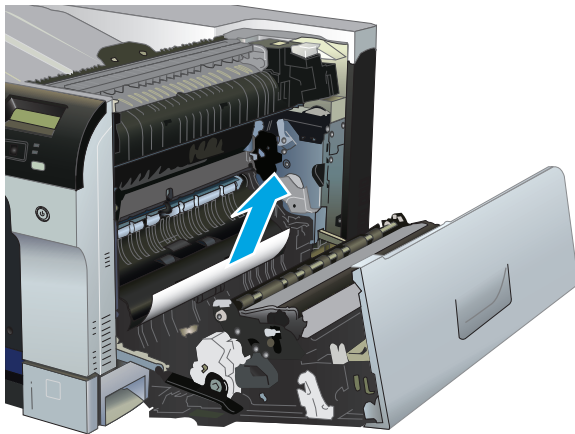
2. Si vous ne pouvez pas retirer le papier ou si vous n'apercevez aucun brouillage dans le bac 1, fermez ce bac et ouvrez la porte droite.



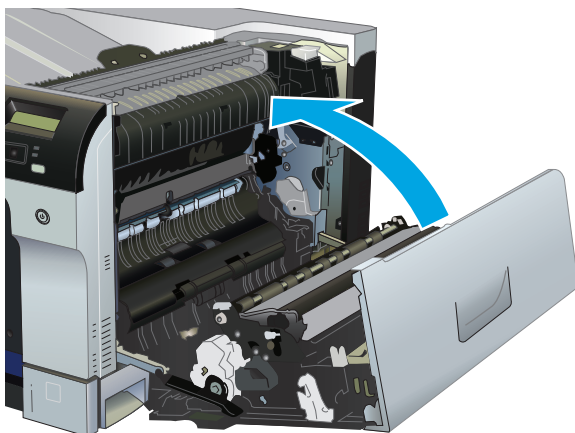
3. Si vous apercevez du papier dans la porte droite, tirez délicatement son bord de fuite vers le bas pour l'enlever.



4. Retirez délicatement le papier de la zone d'alimentation.



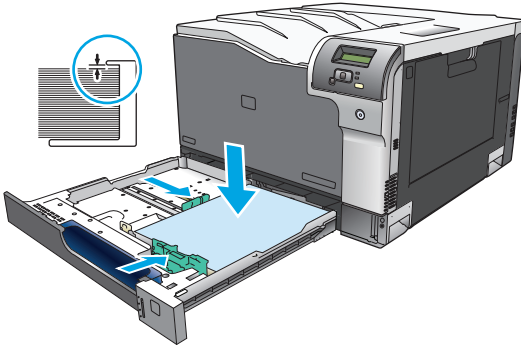
5. Fermez la porte droite.



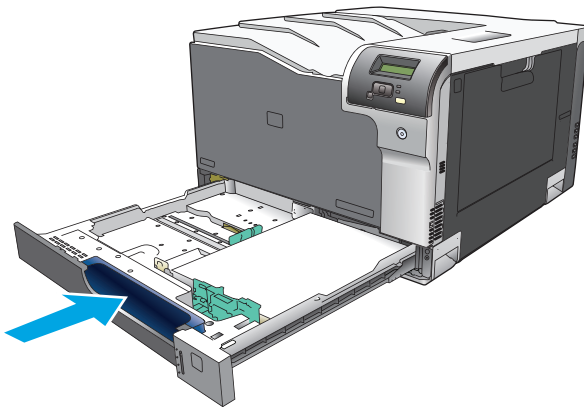
Suppression des brouillages dans le bac 2

⚠ ATTENTION : En cas de brouillage, il est possible que le papier se déchire lors de l'ouverture du bac ; des morceaux de papier peuvent ainsi rester coincés dans le bac et provoquer un autre brouillage. Assurez-vous donc de supprimer tous les brouillages avant d'ouvrir le bac.

1. Ouvrez le bac 2 et vérifiez que le papier est correctement empilé. Retirez toute feuille de papier coincée ou endommagée.

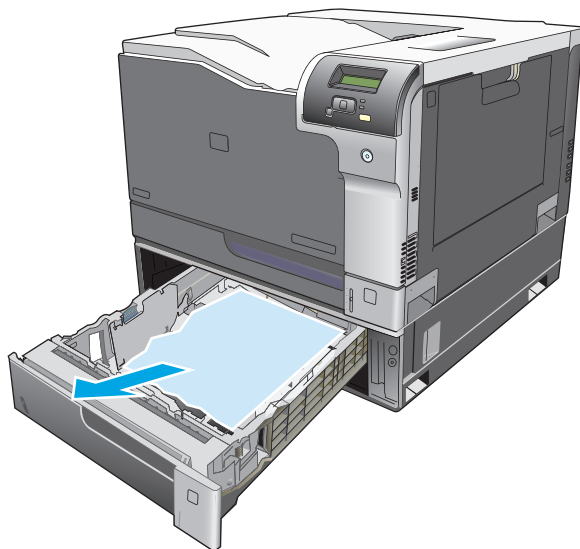


2. Fermez le bac.

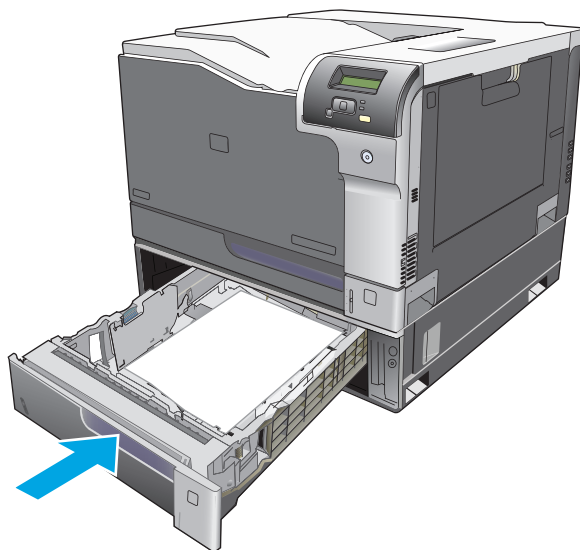


Suppression des bourrages dans le bac de 500 feuilles et de supports de grammage supérieur en option (bac 3)

1. Ouvrez le bac 3 et vérifiez que le papier est correctement empilé. Retirez toute feuille de papier coincée ou endommagée.

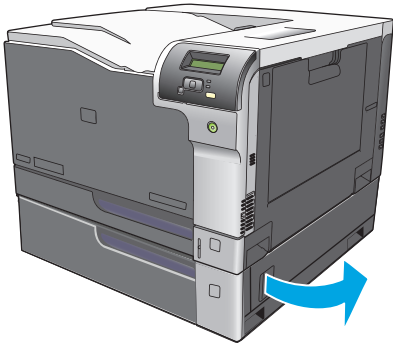


2. Fermez le bac 3.

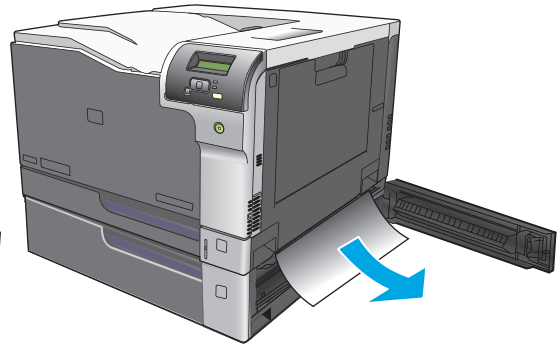
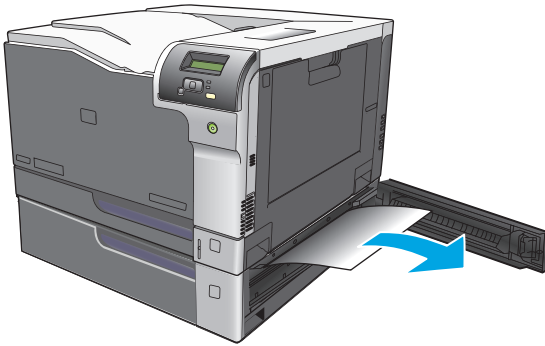


Suppression des bourrages dans la porte inférieure droite (bac 3)

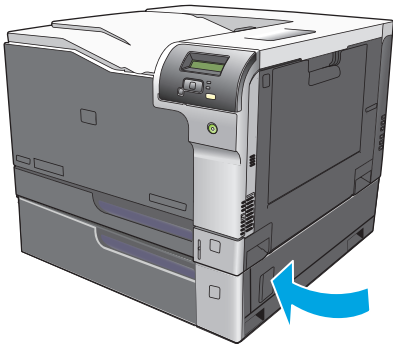
1. Ouvrez la porte inférieure droite.



2. Si vous apercevez du papier, enlevez-le doucement en le tirant vers le haut ou vers le bas.



3. Fermez la porte inférieure droite.



Résolution des problèmes de qualité de l'image

Il se peut que vous ayez parfois des problèmes de qualité d'impression. Les informations qui figurent dans les sections suivantes vous permettent d'identifier et de résoudre ces problèmes.

Identification et correction des défauts d'impression

Utilisez la liste de contrôle et les tableaux des problèmes liés à la qualité d'impression de cette section pour résoudre les problèmes de qualité d'impression.

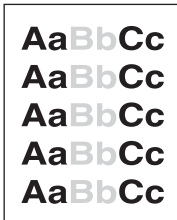
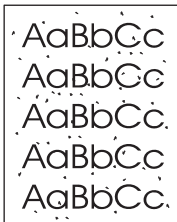

Liste de contrôle de la qualité d'impression

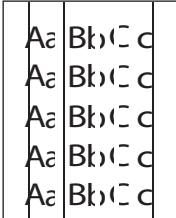


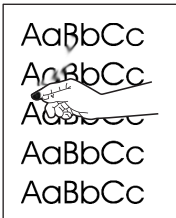
Les problèmes généraux de qualité d'impression peuvent être résolus en respectant la liste de contrôle suivante :

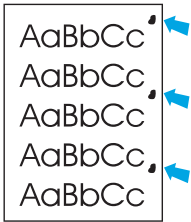
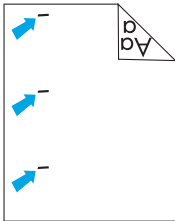
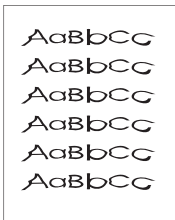
1. Assurez-vous que les dispositifs de sécurité de la station ont été retirés du rouleau de transfert situé à l'intérieur de la porte arrière.
2. Vérifiez que le papier ou le support d'impression utilisé correspond aux spécifications. En général, vous obtenez de meilleurs résultats avec du papier plus lisse.
3. Si vous utilisez des supports d'impression spéciaux (étiquettes, transparents, papier brillant ou papier à en-tête), vérifiez que vous avez imprimé par type.
4. Imprimez une page de configuration et une page d'état des consommables. Reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#).
 - Consultez la page d'état des consommables pour vérifier si le niveau de certains consommables est bas ou à la fin de leur durée de vie estimée. Aucune information n'est fournie pour les cartouches d'imprimante usagées
 - Si les pages ne sont pas imprimées correctement, le matériel est à l'origine du problème. Contactez l'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section [Maintenance et assistance à la page 133](#) ou à la brochure fournie avec l'imprimante.
5. Imprimez une page de démonstration à partir de HP ToolboxFX. Si la page s'imprime, le problème vient du pilote d'imprimante.
6. Essayez d'imprimer à partir d'une autre application. Si la page est correctement imprimée, le problème provient de l'application à partir de laquelle vous avez imprimé.
7. Redémarrez l'ordinateur et le produit, et essayez à nouveau d'imprimer. Si le problème n'est pas résolu, choisissez l'une de ces possibilités :
 - Si le problème affecte toutes les pages imprimées, reportez-vous à la section [Problèmes généraux de qualité d'impression à la page 116](#).
 - Si le problème affecte uniquement les pages imprimées en couleur, reportez-vous à la section [Résolution des problèmes des documents couleur à la page 120](#).

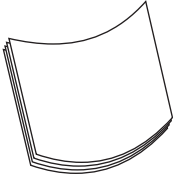
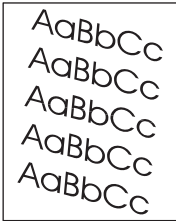
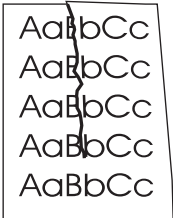
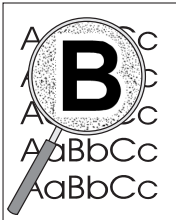
Problèmes généraux de qualité d'impression


Les exemples suivants montrent une feuille de papier de format Letter sortie du produit le bord court en premier. Ces exemples illustrent les problèmes qui peuvent affecter toutes les pages imprimées, en couleur ou en noir uniquement. Les paragraphes ci-après récapitulent la cause et la solution type des problèmes illustrés par les exemples suivants.

Problème	Cause	Solution
<p>L'impression est trop claire ou décolorée.</p> 	Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.	Utilisez un support conforme aux spécifications HP.
	Une ou plusieurs cartouches d'impression sont peut-être défectueuses.	<p>Imprimez la page d'état des consommables pour vérifier la durée de vie restante. Reportez-vous à la section Pages d'informations à la page 68.</p> <p>Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83.</p>
	Le produit est configuré pour ignorer le message d'erreur <Consommable> Très bas et continuer à imprimer.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
	Les paramètres de qualité de la densité d'impression ont peut-être été modifiés.	Réglez les paramètres de densité d'impression sur 0.
<p>Des taches d'encre apparaissent.</p> 	Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.	Utilisez un support conforme aux spécifications HP.
	Le circuit papier nécessite peut-être un nettoyage.	Nettoyez le circuit papier. Reportez-vous à la section Nettoyage du produit à la page 90 .
	Il se peut qu'une ou plusieurs cartouches d'impression fuient.	Essayez de vérifier la couleur de la tache d'encre et vérifiez s'il y a une fuite dans la cartouche.
	Le réservoir de la cartouche est peut-être trop rempli.	Cherchez après le code d'erreur 10.98XX dans le journal des événements. Reportez-vous à la section Journal des événements à la page 70 . La portion XX du code identifie la cartouche (00 signifie noir, 01 signifie cyan, 02 signifie magenta, 03 signifie jaune). Si l'erreur est reprise dans le journal, remplacez la cartouche affectée.
<p>Des caractères se révèlent manquants.</p> 	Une feuille de support d'impression est peut-être défectueuse.	Imprimez à nouveau.
	L'humidité du papier est irrégulière ou le papier présente des zones humides en surface.	Essayez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.

Problème	Cause	Solution
	Le lot de papier est défectueux. Les procédés de fabrication de certains papiers les rendent par endroit réfractaires au toner.	Essayez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.
Des stries ou des bandes verticales apparaissent sur la page.	Une ou plusieurs cartouches d'impression sont peut-être défectueuses.	<p>Imprimez la page d'état des consommables pour vérifier la durée de vie restante. Reportez-vous à la section Pages d'informations à la page 68.</p> <p>Utilisez le logiciel HP ToolboxFX pour résoudre le problème.</p> <p>Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83.</p>
		
	Le produit est configuré pour ignorer le message d'erreur <Consommable> Très bas et continuer à imprimer.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
La quantité d'ombrage en arrière-plan devient inacceptable.	Un environnement trop sec (à faible degré d'hygrométrie) augmente parfois la quantité d'ombrage en arrière-plan.	Vérifiez l'environnement du produit.
		
	Une ou plusieurs cartouches d'impression sont peut-être défectueuses.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
	Le produit est configuré pour ignorer le message d'erreur <Consommable> Très bas et continuer à imprimer.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
	Les supports lisses offrent davantage d'arrière-plan que les supports ordinaires.	Envisagez d'utiliser un support plus rugueux.
Des traînées d'encre apparaissent sur le support.	Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.	Utilisez un support conforme aux spécifications HP.
		
	Si des traînées d'encre apparaissent sur le bord avant du papier, les guides sont sales ou des particules se sont accumulées dans le chemin d'impression.	<p>Nettoyez les guides papier.</p> <p>Nettoyez le circuit papier. Reportez-vous à la section Nettoyage du produit à la page 90.</p>
L'encre laisse facilement des traînées si vous la touchez.	Le produit n'est pas configuré pour imprimer sur le type de support souhaité.	Dans le pilote d'imprimante, sélectionnez l'onglet Papier et définissez l'option Type selon le type de support sur lequel vous imprimez. L'impression risque d'être ralentie si vous utilisez du papier épais.
		
	Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.	Utilisez un support conforme aux spécifications HP.
	Le circuit papier nécessite peut-être un nettoyage.	Nettoyez le circuit papier. Reportez-vous à la section Nettoyage du produit à la page 90 .



Problème	Cause	Solution
<p>Des marques apparaissent de façon répétitive sur la face imprimée de la page à intervalles réguliers.</p> 	<p>Le produit n'est pas configuré pour imprimer sur le type de support souhaité.</p>	<p>Dans le pilote d'imprimante, sélectionnez l'onglet Papier et définissez l'option Type selon le type de papier sur lequel vous imprimez. L'impression risque d'être ralentie si vous utilisez du papier épais.</p>
	<p>Les composants internes sont peut-être maculés d'encre.</p>	<p>Ce problème disparaît généralement après l'impression de quelques pages supplémentaires.</p>
	<p>Le circuit papier nécessite peut-être un nettoyage.</p>	<p>Nettoyez le circuit papier. Reportez-vous à la section Nettoyage du produit à la page 90.</p>
	<p>La station de fusion peut être endommagée ou sale.</p>	<p>Pour déterminer si l'unité de fusion a un problème, ouvrez le logiciel HP ToolboxFX et imprimez la page de diagnostics pour la qualité d'impression. Reportez-vous à la section Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69.</p> <p>Contactez l'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section Maintenance et assistance à la page 133 ou à la brochure d'assistance fournie avec l'imprimante.</p>
	<p>Une cartouche d'impression présente peut-être un problème.</p>	<p>Pour déterminer la cartouche posant problème, ouvrez le logiciel HP ToolboxFX et imprimez la page de diagnostics pour la qualité d'impression. Reportez-vous à la section Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69.</p>
<p>Des marques apparaissent de façon répétitive sur la face non imprimée de la page à intervalles réguliers.</p> 	<p>Les composants internes sont peut-être maculés d'encre.</p>	<p>Ce problème disparaît généralement après l'impression de quelques pages supplémentaires.</p>
	<p>Le circuit papier nécessite peut-être un nettoyage.</p>	<p>Nettoyez le circuit papier. Reportez-vous à la section Nettoyage du produit à la page 90.</p>
	<p>La station de fusion peut être endommagée ou sale.</p>	<p>Pour déterminer si l'unité de fusion a un problème, ouvrez le logiciel HP ToolboxFX et imprimez la page de diagnostics pour la qualité d'impression. Reportez-vous à la section Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69.</p> <p>Contactez l'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section Maintenance et assistance à la page 133 ou à la brochure d'assistance fournie avec l'imprimante.</p>
<p>La page imprimée contient des caractères mal formés.</p> 	<p>Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.</p>	<p>Utilisez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.</p>
	<p>Si les caractères sont mal formés, produisant un effet d'ondulation, le produit doit peut-être être étalonner ou le scanner du laser doit être réparé.</p>	<p>Vérifiez que le problème se produit également sur la page de configuration. Si tel est le cas, contactez l'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section Maintenance et assistance à la page 133 ou au dépliant d'assistance fourni dans la boîte.</p>


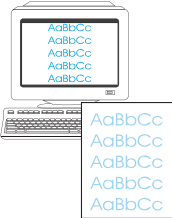

Problème	Cause	Solution
<p>La page imprimée est gondolée ou ondulée.</p> 	<p>Le produit n'est pas configuré pour imprimer sur le type de support souhaité.</p>	<p>Dans le pilote d'imprimante, sélectionnez l'onglet Papier et définissez l'option Type selon le type de papier sur lequel vous imprimez. L'impression risque d'être ralentie si vous utilisez du papier épais.</p>
	<p>L'élément Moins de gondolage du papier du menu Service est défini sur Désactivé.</p>	<p>Utilisez les menus du panneau de commande pour modifier le paramètre. Reportez-vous à la section Menus du panneau de commande à la page 9.</p>
	<p>Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.</p>	<p>Utilisez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.</p>
	<p>Une température élevée et une forte humidité peuvent être à l'origine d'un gondolage du papier.</p>	<p>Vérifiez l'environnement du produit. Ajustez les modes de gondolage à partir du panneau de commande, de HP ToolboxFX ou de l'EWS.</p>
<p>Le texte ou les graphiques de la page imprimée sont inclinés.</p> 	<p>Il se peut que le support soit mal chargé.</p>	<p>Vérifiez que le papier ou tout autre support d'impression est correctement chargé et que les guides encadrent bien la pile. Reportez-vous à la section Chargement des bacs à la page 50.</p>
	<p>Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.</p>	<p>Utilisez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.</p>
<p>La page imprimée contient des froissures ou des pliures.</p> 	<p>Il se peut que le support soit mal chargé.</p>	<p>Vérifiez que le support est correctement chargé et que les guides papier ne sont pas trop serrés contre la pile, ou au contraire trop lâches. Reportez-vous à la section Chargement des bacs à la page 50.</p>
	<p>Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.</p>	<p>Retournez la pile de papier ou essayez de tourner le papier de 180° dans le bac d'alimentation.</p>
<p>De l'encre apparaît autour des caractères imprimés.</p> 	<p>Il se peut que le support soit mal chargé.</p>	<p>Retournez la pile de papier dans le bac.</p>
	<p>Si de l'encre s'étale en grande quantité autour des caractères, le papier est probablement très résistant.</p>	<p>Utilisez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.</p>

Problème	Cause	Solution
Une image qui apparaît en haut de la page (en noir sur blanc) se répète sur toute la page (sur un fond gris).	Les paramètres du logiciel peuvent affecter l'impression de l'image.	A partir de votre application, modifiez la nuance (l'obscurité) du fond sur lequel apparaît l'image répétée.
	L'ordre d'impression des images peut affecter l'impression.	A partir de votre application, faites pivoter la page de 180° pour imprimer d'abord l'image la plus claire.
	Une surtension peut avoir affecté le produit.	Changez l'ordre dans lequel les images sont imprimées. Par exemple, l'image la plus claire apparaît en haut de la page et la plus foncée en bas de la page.
		Si ce problème se reproduit au cours d'une impression, éteignez le produit pendant 10 minutes, puis rallumez-le pour relancer l'impression.
		Utilisez des supports non brillants pour essayer de réduire l'importance du défaut.

Résolution des problèmes des documents couleur

Cette section décrit les problèmes qui peuvent se produire lorsque vous imprimez en couleur.

Problème	Cause	Solution
Seul le noir est imprimé alors que le document doit être imprimé en couleur.	Le mode couleur n'est pas sélectionné dans le programme ou dans le pilote de l'imprimante ou le paramètre d'autorisation de la couleur est désactivé.	Sélectionnez le mode couleur au lieu du mode en niveaux de gris ou activez le paramètre d'autorisation de la couleur.
	Le pilote d'imprimante correct n'est peut-être pas sélectionné dans l'application.	Sélectionnez le pilote d'imprimante qui convient.
	Le produit n'est peut-être pas correctement configuré.	Imprimez une page de configuration (reportez-vous à la section Pages d'informations à la page 68). Si aucune couleur n'apparaît sur la page de configuration, contactez l'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section Maintenance et assistance à la page 133 ou au dépliant d'assistance fourni dans la boîte.
	Le consommable a atteint la fin de sa durée de vie estimée et le paramètre du menu <Consommable> Très bas est défini sur Impression noir .	Remplacez la couleur.
Une ou plusieurs couleurs sont incorrectes ou ne s'impriment pas.	La bande adhésive de scellage est peut-être sur les cartouches d'impression.	Vérifiez que la bande adhésive de scellage a été complètement retirée des cartouches d'impression.
	Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.	Utilisez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.
	Le produit fonctionne peut-être dans des conditions d'humidité excessive.	Assurez-vous que l'environnement du produit est conforme aux spécifications d'humidité.

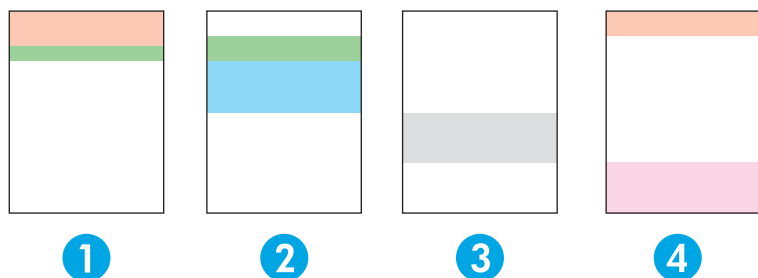
Problème	Cause	Solution
	Une ou plusieurs cartouches d'impression sont peut-être défectueuses.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
	Le produit est configuré pour ignorer le message d'erreur <Consommable> Très bas et continuer à imprimer.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
	Un ou plusieurs cartouches ne sont peut-être pas bien installées dans le moteur d'impression.	Désinstallez, puis réinstallez la cartouche.
Après insertion d'une nouvelle cartouche, l'impression d'une couleur est inégale.	Une autre cartouche d'impression est peut-être défectueuse.	Retirez la cartouche correspondant à la couleur imprimée de façon inégale et réinstallez-la.
	Le produit est configuré pour ignorer le message d'erreur <Consommable> Très bas et continuer à imprimer.	Remplacez les cartouches d'impression dont le niveau d'encre est faible. Reportez-vous à la section Changement d'une cartouche d'impression à la page 83 .
Les couleurs de la page imprimée ne correspondent pas aux couleurs qui apparaissent à l'écran.	Les couleurs affichées sur le moniteur peuvent être différentes de celles qui sont imprimées.	Reportez-vous à la section Correspondance des couleurs à la page 62 .
	Si les couleurs extrêmement claires ou foncées à l'écran ne sont pas imprimées, l'application interprète peut-être les couleurs extrêmement claires comme du blanc ou les couleurs extrêmement foncées comme du noir.	Si possible, évitez de les utiliser.
	Le support utilisé n'est peut-être pas conforme aux spécifications HP.	Utilisez un autre type de papier, tel qu'un papier de haute qualité utilisé dans les imprimantes laser couleur.
La finition de la page couleur imprimée est irrégulière.	Il se peut que le support soit trop rugueux.	Utilisez un papier ou un support d'impression lisse, tel qu'un papier de haute qualité conçu pour les imprimantes laser couleur. En général, vous obtenez de meilleurs résultats avec un support plus lisse.
		

Utiliser HP ToolboxFX pour résoudre les problèmes de qualité d'impression



REMARQUE : Avant de poursuivre, imprimez une page d'état des consommables pour vérifier le nombre approximatif de pages restant pour chaque cartouche d'impression. Reportez-vous à la section [Pages d'informations à la page 68](#).

Le logiciel HP ToolboxFX vous permet d'imprimer une page pour vous aider à identifier la cartouche d'impression qui pose problème, ou si le problème se situe au niveau du produit. La page de résolution des problèmes de qualité d'impression imprime cinq bandes de couleur divisées en quatre sections se chevauchant. En examinant chaque section, vous pouvez ainsi attribuer le problème à une cartouche précise.



Section	Cartouche d'impression
1	Jaune
2	Cyan
3	Noire
4	Magenta

Cette page permet d'identifier quatre types de problèmes :

- **Des traces d'une seule couleur :** Il s'agit certainement d'un problème de cartouche. Désinstallez la cartouche et cherchez après des débris logés dessus. S'il n'y pas de débris et que le problème persiste après que la cartouche est réinstallée, remplacez la cartouche.
- **Des taches de toutes les couleurs (au même endroit) :** Nettoyez l'imprimante et appelez le support si le problème persiste.
- **Répétition du défaut dans plusieurs couleurs :**
 - Répétition du point dans plusieurs couleurs :* Si le point se reproduit à plus ou moins 57 ou 58 mm, exécutez un page de nettoyage et ensuite plusieurs pages blanches afin de nettoyer le rouleau. Si le défaut ne se reproduit pas à 57 ou 58 mm, remplacez la cartouche de la couleur du point.
 - Répétition de la bande dans plusieurs couleurs :* Contactez le support HP.
- **Point ou bande uniques d'une seule couleur :** Imprimez trois ou quatre pages supplémentaires de vérification de la qualité d'impression. Si la bande ou le point n'est que d'une seule couleur sur la plupart des pages, remplacez la cartouche de la couleur du point ou de la bande. Si la bande ou le point change de couleur, contactez le support HP.

Pour plus d'informations sur la résolution des problèmes :

- Reportez-vous à la section [Résolution des problèmes de qualité de l'image à la page 115](#) de ce guide.
- Reportez-vous à la section www.hp.com/support/cljcp5220series.
- Contactez l'assistance clientèle HP. Reportez-vous à la section [Maintenance et assistance à la page 133](#).

Impression de la page de résolution des problèmes de qualité d'impression

1. Ouvrez HP ToolboxFX. Reportez-vous à la section [Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69](#).
2. Cliquez sur le dossier **Aide** puis cliquez sur la page **Dépannage**.
3. Cliquez sur le bouton **Imprimer**, puis suivez les instructions apparaissant sur les pages imprimées.

Améliorez et optimisez la qualité d'impression

Vérifiez toujours que le paramètre **Type du pilote d'imprimante** correspond au type de papier que vous utilisez.

Pour éviter les problèmes de qualité d'impression, utilisez les paramètres correspondants du pilote d'imprimante.

Utilisez la zone **Paramètres du périphérique** du logiciel HP ToolboxFX pour régler les paramètres de qualité d'impression. Reportez-vous à la section [Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69](#).

Utilisez également HP ToolboxFX pour résoudre les problèmes de qualité d'impression. Reportez-vous à la section [Utiliser HP ToolboxFX pour résoudre les problèmes de qualité d'impression à la page 122](#).

Étalonnage du produit

Si vous rencontrez des problèmes de qualité d'impression, étalonnez le produit.

Étalonnage du produit HP ToolboxFX

1. Ouvrez HP ToolboxFX. Reportez-vous à la section [Ouvrez la HP ToolboxFX à la page 69](#).
2. Cliquez sur le dossier **Paramètres du périphérique** puis cliquez sur la page **Qualité d'impression**.
3. Dans la zone Étalonnage des couleurs, cochez la case **Étalonner maintenant**.
4. Cliquez sur **Appliquer** pour étalonner le produit immédiatement.

Étalonnez le produit à partir du panneau de commande

1. Appuyez sur **OK** sur le panneau de commande.
2. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Configuration système**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Qualité d'impression**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Utilisez les boutons fléchés pour sélectionner le menu **Calibration couleur**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
5. Sélectionnez **Étalon. maint.** à l'aide des boutons fléchés, puis appuyez sur le bouton **OK** pour étalonner le produit.

Résolution des problèmes liés aux performances

Problème	Cause	Solution
Les pages s'impriment vierges.	La bande adhésive de scellage est peut-être encore dans les cartouches d'impression.	Vérifiez que la bande adhésive de scellage a été complètement retirée des cartouches d'impression.
	Le document contient peut-être des pages vierges.	Vérifiez le document.
	Le produit ne fonctionne peut-être pas correctement.	Pour tester le produit, imprimez une page de configuration.
Les pages s'impriment très lentement.	Certains types de support de grammage supérieur peuvent ralentir le travail d'impression.	Imprimez sur un type de support différent.
	Les pages complexes peuvent s'imprimer lentement.	Une bonne fusion nécessite parfois une vitesse d'impression inférieure pour garantir la meilleure qualité d'impression possible.
	Le type de papier n'est pas réglé correctement.	Sélectionnez le type qui correspond au papier.
Les pages ne s'impriment pas.	Le produit n'entraîne peut-être pas correctement le support.	Assurez-vous que le papier est correctement chargé dans le bac. Si le problème persiste, vous devrez peut-être remplacer les rouleaux d'entraînement et le tampon de séparation. Reportez-vous à la section Maintenance et assistance à la page 133 .
	Le support est coincé dans le produit.	Éliminez le bourrage. Reportez-vous à la section Suppression des bourrages à la page 104 . Si les bourrages se poursuivent, essayez à l'aide d'une nouvelle rame de papier.
	Le câble USB est peut-être défectueux ou incorrectement branché.	<ul style="list-style-type: none">• Débranchez, puis rebranchez les deux extrémités du câble USB.• Essayez d'imprimer un travail déjà imprimé.• Essayez un autre câble USB.
	D'autres périphériques sont en cours d'exécution sur l'ordinateur.	Le port USB du produit n'est peut-être pas partageable. Si un disque dur externe ou un commutateur de réseau est connecté au même port que le produit, il peut provoquer des interférences. Pour connecter et utiliser le produit, vous devez déconnecter l'autre périphérique ou disposer de deux ports USB sur l'ordinateur.

Problèmes liés au logiciel du produit

Problème	Solution
Aucun pilote d'imprimante pour le produit n'est visible dans le dossier Imprimantes .	<ul style="list-style-type: none">• Réinstallez le logiciel du produit. REMARQUE : Fermez toutes les applications actives. Pour fermer une application dont l'icône est présente dans la barre des tâches, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône et sélectionnez Fermer ou Désactiver.• Essayez de brancher le câble USB sur un autre port USB de l'ordinateur.
Un message d'erreur s'est affiché durant l'installation du logiciel	<ul style="list-style-type: none">• Réinstallez le logiciel du produit. REMARQUE : Fermez toutes les applications actives. Pour fermer une application dont l'icône est présente dans la barre des tâches, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône et sélectionnez Fermer ou Désactiver.• Vérifiez la quantité d'espace disponible sur le lecteur où vous installez le logiciel du produit. Si cela est nécessaire, libérez autant d'espace que possible et réinstallez le logiciel du produit.• Si cela est nécessaire, exécutez le défragmenteur de disque et réinstallez le logiciel du produit.
Le produit est en mode Prêt mais rien ne s'imprime.	<ul style="list-style-type: none">• Imprimez une page de configuration et vérifiez le bon fonctionnement du produit.• Vérifiez que tous les câbles sont correctement installés et respectent les spécifications. Ceci inclut le câble USB et le cordon d'alimentation. Essayez un nouveau câble.

Résolution des problèmes courants liés à Windows

Message d'erreur :

« Défaillance de protection générale Exception OE »

« Spool32 »

« Opération illégale »

Cause	Solution
	Fermez toutes les applications, redémarrez Windows, puis réessayez.
	Changez de pilote d'imprimante. Si le pilote d'imprimante PCL 6 du produit est sélectionné, remplacez-le par le pilote d'imprimante PCL 5 ou d'émulation de langage postscript niveau 3 HP, à l'aide d'un programme logiciel.
	Supprimez tous les fichiers temporaires du sous-répertoire Temp. Déterminez le nom du répertoire en ouvrant le fichier AUTOEXEC.BAT et en recherchant la déclaration "Set Temp =". Le nom à la suite de cette déclaration est le répertoire Temp. Par défaut, il se présente comme suit : C:\TEMP, mais vous pouvez le redéfinir.
	Pour plus d'informations sur les messages d'erreur Windows, consultez la documentation Microsoft Windows fournie avec l'ordinateur.

Résolution des problèmes Macintosh

Résoudre les problèmes avec Mac OS X



REMARQUE : Si vous installez le produit à l'aide d'une connexion USB, ne **connectez pas** le câble USB au produit et à l'ordinateur avant d'avoir installé le logiciel. Le fait de connecter le câble USB entraînerait l'installation automatique du produit par Mac OS X, mais cette installation ne pourrait pas se terminer correctement. Vous devriez alors désinstaller le produit, déconnecter le câble USB, réinstaller le logiciel à partir du CD-ROM du produit, puis reconnecter le câble USB lorsque le logiciel vous y inviterait.

Le pilote d'imprimante n'est pas répertorié dans le Centre d'impression ou l'utilitaire de configuration de l'imprimante.

Cause	Solution
Le logiciel du produit n'a peut-être pas été installé correctement, voire pas installé du tout.	Assurez-vous que le fichier PPD du produit se trouve bien dans le dossier suivant du disque dur : <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ</code> où <code><lang></code> représente le code à deux lettres de la langue utilisée. Le cas échéant, réinstallez le logiciel. Reportez-vous au guide de mise en route pour obtenir les instructions d'installation.
Le fichier PPD est corrompu.	Supprimez le fichier PPD du dossier suivant sur le disque dur : <code>LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ</code> où <code><lang></code> représente le code à deux lettres de la langue utilisée. Réinstallez le logiciel. Reportez-vous au guide de mise en route pour obtenir les instructions d'installation.

Le nom du produit, l'adresse IP ou le nom d'imprimante Bonjour ne s'affichent pas dans la liste d'imprimantes du Centre d'impression ou de l'utilitaire de configuration de l'imprimante.

Cause	Solution
Le produit n'est peut-être pas prêt.	Vérifiez que les câbles sont correctement branchés, que le produit est sous tension et que le voyant Prêt est allumé. Si vous vous connectez par l'intermédiaire d'un concentrateur USB ou Ethernet, essayez de vous connecter directement à l'ordinateur ou utilisez un port différent.
Le type de connexion sélectionné est peut-être incorrect.	Assurez-vous que USB, Impression IP ou Bonjour est sélectionné, selon le type de connexion.
Vous utilisez un nom de produit incorrect, une adresse IP inexacte ou un nom d'hôte Bonjour erroné.	Imprimez une page de résumé réseau (reportez-vous à la section Pages d'informations à la page 68). Vérifiez que le nom de produit, l'adresse IP ou le nom d'hôte Bonjour de la page de résumé réseau correspond au nom du produit, à son adresse IP et à son nom d'hôte Bonjour dans le Centre d'impression, dans l'utilitaire de configuration de l'imprimante ou dans la liste Imprimantes et télécopieurs.
Le câble d'interface est peut-être défectueux ou de mauvaise qualité	Remplacez le câble d'interface par un câble de bonne qualité.

Le pilote d'imprimante ne configure pas automatiquement le produit sélectionné dans le Centre d'impression ou dans l'utilitaire de configuration de l'imprimante.

Cause	Solution
Le produit n'est peut-être pas prêt.	Vérifiez que les câbles sont correctement branchés, que le produit est sous tension et que le voyant Prêt est allumé. Si vous établissez la connexion à l'aide d'un concentrateur USB ou Ethernet, essayez d'établir directement la connexion à l'ordinateur ou utilisez un autre port.
Le logiciel du produit n'a peut-être pas été installé correctement, voire pas installé du tout.	Assurez-vous que le fichier PPD du produit se trouve bien dans le dossier suivant du disque dur : LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ où <lang> représente le code à deux lettres de la langue utilisée. Le cas échéant, réinstallez le logiciel. Reportez-vous au guide de mise en route pour obtenir les instructions d'installation.
Le fichier PPD est corrompu.	Supprimez le fichier PPD du dossier suivant sur le disque dur : LIBRARY/PRINTERS/PPDS/CONTENTS/RESOURCES/<LANG>.LPROJ où <lang> représente le code à deux lettres de la langue utilisée. Réinstallez le logiciel. Reportez-vous au guide de mise en route pour obtenir les instructions d'installation.
Le câble d'interface est peut-être défectueux ou de mauvaise qualité	Remplacez le câble d'interface par un câble de bonne qualité.

Une tâche d'impression n'a pas été envoyée au produit souhaité.

Cause	Solution
La file d'attente d'impression est peut-être arrêtée.	Redémarrez la file d'attente d'impression. Ouvrez le Moniteur d'impression et sélectionnez Démarrer les tâches .
Vous utilisez un nom de produit incorrect, une adresse IP inexacte ou un nom d'imprimante Bonjour erroné.	Imprimez une page de résumé réseau (reportez-vous à la section Pages d'informations à la page 68). Vérifiez que le nom de produit, l'adresse IP ou le nom d'imprimante Bonjour de la page de résumé réseau correspond au nom du produit, à son adresse IP et à son nom d'imprimante Bonjour dans le Centre d'impression ou dans l'utilitaire de configuration de l'imprimante.

Un fichier EPS n'utilise pas les polices qui conviennent pour l'impression.

Cause	Solution
Ce problème se produit avec certains programmes.	<ul style="list-style-type: none">Essayez de télécharger les polices du fichier EPS dans le produit avant de lancer l'impression.Envoyez le fichier au format ASCII plutôt que de le coder au format binaire.

Vous ne pouvez pas imprimer à partir d'une carte USB tierce.

Cause	Solution
Cette erreur se produit quand le logiciel pour les imprimantes USB n'est pas installé.	Lorsque vous ajoutez une carte USB tierce, vous pouvez avoir besoin du logiciel de prise en charge de carte adaptateur USB d'Apple. La dernière version de ce logiciel est disponible sur le site Web d'Apple.

Lorsque la connexion s'effectue par un câble USB, le produit n'apparaît pas dans le Centre d'impression ou dans l'utilitaire de configuration de l'imprimante une fois le pilote sélectionné.

Cause	Solution
Un composant matériel ou logiciel est à l'origine de ce problème.	<p data-bbox="817 298 1021 331">Dépannage du logiciel</p> <ul data-bbox="817 352 1428 483" style="list-style-type: none"><li data-bbox="817 352 1428 409">• Vérifiez que le produit n'est pas branché à un clavier Macintosh USB.<li data-bbox="817 430 1428 483">• Assurez-vous que la version de votre système d'exploitation Macintosh est un Mac OS X v10.3 ou une version ultérieure. <p data-bbox="817 504 1034 537">Dépannage du matériel</p> <ul data-bbox="817 558 1460 1123" style="list-style-type: none"><li data-bbox="817 558 1220 592">• Vérifiez que le produit est sous tension.<li data-bbox="817 613 1252 646">• Vérifiez que le câble USB est bien connecté.<li data-bbox="817 667 1428 724">• Vérifiez que le produit est branché directement au Macintosh et non à un port USB du clavier.<li data-bbox="817 745 1428 802">• Assurez-vous que vous utilisez le câble USB à grande vitesse qui convient.<li data-bbox="817 823 1428 919">• Vérifiez que les périphériques USB se partageant les ressources d'alimentation de la chaîne ne sont pas en trop grand nombre. Déconnectez tous les périphériques de la chaîne et branchez le câble directement sur le port USB de l'ordinateur hôte.<li data-bbox="817 940 1428 997">• Sur le panneau de commande du produit, assurez-vous que le paramètre Débit USB est défini sur l'option Intégral.<li data-bbox="817 1018 1460 1123">• Vérifiez si la chaîne comporte plus de deux concentrateurs USB non alimentés d'affilée. Déconnectez tous les périphériques de la chaîne et branchez le câble directement sur le port USB de l'ordinateur hôte. <p data-bbox="865 1144 1396 1201">REMARQUE : Le clavier iMac est un concentrateur USB non alimenté.</p>

A Consommables et accessoires

- [Commande de pièces, d'accessoires et de consommables](#)
- [Numéros de référence](#)

Commande de pièces, d'accessoires et de consommables

Commande de consommables et de papier	www.hp.com/go/suresupply
Commande de pièces et accessoires de marque HP	www.hp.com/buy/parts
Commande via un bureau de service ou d'assistance	Contactez un prestataire de services ou un bureau d'assistance agréé HP.
Commande via un logiciel HP	HP ToolboxFX à la page 69 Serveur Web intégré à la page 78

Numéros de référence

Tableau A-1 Consommables et accessoires

Pièce	Référence	Type/format
Cartouches d'impression	CE740A	Cartouche d'impression noire avec encre HP ColorSphere
	CE741A	Cartouche d'impression cyan avec encre HP ColorSphere
	CE742A	Cartouche d'impression jaune avec encre HP ColorSphere
	CE743A	Cartouche d'impression magenta avec encre HP ColorSphere
Pour plus d'informations sur la capacité des cartouches, consultez la page www.hp.com/go/pageyield . La capacité réelle d'une cartouche dépend de l'usage spécifique qui en est fait.		
Bac de 500 pages en option (Bac 3)	CE860A	Bac d'alimentation en option de 500 feuilles.
Câbles	C6518A	Câble d'imprimante USB 2.0 (2 mètres standard)
Mémoire	CB421A	Mémoire DIMM SDRAM 144 broches DDR2 64 Mo
	CB422A	Mémoire DIMM SDRAM 144 broches DDR2 128 Mo
	CB423A	Mémoire DIMM SDRAM 144 broches DDR2 256 Mo
Documents de référence	5851-1468	<i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (reportez-vous à www.hp.com/support/lipaperguide)

B Maintenance et assistance

- [Déclaration de garantie limitée de HP](#)
- [Garantie Premium de HP \(protection des consommables\) : Déclaration de garantie limitée relative aux cartouches d'encre LaserJet](#)
- [Politique de HP en matière de consommables non-HP](#)
- [Site Web anti-fraude de HP](#)
- [Données stockées sur la cartouche d'encre](#)
- [Contrat de Licence Utilisateur Final](#)
- [OpenSSL](#)
- [Service de garantie pour les pièces remplaçables par l'utilisateur](#)
- [Assistance clientèle](#)

Déclaration de garantie limitée de HP

PRODUIT HP	DUREE DE GARANTIE LIMITEE
Imprimantes HP Color LaserJet série CP5225	Garantie limitée d'un an

HP vous garantit à vous, le client final, que le matériel et les accessoires HP seront exempts de vices de matériau et de fabrication après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus. Si de tels défauts sont signalés à HP au cours de la période de garantie, HP s'engage, à son entière discrétion, à réparer ou à remplacer les produits dont les défauts ont été confirmés. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou comme neufs.

HP garantit que le logiciel HP est exempt de tout défaut d'exécution de programme dû à une fabrication ou un matériel défectueux, dans le cadre d'une installation et d'une utilisation normales, à compter de la date d'achat et durant la période mentionnée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP remplacera tout logiciel qui se révélerait défectueux.

HP ne garantit pas l'exécution des produits HP sans interruption ni erreur. Si HP n'est pas en mesure de remplacer un produit défectueux dans un délai raisonnable, selon les termes définis dans la garantie, le prix d'achat sera remboursé sur retour rapide du produit.

Les produits HP peuvent renfermer des pièces refaites équivalant à des pièces neuves au niveau des performances ou peuvent avoir été soumis à une utilisation fortuite.

La garantie ne s'applique pas aux vices résultant (a) d'un entretien ou d'un étalonnage incorrect ou inadéquat, (b) de logiciels, interfaces, pièces ou consommables non fournis par HP, (c) d'une modification non autorisée ou d'une utilisation abusive, (d) d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (e) d'une préparation du site ou d'un entretien incorrects.

DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI LOCALE, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE ET HP DECLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'APTITUDE A REMPLIR UNE FONCTION DEFINIE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie tacite, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques qui varient en fonction de l'état, de la province ou du pays/région où vous résidez.

La garantie limitée de HP s'applique dans tout pays/région où HP propose un service d'assistance pour ce produit et où HP commercialise ce produit. Le niveau du service de garantie que vous recevez peut varier en fonction des normes locales. HP ne modifiera pas la forme, l'adéquation ou le fonctionnement du produit pour le rendre opérationnel dans un pays/région auquel/à laquelle il n'est pas destiné pour des motifs légaux ou réglementaires.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LES RECOURS ENONCES DANS CETTE CLAUSE DE GARANTIE SONT LES RECOURS UNIQUES ET EXCLUSIFS DONT VOUS DISEPOSEZ. A L'EXCEPTION DES CAS PRECITES, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE SERONT TENUS POUR RESPONSABLES DES PERTES DE DONNEES OU DES DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES PERTES DE PROFITS ET DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RELATIF A UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU AUTRE. Certains pays/régions, états ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner.

LES TERMES DE CETTE GARANTIE, EXCEPTE DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LEGISLATION EN VIGUEUR, N'EXCLUENT PAS, NE LIMITENT PAS, NE MODIFIENT PAS ET VIENNENT EN COMPLEMENT DES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT A VOTRE INTENTION.

Royaume-Uni, Irlande et Malte

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Autriche, Belgique, Allemagne et Luxembourg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgique, France et Luxembourg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italie

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Espagne

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danemark

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norvège

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Suède

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grèce et Chypre

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Hongrie

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

République tchèque

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovaquie

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Pologne

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgarie

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Roumanie

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgique et Pays-Bas

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlande

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovénie

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Croatie

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lettonie

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvpriēti nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lituanie

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakuoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonie

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Russie

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Garantie Premium de HP (protection des consommables) : Déclaration de garantie limitée relative aux cartouches d'encre LaserJet

Ce produit HP est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication.

Cette garantie ne couvre pas les produits (a) ayant été modifiés, refaits, reconditionnés ou soumis à une utilisation impropre ou abusive, (b) présentant des problèmes résultant d'une utilisation incorrecte, d'un stockage inadéquat ou d'une exploitation ne répondant pas aux spécifications écologiques publiées pour le produit ou (c) présentant une usure provenant d'une utilisation normale.

Pour obtenir un service de garantie, veuillez renvoyer le produit au lieu d'achat (accompagné d'une description écrite du problème et des exemples d'impression) ou contactez l'assistance clientèle HP. Suivant le choix de HP, HP remplacera le produit s'étant avéré être défectueux ou remboursera le prix d'achat.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, LA GARANTIE CI-DESSUS EST EXCLUSIVE ET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION, ECRITE OU ORALE, N'EST EXPRIMEE OU IMPLICITE ET HP DECLINE EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE ET D'APTITUDE A REMPLIR UNE FONCTION DEFINIE.

DANS LA MESURE PERMISE PAR LE DROIT LOCAL, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE DOMMAGES DIRECTS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES PERTES DE PROFITS ET DE DONNEES) OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RELATIF A UN CONTRAT, UN PREJUDICE OU AUTRE.

LES TERMES DE GARANTIE DE CETTE DECLARATION, SAUF DANS LES LIMITES LEGALEMENT AUTORISEES, N'EXCLUENT PAS, NI NE LIMITENT, NI NE MODIFIENT LES DROITS DE VENTE STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES, MAIS VIENNENT S'AJOUTER A CES DROITS.

Politique de HP en matière de consommables non-HP

HP déconseille l'utilisation de cartouches d'encre non HP, qu'elles soient neuves ou reconditionnées.



REMARQUE : Pour les imprimantes HP, l'utilisation d'une cartouche d'encre non-HP ou d'une cartouche d'encre remplie n'affecte pas la garantie au client ou tout autre contrat de support HP du client. Cependant, si les pannes ou dégâts causés au produit peuvent être imputés à l'utilisation d'une cartouche d'encre remplie ou non-HP, HP appliquera les frais matériels et le temps de réparation standard pour la réparation du produit et des pannes/dégâts en question.

Site Web anti-fraude de HP

Si le panneau de commande de votre imprimante vous informe que la cartouche de toner HP que vous essayez d'installer n'est pas une cartouche HP authentique, rendez-vous sur www.hp.com/go/anticounterfeit. HP vous aidera à déterminer si la cartouche est authentique et prendra des mesures pour résoudre le problème.

Il se peut que votre cartouche d'encre HP ne soit pas authentique dans les cas suivants :

- La page d'état des consommables indique qu'un consommable non HP est installé.
- Vous rencontrez de nombreux problèmes avec la cartouche d'encre.
- La cartouche n'a pas l'apparence habituelle (par exemple, l'emballage est différent des emballages HP).

Données stockées sur la cartouche d'encre

Les cartouches d'encre HP utilisées avec ce produit contiennent une puce mémoire qui participe au bon fonctionnement du produit.

De plus, cette puce mémoire collecte un ensemble limité d'informations sur l'utilisation du produit, notamment : la date de la première installation de la cartouche d'encre, la date de la dernière utilisation de la cartouche d'encre, le nombre de pages imprimées avec la cartouche d'encre, le taux de couverture de la page, les modes d'impression utilisés, toute erreur d'impression et le modèle du produit. Ces informations aident HP à concevoir les futurs produits de sorte qu'ils répondent aux besoins d'impression des clients.

Les données collectées à partir de la puce mémoire de la cartouche d'encre ne contiennent aucune information permettant d'identifier un client ou un produit spécifique.

HP collecte un échantillon de puces mémoire des cartouches d'encre renvoyées via le programme de retour et de recyclage HP gratuit (HP Planet Partners : www.hp.com/recycle). Les puces mémoire de cet échantillon sont lues et analysées afin d'améliorer les futurs produits HP. Les partenaires d'HP qui participent au recyclage peuvent également avoir accès à ces données.

Toute société tierce qui entre en possession de la cartouche d'encre peut avoir accès aux informations anonymes contenues sur la puce mémoire.

Contrat de Licence Utilisateur Final

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CET EQUIPEMENT LOGICIEL : Cet accord de licence utilisateur final (« CLUF ») est un accord juridique entre (a) vous (individu ou entité unique) et (b) HP Inc. (« HP ») qui régit votre utilisation de n'importe quel Produit logiciel, installé sur ou proposé par HP afin d'être utilisé avec votre produit HP (« Produit HP »), qui n'est pas soumis à un autre contrat de licence distinct entre vous et HP ou ses fournisseurs. Un autre logiciel peut contenir un CLUF dans sa documentation en ligne. Le terme « Produit logiciel » désigne un logiciel informatique et peut inclure des supports associés, des documents imprimés et de la documentation « en ligne » ou au format électronique.

Une correction ou un ajout au présent CLUF peut accompagner le Produit HP.

LES DROITS AFFERENTS A CE PRODUIT LOGICIEL SONT OFFERTS EXCLUSIVEMENT SOUS RESERVE D'ACCEPTATION DE TOUTES LES CONDITIONS D'UTILISATION DU PRESENT CLUF. EN INSTALLANT, COPIANT, TELECHARGEANT OU UTILISANT LE PRODUIT LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ D'ETRE LIE PAR LES CONDITIONS DU PRESENT CLUF. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE, VOTRE UNIQUE RECOURS CONSISTE A RENVOYER L'ENSEMBLE DU PRODUIT INUTILISE (MATERIEL ET LOGICIEL) SOUS 14 JOURS POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT SOUMIS A LA POLITIQUE DE REMBOURSEMENT DE VOTRE LIEU DE L'ACHAT.

- 1. OCTROI DE LICENCE.** HP vous accorde les droits suivants sous réserve que vous vous conformiez à toutes les conditions d'utilisation du présent CLUF :
 - a.** Utilisation. Vous pouvez utiliser le Produit logiciel sur un seul ordinateur (« Votre ordinateur »). Si le Produit logiciel vous est fourni via Internet et que la licence d'origine est prévue pour une utilisation sur plusieurs ordinateurs, vous pouvez installer et utiliser le Produit logiciel uniquement sur ces ordinateurs. Vous ne devez pas séparer des composants du Produit logiciel dans le but de les utiliser sur plus d'un ordinateur. Vous n'avez pas l'autorisation de distribuer le Produit logiciel. Vous pouvez charger le Produit logiciel dans la mémoire temporaire (RAM) de votre ordinateur afin de l'utiliser.
 - b.** Stockage. Vous pouvez copier le Produit logiciel dans la mémoire locale ou le périphérique de stockage du Produit HP.
 - c.** Copie. Vous êtes autorisé à créer des copies de sauvegarde ou des archives du Produit logiciel, sous réserve que chaque copie contienne tous les avis de propriété originaux du Produit logiciel et qu'elle soit utilisée uniquement à des fins de sauvegarde.
 - d.** Réserve des droits. HP et ses fournisseurs se réservent tous les droits qui ne vous sont pas expressément octroyés dans le présent CLUF.
 - e.** Logiciel libre. Nonobstant les conditions d'utilisation du présent CLUF, tout ou partie du Produit logiciel qui constitue un logiciel HP non propriétaire ou un logiciel fourni sous licence publique par des tiers (« Logiciel libre ») est soumis aux conditions d'utilisation du contrat de licence logiciel de ce Logiciel libre, qu'il se présente sous la forme d'un contrat distinct, d'un contrat contenu dans l'emballage ou de conditions de licence électronique acceptés au moment du téléchargement. Votre utilisation du Logiciel libre est entièrement régit par les conditions d'utilisation de cette licence.
 - f.** Solution de récupération. Toute solution de récupération logicielle fournie avec/pour votre Produit HP, qu'elle se présente sous la forme d'une solution basée sur disque dur, sur support externe (par exemple sur disquette, CD ou DVD) ou solution équivalente fournie sous n'importe quelle autre forme, peut uniquement être utilisée dans le but de restaurer le disque dur du Produit HP pour lequel la solution de récupération a été achetée. L'utilisation de n'importe quel

système d'exploitation Microsoft contenu dans ces solutions de récupération est régie par le contrat de licence Microsoft.

- 2. MISES A NIVEAU.** Pour utiliser un Produit logiciel identifié en tant que mise à niveau, vous devez d'abord disposer d'une licence pour le Produit logiciel d'origine identifié par HP comme étant éligible pour la mise à niveau. Après la mise à niveau, vous ne pouvez plus utiliser le Produit logiciel d'origine qui formait la base de votre éligibilité pour la mise à niveau. En utilisant le Produit logiciel, vous acceptez également qu'HP puisse accéder automatiquement à votre Produit HP lorsqu'il est connecté à Internet afin de vérifier la version ou le statut de certains Produits logiciels. Vous acceptez également qu'HP peut télécharger et installer automatiquement des mises à niveau ou des mises à jour pour ces Produits logiciels sur votre Produit HP afin de fournir de nouvelles versions ou mises à jour nécessaires pour maintenir le bon fonctionnement, les performances ou la sécurité du Logiciel HP et de votre Produit HP et de faciliter l'assistance ou d'autres services qui vont sont proposés. Dans certains cas et selon le type de mise à niveau ou de mise à jour, des notifications vous seront envoyées (via fenêtre contextuelle ou autre) et vous demanderont de lancer la mise à niveau ou la mise à jour.
- 3. LOGICIEL SUPPLEMENTAIRE.** Le présent CLUF s'applique aux mises à jour ou aux suppléments au Produit logiciel d'origine fourni par HP, sauf si HP accompagne la mise à jour ou le supplément de nouvelles conditions. En cas de conflit entre les conditions, les autres conditions prévalent.
- 4. TRANSFERT.**
 - a.** Tiers. L'utilisateur initial du Produit logiciel est habilité à effectuer un seul transfert du Produit logiciel au bénéfice d'un autre utilisateur final. Tout transfert doit comporter tous les composants, supports, matériaux imprimés, le présent CLUF et, le cas échéant, le Certificat d'authenticité. Le transfert ne peut pas être un transfert indirect, tel qu'une consignation. Avant le transfert, l'utilisateur final qui reçoit le produit transféré doit accepter toutes les conditions du présent CLUF. Dès le transfert du Produit logiciel, vous perdez automatiquement le bénéfice de la licence.
 - b.** Restrictions. Vous n'êtes pas autorisé à louer ou prêter le Produit logiciel ou à utiliser le Produit logiciel dans le cadre d'une exploitation commerciale partagée ou d'une utilisation professionnelle. Sauf disposition expresse dans le présent CLUF, vous ne pouvez ni concéder une sous-licence, ni attribuer, ni transférer le Produit logiciel.
- 5. DROITS EXCLUSIFS.** Tous les droits de propriété intellectuelle du Produit logiciel et la documentation utilisateur appartiennent à HP ou à ses fournisseurs et sont protégés par les lois, y compris, mais sans s'y limiter, de copyright des Etats-Unis, de secret industriel et de marque commerciale, ainsi que les autres lois et traités internationaux applicables. Vous n'êtes autorisé à retirer une marque d'identification, un avis de copyright ou une limitation exclusive du Produit logiciel.
- 6. LIMITATION SUR L'INGENIERIE INVERSE.** Vous n'êtes pas autorisé à réaliser une ingénierie inverse, à décompiler ou à démonter le Produit logiciel, sauf et uniquement dans le cas où la loi en vigueur l'autorise, nonobstant cette limitation ou ce qui est expressément stipulé dans le présent CLUF.
- 7. CONDITION.** Le présent CLUF est effectif sauf s'il a été résilié ou rejeté. Le présent CLUF est également résilié selon les conditions indiquées dans le présent CLUF ou si vous ne vous conformez pas avec n'importe quelle condition du présent CLUF.
- 8. CONSENTEMENT RELATIF A LA COLLECTE ET L'UTILISATION DE DONNEES.**
 - a.** HP utilise des cookies et d'autres outils de technologie Web pour collecter des informations techniques anonymes liées au Logiciel HP et à votre Produit HP. Ces données sont utilisées pour fournir les mises à niveau et l'assistance liées ou d'autres services décrits dans la Section 2. HP recueille également des informations personnelles comme votre adresse IP (Internet Protocol) ou toute autre information unique d'identification associée à votre Produit HP et aux données que vous avez fournies lors de l'enregistrement de votre Produit HP. En plus de permettre de fournir des mises à niveau et l'assistance liée ou d'autres services, ces données sont également utilisées

pour vous envoyer des communications marketing (avec votre consentement dès que la loi en vigueur l'exige).

Dans les limites autorisées par la loi en vigueur, en acceptant les présentes conditions d'utilisation, vous acceptez la collecte et l'utilisation de données anonymes et personnelles par HP, ses filiales et sociétés affiliées comme décrit dans le présent CLUF et comme décrit plus en détails dans la politique de confidentialité HP : www.hp.com/go/privacy

- b. Collecte/utilisation par des tiers. Certains programmes inclus dans votre Produit HP vous sont fournis par des fournisseurs tiers (« Logiciel tiers ») disposant de leur propre licence. Les Logiciels tiers peuvent être installés et opérationnels sur votre Produit HP même si vous choisissez de ne pas activer/acheter ces logiciels. Les logiciels tiers peuvent collecter et transmettre des informations techniques sur votre système (par exemple : adresse IP, identification unique d'appareil, version du logiciel installé, etc.) et d'autres données système. Ces informations sont utilisées par les tiers afin d'identifier les attributs techniques du système et de vérifier que vous disposez bien de la version la plus récente du logiciel sur votre système. Si vous ne souhaitez pas que les logiciels tiers recueillent ces informations techniques ou vous envoient automatiquement des mises à jour, vous devez désinstaller le logiciel avant de vous connecter à Internet.

- 9. EXCLUSION DE GARANTIES.** DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LOI EN VIGUEUR, HP ET SES FOURNISSEURS FOURNISSENT LE PRODUIT LOGICIEL « EN L'ETAT » ET AVEC TOUTES SES ERREURS. HP ET SES FOURNISSEURS REJETTENT DONC TOUTES AUTRES GARANTIES ET CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, IMPLICITES OU STATUTAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE TITRE ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ET TOUTES GARANTIES IMPLICITES, OBLIGATIONS OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, DE QUALITE SATISFAISANTE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE VIRUS EN CE QUI CONCERNE LE PRODUIT LOGICIEL. Certains états/juridictions n'autorisant pas les exclusions des garanties implicites ou les limitations de durée des garanties implicites, l'exclusion de garanties ci-dessus peut ne pas s'appliquer pour vous dans son intégralité.

EN AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE, LE LOGICIEL EST FOURNI AVEC DES GARANTIES NE POUVANT PAS ETRE EXCLUES SELON LES DROITS DES CONSOMMATEURS DES LEGISLATIONS D'AUSTRALIE ET DE NOUVELLE-ZELANDE. LES CLIENTS EN AUSTRALIE PEUVENT BENEFICIER D'UN REMPLACEMENT OU D'UN REMBOURSEMENT EN CAS DE DEFAILLANCE MAJEURE ET D'UNE COMPENSATION POUR LES AUTRES PERTES OU DOMMAGES RAISONNABLEMENT PREVISIBLES. LES CLIENTS EN AUSTRALIE PEUVENT EGALEMENT BENEFICIER D'UNE REPARATION OU D'UN REMPLACEMENT DU LOGICIEL SI CE DERNIER NE PARVIENT PAS A ETRE DE QUALITE ACCEPTABLE ET QUE LA DEFAILLANCE N'EST PAS UNE DEFAILLANCE MAJEURE. LES CLIENTS EN NOUVELLE-ZELANDE DONT L'ACHAT DES ARTICLES EST DESTINE A UN USAGE OU UNE CONSOMMATION PERSONNELLE, DOMESTIQUE OU MENAGER (ET NON PAS DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION PROFESSIONNELLE) (« CLIENTS DE NOUVELLE-ZELANDE ») PEUVENT BENEFICIER D'UNE REPARATION, D'UN REMBOURSEMENT OU D'UN REMPLACEMENT EN CAS DE DEFAILLANCE ET D'UNE COMPENSATION POUR LES AUTRES PERTES OU DOMMAGES RAISONNABLEMENT PREVISIBLES.

- 10. LIMITATION DE RESPONSABILITE.** Dans le respect de la loi locale, nonobstant les dommages que vous pouvez subir, la pleine responsabilité d'HP et de n'importe lequel de ses fournisseurs dans le cadre du présent CLUF et votre recours exclusif pour tout ce qui précède ne sauraient excéder le montant que vous avez effectivement payé séparément pour le Produit logiciel ou 5 dollars U.S, si ce montant est plus élevé. DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LOI EN VIGUEUR, EN AUCUN CAS HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT ETRE TENUS RESPONSABLES DE N'IMPORTE QUEL DOMMAGE SPECIAL, INDIRECT OU CONSECUTIF (INCLUANT, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE BENEFICE OU D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRE, LES INTERRUPTIONS D'ACTIVITE, LES BLESSURES PERSONNELLES, LA PERTE DE LA CONFIDENTIALITE DECOULANT OU ETANT LIEE DE N'IMPORTE QUELLE MANIERE A L'UTILISATION OU A L'INCAPACITE D'UTILISER LE PRODUIT LOGICIEL, OU LIEE DE N'IMPORTE QUELLE MANIERE A N'IMPORTE QUELLE CONDITION DU PRESENT CLUF, MEME SI HP OU N'IMPORTE LEQUEL DE SES FOURNISSEURS ONT ETE INFORMES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES ET MEME SI LE RECOURS ECHOUE DANS SON BUT ESSENTIEL. Dans la mesure où certains pays ou juridictions n'autorisent pas

l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne vous concerne pas.

- 11. CLIENTS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN.** Conformément aux textes FAR 12.211 et 12.212, les logiciels informatiques professionnels, la documentation des logiciels informatiques et les données techniques associées sont concédés au gouvernement américain dans le cadre de la licence d'exploitation commerciale HP applicable.
- 12. CONFORMITE PAR RAPPORT AUX LOIS D'EXPORTATION.** Vous devez vous conformer à toutes les lois et réglementations des Etats-Unis et dans d'autres pays (« Lois d'exportation ») afin de garantir que le Produit logiciel n'est pas (1) exporté, directement ou indirectement, en violation des Lois d'exportation, ou (2) utilisé pour n'importe quel usage interdit par les Lois d'exportation, y compris, mais sans s'y limiter, la prolifération d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.
- 13. CAPACITE ET AUTORITE DE CERTIFICATION.** Vous déclarez avoir atteint l'âge légal de la majorité dans votre état de résidence et, le cas échéant, que vous êtes dûment autorisé par votre employeur à signer le présent contrat.
- 14. LOI EN VIGUEUR.** Le présent CLUF est régi par les lois du pays dans lequel l'équipement a été acheté.
- 15. CONTRAT ENTIER.** Le présent CLUF (y compris tout ajout ou modification au présent CLUF fourni avec le Produit HP) représente l'accord global conclu entre vous et HP concernant le Produit logiciel et remplace toutes communications, propositions ou représentations antérieures ou en cours orales et écrites concernant le Produit logiciel ou tout autre sujet couvert par le présent CLUF. Dans le cas où n'importe quel politique ou programme HP de prise en charge de service entrerait en conflit avec les conditions du présent CLUF, les conditions du présent CLUF prévalent.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Tous les autres noms de produit mentionnés dans le présent document peuvent être des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Dans les limites autorisées par la loi en vigueur, les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant ces mêmes produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. Dans les limites autorisées par la loi en vigueur, HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions de nature technique ou rédactionnelle qui pourraient subsister dans le présent document.

Première édition : Août 2015

OpenSSL

Ce produit inclut des logiciels développés par le projet OpenSSL Project pour utilisation dans le kit d'outils OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LE PROJET OpenSSL PROJECT « EN L'ETAT » ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER EST REJETEE. EN AUCUN CAS THE OpenSSL PROJECT OU SES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, CONSECUTIF, SPECIAL, EXEMPLAIRE OU FORTUIT (INCLUANT, SANS S'Y LIMITER, L'APPROVISIONNEMENT DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION,

LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNEES OU DE BENEFICES OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITE) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET SELON QUELQUE PRINCIPE DE RESPONSABILITE QUI SOIT, QUE LESDITS DOMMAGES SE FONDENT SUR LA RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, EXTRACTIONNELLE (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE OU AUTRE), RESULTANT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL ET MEME S'ILS ONT ETE AVERTIS DE LA POSSIBILITE DESDITS DOMMAGES.

Ce produit inclut un logiciel de cryptographie conçu par Eric Young (eay@cryptsoft.com). Ce produit inclut un logiciel rédigé par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Service de garantie pour les pièces remplaçables par l'utilisateur

Les périphériques HP sont conçus avec un grand nombre de pièces remplaçables par l'utilisateur (CSR), ce qui permet de réduire la durée de la réparation et d'avoir une plus grande flexibilité lors du remplacement des pièces défectueuses. Si, au cours de la période de diagnostic, HP détermine que la réparation peut être accomplie avec l'utilisation d'une pièce CSR, HP vous livre cette pièce directement pour que vous puissiez la remplacer. Il existe deux catégories de pièces CSR : 1) Pièces que l'utilisateur doit obligatoirement remplacer. Si vous demandez que le remplacement soit effectué par HP, le déplacement et les frais de main-d'œuvre de ce service vous seront facturés. 2) Pièces que l'utilisateur peut décider de remplacer lui-même. Ces pièces sont également conçues pour être remplaçables par l'utilisateur. Mais si vous souhaitez que HP effectue le remplacement pour vous, ce service vous sera gracieusement offert dans le cadre de la garantie de votre périphérique.

Suivant la disponibilité et les possibilités géographiques, les pièces CSR seront expédiées pour une livraison le lendemain, les jours ouvrés. Une livraison le jour-même ou sous quatre heures peut être possible dans certains pays/régions moyennant des frais supplémentaires. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez appeler l'assistance technique HP. Un technicien vous aidera par téléphone. HP vous indique si la pièce défectueuse doit être renvoyée à HP dans l'emballage des pièces CSR de remplacement expédiées. Si vous devez renvoyer la pièce défectueuse à HP, il est nécessaire de la renvoyer dans un délai précis, normalement de cinq (5) jours ouvrés. La pièce défectueuse doit être renvoyée avec la documentation associée dans l'emballage fourni. Si vous ne renvoyez pas la pièce défectueuse, HP se réserve le droit de vous facturer la pièce de remplacement. Dans le cas des pièces remplaçables par l'utilisateur, HP s'acquitte de tous les frais d'expédition et de renvoi des pièces et choisit le coursier/transporteur à utiliser.

Assistance clientèle

Bénéficiez d'une assistance téléphonique pour votre pays/région	Vous trouverez les numéros de téléphone de votre pays/région sur le dépliant livré dans la boîte avec votre produit ou sur le site Web www.hp.com/support/ .
Préparez le nom de votre produit, son numéro de série, la date d'achat et une description du problème rencontré.	
Obtenez une assistance Internet 24 h/24, et téléchargez des utilitaires et des pilotes	www.hp.com/support/cljcp5220series
Commander des services supplémentaires d'entretien ou de maintenance HP	www.hp.com/go/carepack
Enregistrez votre produit	www.register.hp.com

C Spécifications

- [Spécifications physiques](#)
- [Consommation d'électricité, spécifications électriques et émissions acoustiques](#)
- [Spécifications environnementales](#)

Spécifications physiques

Tableau C-1 Spécifications physiques

Produit	Hauteur	Profondeur	Largeur	Poids
Imprimante Imprimante HP Color LaserJet série CP5225	338 mm	588 mm	545 mm	Sans cartouche d'impression : 31,5 kg
				Avec cartouches d'impression : 38,9 kg

Consommation d'électricité, spécifications électriques et émissions acoustiques

Visitez le site Web www.hp.com/go/cljcp5220_regulatory pour obtenir les toutes dernières informations.

Spécifications environnementales

Tableau C-2 Spécifications de l'environnement de fonctionnement

Environnement	Recommandé	Autorisé
Température	De 15 à 27 °C	De 10 à 30 °C
Humidité	20 à 60 % d'humidité relative (HR)	10 % à 80 % d'humidité relative (HR)
Altitude	Non applicable	0 à 3 048 m



REMARQUE : Ces valeurs se basent sur des données préliminaires. Visitez le site Web www.hp.com/support/cljcp5220series pour obtenir les toutes dernières informations.

D Informations réglementaires

- [Programme de gestion écologique des produits](#)
- [Déclaration de conformité](#)
- [Déclarations relatives à la sécurité](#)

Programme de gestion écologique des produits

Protection de l'environnement

HP s'engage à fournir des produits de qualité au sens environnemental du terme. Ce produit a été conçu avec différentes caractéristiques afin de minimiser l'impact sur l'environnement.

Production d'ozone

Les émissions atmosphériques d'ozone de ce produit ont été mesurées selon une méthode reconnue de manière générale* et lorsque ces données sur les émissions sont appliquées à un « scénario d'exposition générique de modèles de bureau »**, HP est en mesure de déterminer qu'aucune quantité appréciable d'ozone dépassant les normes de qualité ou les directives actuelles relatives à l'air intérieur n'est générée lors de l'impression.

* Méthode d'essai servant à mesurer les émissions provenant des appareils de copie papier permettant l'attribution du label écologique pour les appareils de bureau avec fonction d'impression ; RAL-UZ 171 – BAM Juillet 2012

** Basé sur la concentration en ozone pendant 2 heures par jour dans une salle de 32 mètres cubes avec un taux de ventilation de 0,72 changements d'air par heure avec des fournitures d'impression HP

Consommation d'énergie

La consommation d'énergie chute sensiblement en mode Prêt, Veille ou Arrêt, ce qui permet de réduire les coûts et de préserver les ressources naturelles, sans pour autant nuire aux performances élevées de cet appareil. Les équipements d'impression et de numérisation HP comportant le logo ENERGY STAR® sont qualifiés au regard des spécifications ENERGY STAR de l'Agence américaine pour la protection de l'environnement, relatives aux équipements d'imagerie. Les appareils d'imagerie conformes à la norme ENERGY STAR comportent le marquage suivant :



Vous trouverez des informations complémentaires sur les produits d'imagerie labellisés ENERGY STAR à l'adresse :

www.hp.com/go/energystar.

Consommation de toner

EconoMode permet d'utiliser moins d'encre, et d'augmenter ainsi la durée de vie d'une cartouche. HP déconseille d'utiliser le Mode économique en permanence. Si vous utilisez le mode EconoMode de manière permanente, la dose de toner risque de durer plus longtemps que les pièces mécaniques de la cartouche d'impression. Si la qualité de l'impression se dégrade, remplacez la cartouche d'encre.

Utilisation du papier

Grâce à ses fonctions d'impression recto verso (manuelle ou automatique) et d'impression de n pages par feuille (plusieurs pages par feuille), cette imprimante permet de réduire la quantité de papier utilisé et de limiter l'épuisement de ressources naturelles qui en découle.

Matières plastiques

Conformément aux normes internationales, les composants en plastique de plus de 25 grammes portent des inscriptions conçues pour identifier plus facilement les plastiques à des fins de recyclage au terme de la vie du produit.

Consommables d'impression HP LaserJet

Les consommables HP authentiques ont été conçus en tenant compte de l'environnement. HP vous permet de préserver les ressources et le papier lors de l'impression. Lorsque vous avez terminé, il est facile et gratuit de recycler.¹

Toutes les cartouches HP renvoyées à HP Planet Partners passent par un processus de recyclage en plusieurs phases dans lequel les matériaux sont séparés et affinés en vue d'être utilisés comme matières premières dans de nouvelles cartouches HP authentiques et des produits d'usage courant. Aucune cartouche HP authentique retournée via HP Planet Partners n'est envoyée vers un site d'enfouissement. HP ne recharge jamais ou ne revend des cartouches HP authentiques.

Pour participer au programme de retour et de recyclage de HP Planet Partners, visitez le site www.hp.com/recycle. Sélectionnez votre pays/région pour plus d'informations sur les moyens de retourner vos consommables d'impression HP. Des informations sur le programme et des instructions sont fournies en plusieurs langues et sont incluses dans l'emballage de chaque nouvelle cartouche d'impression HP LaserJet.

¹ La disponibilité du programme peut varier. Pour plus d'informations, visitez www.hp.com/recycle.

Papier

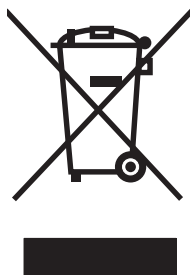
Ce produit prend en charge le papier recyclé et le papier léger (EcoFFICIENT™) dans la mesure où celui-ci est conforme aux recommandations présentées dans le *Guide du support d'impression pour familles d'imprimantes HP*. Ce produit est adapté à l'utilisation de papier recyclé et papier léger (EcoFFICIENT™) conformément à la norme EN12281:2002.

Restrictions de matériel

Ce produit HP ne contient pas de mercure ajouté.

Ce produit HP ne contient pas de batterie.

Collecte des déchets par les utilisateurs (UE et Inde)



Ce symbole signifie de ne pas mettre votre produit à la poubelle avec vos autres déchets ménagers. En effet, il est de votre responsabilité d'apporter vos équipements électriques et électroniques usagés dans un point de collecte où ils pourront être recyclés. Pour plus d'informations, contactez votre service de collecte des déchets ménagers ou consultez la page suivante : www.hp.com/recycle.

Recyclage du matériel électronique

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez la page : www.hp.com/recycle.

Informations sur le recyclage du matériel au Brésil



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients les informations relatives aux substances chimiques utilisées dans les produits HP, en respect des réglementations légales telles que la réglementation REACH (disposition CE n ° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil). Vous trouverez un rapport sur les substances chimiques de ce produit à l'adresse suivante : www.hp.com/go/reach.

Données d'alimentation du produit conformément à la réglementation 1275/2008 de la Commission de l'Union européenne

Pour les données de puissance du produit, notamment la consommation d'énergie du produit en mode veille en réseau, si tous les ports réseau filaires sont connectés et que tous les ports réseau sans fil sont activés, veuillez-vous reporter à la section P14 « Additional Information » (Informations complémentaires) de la déclaration IT ECO du produit concerné à l'adresse suivante : www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Déclaration concernant les restrictions sur les substances dangereuses (Inde)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Déclaration relative aux restrictions sur les substances dangereuses (Turquie)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Déclaration concernant les restrictions sur les substances dangereuses (Ukraine)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tableau de substances (Chine)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Informations utilisateur Ecolabel SEPA (Chine)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Réglementation de la mise en œuvre sur l'étiquette énergétique chinoise pour les imprimantes, télécopieurs et copieurs

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Fiche signalétique de sécurité du produit

Les fiches techniques sur la sécurité d'emploi des produits (MSDS, Material Safety Data Sheets) relatives aux consommables renfermant des substances chimiques (l'encre, par exemple) sont disponibles sur le site Web HP à l'adresse www.hp.com/go/msds.

EPEAT

De nombreux produits HP sont conçus pour répondre aux normes EPEAT. EPEAT est une notation globale de l'environnement qui permet d'identifier les équipements électroniques plus respectueux de l'environnement. Pour plus d'informations sur la notation EPEAT, rendez-vous sur le site www.epeat.net. Pour obtenir des informations sur les produits HP homologués EPEAT, consultez la page www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Informations complémentaires

Pour obtenir des informations sur ces rubriques relatives à l'environnement :

- Feuille de profil écologique pour ce produit et plusieurs produits HP associés
- Engagement HP dans la protection de l'environnement
- Système HP de gestion de l'environnement
- Retour d'un produit HP à la fin de sa durée de vie et programme de recyclage
- Fiche technique de sécurité des produits

Visitez la page www.hp.com/go/environment.

En outre, visitez le site www.hp.com/recycle.

Déclaration de conformité

Declaration of conformity

Aux normes ISO/IEC 17050-1 et EN 17050-1

Nom du fabricant : HP Inc.

N° doc : BOISB-0805-00-rel.11.0

Adresse du fabricant : 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, Etats-Unis

déclare que le produit

Nom du produit : Imprimante HP Color LaserJet série CP5225

Référence réglementaire :³⁾ BOISB-0805-00
Eléments compris : CE860A : chargeur de 500 feuilles en option

Options du produit : Toutes

Cartouches de toner : CE740A, CE741A, CE742A, CE743A

est conforme aux spécifications suivantes :

SECURITE : IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1 : 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

CEI 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Produit Laser/LED de classe 1)

CEI 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943.1-2011

EMC : CISPR 22:2008/ EN 55022:2010 Classe A¹⁾

EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3 :2008

EN 55024:2010


FCC Titre 47 CFR, Article 15 Classe A²⁾ / ICES-003, numéro 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

RoHS :

EN 50581:2012

Informations complémentaires :

Le produit ci-après est conforme aux exigences de la directive EMC 2004/108/CE, de la directive Basse tension 2006/95/CE et de la directive RoHS 2011/65/UE, et porte en conséquence la marque CE .

1) Ce produit a été testé dans une configuration type avec les systèmes d'ordinateur personnel HP.

2) Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible et (2) doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de fausser son fonctionnement.

3) Pour des raisons réglementaires, ce produit est doté d'un numéro de modèle réglementaire. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom du produit ou le ou les numéros de produit.

Boise, Idaho, Etats-Unis

1 novembre 2015

Aux normes ISO/IEC 17050-1 et EN 17050-1

Pour tout renseignement sur les réglementations uniquement, contactez :


Europe : HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Allemagne www.hp.eu/certificates

Contact HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304 650-857-1501
Etats-Unis

Déclarations relatives à la sécurité

Réglementations de la FCC

Ce matériel a été testé et respecte les limitations concernant les équipements numériques de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences préjudiciables. Dans un tel cas, il incombe à l'utilisateur de corriger ces interférences à ses propres frais.

 **REMARQUE :** Toute modification apportée au produit sans le consentement de HP peut se traduire par la révocation du droit d'exploitation de l'équipement dont jouit l'utilisateur.

Un câble d'interface blindé est requis, conformément aux prescriptions de classe A, telles que spécifiées à l'article 15 des réglementations de la FCC.

Canada - Déclaration de conformité de l'ICES-003 de l'industrie du Canada

CAN ICES-3(A)/NMB-3(A)

Déclaration VCCI (Japon)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Déclaration EMC (Corée)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

Déclaration EMC (Chine)

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

Déclaration EMI (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Instructions sur le cordon d'alimentation

Vérifiez que la source d'alimentation électrique est adéquate pour la tension nominale du produit. Cette tension nominale est indiquée sur l'étiquette du produit. Ce produit fonctionne avec 100-127 V CA ou 220-240 V CA et 50/60 Hz.

Branchez le cordon d'alimentation entre le produit et une prise CA avec mise à la terre.

⚠ ATTENTION : Afin d'empêcher tout endommagement du produit, utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.

Déclaration relative aux cordons d'alimentation (Japon)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Protection contre les rayons laser

Le CDRH (Center for Devices and Radiological Health) de la FDA (Food and Drug Administration) a mis en place une réglementation concernant les produits laser fabriqués à partir du 1er août 1976. Le respect de cette réglementation est obligatoire pour les produits commercialisés aux Etats-Unis. L'appareil est certifié produit laser de « Classe 1 » par l'U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard conformément au Radiation Control for Health and Safety Act de 1968. Etant donné que les radiations émises par ce périphérique sont complètement confinées par les boîtiers de protection externes, il est impossible que le rayon laser s'échappe dans des conditions de fonctionnement normal.

⚠ AVERTISSEMENT ! L'utilisation de commandes, la réalisation de réglages ou l'exécution de procédures différentes de celles spécifiées dans ce guide d'utilisation peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Déclaration relative au laser en Finlande

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet Professional CP5225 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Déclaration GS (Allemagne)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Conformité avec l'Eurasie (Biélorussie, Kazakhstan, Russie)



Index

A

- Accessoires
 - commande 131, 132
- Adresse IP
 - BOOTP 38
 - Macintosh, dépannage 127
 - présentation 38
 - protocoles pris en charge 36
- Afficher l'adresse IP
 - configuration 41
- Alertes
 - affichage dans HP ToolboxFX 71
- Alertes, configuration 70
- Alertes par courrier électronique, configuration 70
- Alimentation
 - consommation 156
- Annulation d'une tâche d'impression 54
- Arrêt d'une tâche d'impression 54
- Arrière-plan gris, dépannage 117
- Assistance
 - en ligne 56, 77, 154
- Assistance à la clientèle HP 154
- Assistance clientèle
 - en ligne 154
- Assistance en ligne 154
- Assistance technique
 - en ligne 154

B

- Bac
 - capacités 47
 - poids du support 47
 - types de supports pris en charge 47
- Bac 1 31
 - bourrages 110
 - chargement 50
 - emplacement 5
 - paramètres 11
- Bac 2
 - bourrages 112
 - capacité 5
 - chargement 50
 - emplacement 5
 - paramètres 11
- Bac 3
 - bourrages 113
 - capacité 5
 - emplacement 5
- Bac de sortie
 - bourrages 109
 - capacité 4
 - emplacement 5
- Bacs
 - capacités 4
 - compris 2
 - emplacement 5
 - impression recto verso 31
 - messages d'erreur de chargement 100
 - paramètres 11, 74
- Bandes, dépannage 117
- Batteries fournies 159
- BOOTP 38
- Bourrage dans <emplacement>
 - messages d'erreur 99
- Bourrages
 - bac 1 110
 - bac 2 112
 - bac 3 113
 - bac de sortie 109
 - causes courantes 104
 - emplacements 104
 - numéro de suivi 9
 - porte droite 105
 - porte inférieure droite 113
 - unité de fusion 105

- Bourrages bac #
 - messages d'erreur 99
- Bourrages papier. *Voir* Bourrages
- Bourrages support. *Voir* Bourrages
- Bouton d'alimentation 5
- Bouton marche/arrêt 5
- Boutons, panneau de commande 8

C

- Câbles
 - connexion réseau 33
 - connexion USB 33
 - USB, dépannage 124
- Capacité
 - bac de sortie 4
- Caractères, dépannage 118
- Caractéristiques environnementales 3
- Cartouches
 - état, affichage dans HP ToolboxFX 70
 - faible ou vide, paramètres 13, 14
 - garantie 144
 - message Remplacer 102
 - messages d'erreur 102
 - non-HP 145
 - non-HP 81
 - page d'état des consommables 9
 - recyclage 159
 - stockage 81
 - utilisation lorsque le toner est vide 82
- Cartouches, impression
 - état Macintosh 31

- Cartouches d'encre
 - garantie 144
 - non-HP 145
 - puces mémoire 147
 - recyclage 159
- Cartouches d'impression
 - page d'état des consommables 9
 - remplacement 83
- Cartouches d'impression, accès 5
- Cartouches d'impression
 - état, affichage dans
 - HP ToolboxFX 70
 - état Macintosh 31
 - faible ou vide, paramètres 13, 14
 - message Remplacer 102
 - messages d'erreur 102
 - utilisation lorsque le toner est vide 82
- Chargement
 - papier 50
 - supports 50
- Chargement du support
 - messages d'erreur 100
- Clarté
 - impression décolorée, dépannage 116
- Code de production 6
- collecte des déchets 159
- Commande
 - consommables et accessoires 132
- Commande de consommables
 - sites Web 131
- Configurer le produit, Macintosh 27
- Conformité avec l'Eurasie 168
- Conformité Energy Star 4
- Connexion
 - réseau 33
 - USB 33
- Consommables
 - commande 76, 77, 131, 132
 - contrefaçons 81, 146
 - état, affichage dans
 - HP ToolboxFX 70
 - faible ou vide, paramètres 13, 14
 - message d'erreur de mauvaise position 95
 - message d'erreur du verrou de sécurité 102
 - message Remplacer 102
 - messages d'erreur 102
 - non-HP 145
 - non-HP 81
 - recyclage 159
- Consommables non-HP 145
- Continuer automatiquement
 - utilisation 82
- Contraste
 - densité d'impression 75
- Contrefaçons, consommables 81, 146
- Contrôle du bord 60
- Copies, nombre de
 - Windows 57
- Correspondance des couleurs 62
- Couleur
 - ajustement 60
 - correspondance 62
 - dépannage 120
 - étalonnage 12, 75, 123
 - gestion 60
 - gris neutres 60
 - HP ImageREt 3600 64
 - imprimée et moniteur 62
 - imprimer en niveaux de gris 60
 - limitation 12
 - palette de couleurs de base de Microsoft Office 62
 - paramètres Macintosh 31
 - sRGB 61
 - sRVB 64
- Couleurs
 - contrôle du bord 60
- D**
- Déclaration de conformité 163
- Déclaration de conformité laser en Finlande 166
- Déclaration EMC (Corée) 165
- Déclaration EMI de Taiwan 166
- Déclarations de conformité laser 166
- Déclarations relatives à la sécurité 166
- Déclaration VCCI (Japon) 165
- Défaillance de protection générale
 - Exception OE 126
- Défauts répétés, dépannage 120
- Dépannage
 - bourrages 104
 - câbles USB 124
 - couleur 120
 - défauts répétés 120
 - étalonnage 123
 - fichiers EPS 128
 - froissures 119
 - impression décolorée 116
 - impression lente des pages 124
 - lignes, impressions 117
 - liste de contrôle 94
 - messages du panneau de commande 95
 - non-impression des pages 124
 - nuage de points d'encre 119
 - page de configuration, impression 37
 - pages inclinées 119
 - pages vierges 124
 - particules d'encre 117
 - qualité d'impression 115, 122
 - rapport du résumé réseau, impression 37
 - résolution des problèmes
 - Macintosh 127
 - support gondolé 119
 - taches d'encre 116
 - texte 118
 - traînée d'encre 117
- Désinstallation du logiciel
 - Macintosh 26
- Détection des produits par le réseau 35
- DHCP 38
- DIMM
 - installation 86
 - vérification de l'installation 90
- Documentation 132
- E**
- Emplacement de la connexion à l'alimentation 6
- Enregistrement du produit 77
- Environnement, programme de protection 158
- Erreurs
 - logiciel 125
- Erreurs d'opération illégale 126

- Erreurs Spool32 126
- Etalonnage couleur 12, 75, 123
- Etat
 - affichage dans HP ToolboxFX 70
 - alertes, HP ToolboxFX 70
 - consommables, impression de rapport 9
 - onglet Services Macintosh 31
- Etat des consommables, onglet Services
 - Macintosh 31
 - Windows 56
- Etat du produit
 - onglet Services Macintosh 31
- F**
- Fiche signalétique de sécurité du produit 162
- Fichiers EPS, dépannage 128
- Filigranes 30
 - Windows 56
- Fin de vie, mise au rebut 159
- Fonctionnalités 4
- Fonctions d'accessibilité 4
- Formats, supports
 - par défaut, paramètre 11
- Froissures, dépannage 119
- Fusion
 - erreurs 97
- G**
- garantie
 - produit 134
- Garantie
 - cartouches d'encre 144
 - licence 148
 - pièces remplaçables par l'utilisateur 153
- Gondolage du papier
 - paramètres 14
- Gris, arrière-plan 117
- Gris neutres 60
- H**
- HP ImageREt 3600 64
- HP ToolboxFX
 - à propos de 69
 - description 23
 - navigateurs compatibles 23
 - onglet Aide 72
 - onglet Alertes 71
- onglet Alertes par courrier électronique 71
- onglet Configuration système 75
- onglet d'Informations sur le produit 71
- onglet Etat 70
- onglet Paramètres d'impression 76
- onglet Paramètres réseau 76
- onglet Paramètres système 73
- ouverture 69
- page de résolution des problèmes de qualité d'impression 122
- palette de couleurs de base de Microsoft Office, impression 62
- paramètres de densité 75
- systèmes d'exploitation compatibles 23
- téléchargement 23
- HP Web Jetadmin 22
- I**
- ImageREt 3600 4, 64
- Impression
 - dépannage 124
- Impression, cartouches
 - non-HP 81
 - stockage 81
- Impression claire, dépannage 116
- Impression décolorée 116
- Impression de n pages par feuille
 - Windows 56
- Impression double face
 - Windows 56
- Impression en niveaux de gris 60
- Impression en noir et blanc
 - dépannage 120
- Impression n pages par feuille 30
- Impression recto verso 31
 - Windows 56
- Imprimer des deux côtés
 - Windows 56
- J**
- Jetadmin, HP Web 22
- Jonction automatique
 - configuration 41
- Jonction automatique,
 - configuration 16
- Journal des événements 70
- Journal d'utilisation des couleurs 10
- L**
- Langue, panneau de commande 11
- Licence, logiciel 148
- Lignes, dépannage 117
 - impressions 117
- Lignes verticales, dépannage 117
- Liste des polices PCL 9
- Logiciel
 - contrat de licence logicielle 148
 - Désinstallation sous Macintosh 26
 - HP ToolboxFX 69
 - Macintosh 26
 - paramètres 19, 26
 - problèmes 125
 - systèmes d'exploitation compatibles 18, 26
 - Windows 17
- Logiciels
 - HP ToolboxFX 23
 - HP Web Jetadmin 22
 - serveur Web intégré 22
 - Windows 23
- Lutte contre les contrefaçons, consommables 81, 146
- M**
- Macintosh 25
 - carte USB, dépannage 128
 - configurez le logiciel du produit. 27
 - dépannage 127
 - logiciel 26
 - paramètres du pilote 27, 29
 - pilotes, dépannage 127
 - redimensionnement de documents 29
 - Suppression du logiciel 26
 - systèmes d'exploitation compatibles 26
- Masque de sous-réseau 39
- Matériel, restrictions 159
- Mémoire
 - activation 90

- ajout 86
- compris 2
- installation 86
- messages d'erreur 101
- spécifications 4
- vérification de l'installation 90
- Menu Configuration réseau 16
- Menu Configuration système 11
- Menu Rapports 9
- Menus, panneau de commande
 - configuration réseau 16
 - configuration système 11
 - rapports 9
 - service 14
 - structure, impression 9
 - utilisation 9
- Menu Service 14
- Message d'erreur <Couleur> en mauvaise position 95
- Message d'erreur de service 99
- Message d'erreur du périphérique 100
- Message d'erreur du verrou de sécurité 102
- Message d'erreur d'échec de l'impression 100
- Message d'erreur d'impression 100
- Message d'erreur Page trop complexe 100
- Message d'erreur Pilote incorrect 101
- Message d'erreur ventilateur 98
- Message Installez les consommables 101
- Message Remplacer les consommables 102
- Messages, panneau de commande 95
- Messages d'erreur, panneau de commande 95
- Mettre à niveau le micrologiciel à propos de 91
- Micrologiciel
 - a propos des mises à niveau 91
- Mise à l'échelle de documents Macintosh 29
- Mises à niveau micrologicielles distantes
 - à propos de 91
- Mise sur pause d'une tâche d'impression 54
- Mode papier à en-tête alternatif 57
- Modes d'impression, étendus
 - paramètres de HP ToolboxFX 75
- Modes d'impression étendus
 - paramètres de HP ToolboxFX 75
- Mot de passe, réseau 72
- Moteur, nettoyage 90
- N**
 - Nettoyage 90
 - Niveau de révision 6
 - Niveaux de gris
 - dépannage 120
 - Nombre de pages 9
 - Non-HP, consommables 81
 - Nuage de points, dépannage 119
 - Numéro de modèle 6
 - Numéro de série 6
 - Numéros de référence 132
- O**
 - Onglet Aide, HP ToolboxFX 72
 - Onglet Alertes, HP ToolboxFX 71
 - Onglet Alertes par courrier électronique, HP ToolboxFX 71
 - Onglet Config. système, HP ToolboxFX 75
 - Onglet Etat, serveur Web intégré 79
 - Onglet Imprimer, serveur Web intégré 80
 - Onglet Informations sur le produit, HP ToolboxFX 71
 - Onglet Paramètres d'impression, HP ToolboxFX 76
 - Onglet Paramètres réseau, HP ToolboxFX 76
 - Onglet Paramètres système, HP ToolboxFX 73
 - Onglet Réseau, serveur Web intégré 80
 - Onglet Services
 - Macintosh 31
 - Onglet Statut, HP Toolbox FX 70
 - Onglet Système, serveur Web intégré 80
 - Options d'impression avancées
 - Windows 57
 - Ordre des pages, modification 57
- Orientation
 - paramètre, Windows 56
- Orientation paysage
 - paramètre, Windows 56
- Orientation portrait
 - paramètre, Windows 56
- P**
 - Page de configuration 9, 37
 - Page de démo 9
 - Page d'utilisation 9
 - Page Etat consommables 9
 - Pages
 - impression lente 124
 - inclinées 119
 - pas d'impression 124
 - vierges 124
 - Pages d'information 68
 - configuration 37
 - Pages de couverture 29, 55
 - Pages de travers 119
 - Pages d'information
 - rapport du résumé réseau 37
 - Page service 10
 - Pages inclinées 119
 - Pages par feuille 30
 - Windows 56
 - Pages par minute 2, 4
 - Pages vierges, dépannage 124
 - Palette de couleurs de base de Microsoft Office, impression 62
 - Panneau de commande
 - afficher l'adresse IP, configuration 41
 - emplacement 5
 - jonction automatique, configuration 41
 - langue 11
 - menu Configuration réseau 16
 - menu Configuration système 11
 - menu Rapports 9
 - menus 9
 - menu Service 14
 - messages, dépannage 95
 - paramètres 19, 26
 - restauration des valeurs par défaut, paramètres produit 103
 - restauration des valeurs par défaut, paramètres réseau 42

- services réseau, paramètres, IPv4, IPv6 41
 - structure du menu, impression 9
 - voyants et boutons 8
 - Papier
 - couvertures, utilisation de papiers différents 55
 - format, sélection 55
 - format personnalisé, paramètres Macintosh 29
 - format personnalisé, sélection 55
 - formats pris en charge 45
 - froissé 119
 - gondolé, dépannage 119
 - guide des spécifications 132
 - pages par feuille 30
 - paramètres de gondolage 14
 - paramètres de la boîte à outils HP ToolboxFX 75
 - paramètres par défaut 11, 74
 - première et dernière pages, utilisation de papiers différents 55
 - première page 29
 - type, sélection 55
 - Papier, commande 132
 - Papier à en-tête, chargement 57
 - Papier ondulé, dépannage 119
 - Papiers spéciaux
 - recommandations 49
 - Paramètre d'archivage 14
 - Paramètres
 - couleur 64
 - HP ToolboxFX 73, 76
 - menu Configuration système 11
 - page de configuration 37
 - pilotes 19, 27
 - préréglages de pilote (Macintosh) 29
 - priorité 19, 26
 - rapport du résumé réseau 37
 - rapport réseau 9
 - restauration des valeurs par défaut 14
 - Paramètres de densité 75
 - Paramètres de densité d'impression 75
 - Paramètres du format de papier personnalisé
 - Macintosh 29
 - Paramètres du pilote Macintosh
 - filigranes 30
 - format de papier personnalisé 29
 - onglet Services 31
 - Paramètres d'usine, restauration 14
 - Paramètres par défaut, restauration 14
 - Paramètres PCL, HP ToolboxFX 76
 - Paramètres PostScript, HP ToolboxFX 76
 - Paramètres RGB 61, 64
 - Paramètres sRGB 61, 64
 - Particules d'encre, dépannage 117
 - Passerelles 39
 - Pays/région d'origine 6
 - Pièces de rechange et consommables 132
 - Pièces détachées 132
 - Pilote d'impression universel HP 18
 - Pilote d'imprimante universel 18
 - Pilotes
 - inclus 4
 - macintosh, dépannage 127
 - page d'utilisation 9
 - paramètres 19, 26, 27
 - paramètres Macintosh 29
 - préréglages (Macintosh) 29
 - pris en charge 18
 - raccourcis (Windows) 55
 - universel 18
 - Windows, ouverture 55
 - Pilotes d'émulation PS 18
 - Pilotes PCL 18
 - universel 18
 - Plis, dépannage 119
 - Plusieurs pages par feuille 30
 - Windows 56
 - Points, dépannage 116
 - Points par pouce (ppp)
 - HP ImageREt 3600 64
 - spécifications 4
 - Polices
 - DIMM, installation 86
 - fichiers EPS, dépannage 128
 - listes, impressions 9
 - Porte arrière, emplacement 6
 - Porte avant, emplacement 5
 - Porte droite
 - bourrages 105
 - Porte inférieure droite
 - bourrages 113
 - Port réseau
 - connexion 33
 - emplacement 6
 - type inclus 4
 - Ports
 - dépannage Macintosh 128
 - types inclus 4
 - Ports d'interface
 - types inclus 4
 - Port USB
 - connexion 33
 - dépannage 124
 - dépannage Macintosh 128
 - emplacement 6
 - paramètres de vitesse 14
 - type inclus 4
 - ppp (points par pouce)
 - HP ImageREt 3600 64
 - spécifications 4
 - Première page
 - utiliser autre papier 29
 - Préréglages (Macintosh) 29
 - Priorité, paramètres 19, 26
 - Produit, enregistrement 77
 - Produit sans mercure 159
 - Protocoles, réseaux 35
 - PS Font List (Liste polices PS) 9
 - Puce mémoire, cartouche d'encre
 - description 147
- Q**
- Qualité
 - HP ImageREt 3600 64
 - impression, dépannage 115
 - paramètre d'archivage 14
 - paramètres de la boîte à outils HP ToolboxFX 75
 - Qualité d'image
 - HP ImageREt 3600 64
 - impression, dépannage 115
 - paramètres de la boîte à outils HP ToolboxFX 75
 - Qualité d'impression
 - dépannage 115

- HP ImageREt 3600 64
- page de résolution des problèmes 122
- paramètres de la boîte à outils HP ToolboxFX 75
- Qualité de sortie
 - HP ImageREt 3600 64
 - impression, dépannage 115
 - paramètre d'archivage 14
 - paramètres de la boîte à outils HP ToolboxFX 75
- Qualité d'image
 - impression, dépannage 115
 - paramètre d'archivage 14
- Qualité d'impression
 - dépannage 115
 - impression, dépannage 115
 - paramètre d'archivage 14
- R**
- Raccourcis 55
- Rapport du résumé réseau 37
- Rapports, produit
 - page de configuration 37
 - rapport du résumé réseau 37
- Rebut, fin de vie 159
- Recouvrement 60
- Recyclage 3, 159
 - du matériel électronique 160
- Recyclage du matériel au Brésil 160
- Recyclage du matériel électronique 160
- Redimensionnement de documents Macintosh 29
- Redimensionner les documents Windows 56
- Réduire les documents Windows 56
- Réglages rapide 55
- Réglementations de la FCC 165
- Reprise de l'impression après un bourrage 105
- Réseau
 - adresse IP 38, 39
 - configuration 37
 - définition du mot passe 72
 - détection des produits 35
 - DHCP 38
 - modèles prenant en charge les 2
 - page de configuration 9
 - paramètres 16
 - passerelles 39
 - protocoles pris en charge 35
 - rapport de paramètres 9
 - serveur Web intégré, accès 78
 - systèmes d'exploitation pris en charge 34
 - TCP/IP 38
- Réseaux
 - sous-réseaux 39
- Résolution
 - fonctionnalités 4
 - HP ImageREt 3600 64
 - spécifications 4
- Résolution des problèmes Windows 126
- Restauration des valeurs par défaut
 - paramètres produit 14, 103
 - paramètres réseau 42
- S**
- Serveur Web intégré 22
 - accès 78
 - onglet Etat 79
 - onglet Imprimer 80
 - onglet Réseau 80
 - onglet Système 80
- Service des fraudes 81
- Service des fraudes HP 81
- Services réseau
 - paramètres, IPv4 et IPv6 41
- Sites Web
 - assistance clientèle 154
 - commande de consommables 131
 - contacter le service des fraudes 81
 - Contacter le service des fraudes 146
 - fiche signalétique sur la sécurité d'emploi des produits (MSDS) 162
 - pilote d'imprimante universel 18
- Site Web du service des fraudes 146
- Site Web du service des fraudes HP 146
- Sortie, bac
 - capacité 4
- Sortie, bac de
 - emplacement 5
- Sous-réseaux 39
- Spécification relatives à l'altitude 156
- Spécifications
 - documentation 132
 - électriques et acoustiques 156
 - environnement 156
 - fonctionnalités 4
 - numéros de modèle et de série 6
 - physiques 156
- Spécifications acoustiques 156
- Spécifications d'humidité 156
- Spécifications de l'environnement 156
- Spécifications de l'environnement de fonctionnement 156
- Spécifications de taille, produit 156
- Spécifications de température 156
- Spécifications électriques 156
- Spécifications physiques 156
- Stockage
 - cartouches d'impression 81
 - produit 156
- Stries, dépannage 117
- Support
 - format personnalisé, paramètres Macintosh 29
 - guide des spécifications 132
 - pages par feuille 30
 - première page 29
- Support d'impression
 - pris en charge 45
- Support gondolé 119
- Supports
 - format pris en charge 45
 - froissé 119
 - gondolé, dépannage 119
 - paramètres de gondolage 14
 - paramètres de HP ToolboxFX 73
 - paramètres par défaut 11, 74
- Supports pris en charge 45
- Supports spéciaux
 - recommandations 49
- Suppression du logiciel Macintosh 26

Systemes d'exploitation, reseau
34

Systemes d'exploitation
compatibles 18, 26

Systemes d'exploitation pris en
charge 4

T

Taches, depannage 116

TCP/IP

configuration 38

parametres 16

presentation 38

protocoles pris en charge 35

systemes d'exploitation pris en
charge 34

Texte, depannage

caracteres mal formes 118

Texte couleur

imprimer en noir 57

Themes de couleurs 61

Toner

nuage de points, depannage
119

particules, depannage 117

taches, depannage 116

traînees, depannage 117

Traînees d'encre, depannage 117

Types de supports

parametres de la boite à outils
HP ToolboxFX 75

U

Unité de fusion

bouffrages 105

V

Vitesse

specifications d'impression 4

Voyants, panneau de commande 8

W

Windows

composants logiciels 23

parametres du pilote 19

pilote d'imprimante universel
18

pilotes pris en charge 18

resolution des problemes 126

systemes d'exploitation
compatibles 18

Z

Zones, depannage 116

